

FF GROUP®



CS 14/2400 PRO

EN

ORIGINAL INSTRUCTIONS

FR

NOTICE ORIGINALE

IT

ISTRUZIONI ORIGINALI

EL

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

HR

ORIGINALNE UPUTE ZA RAD

RO

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE

BG

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

HU

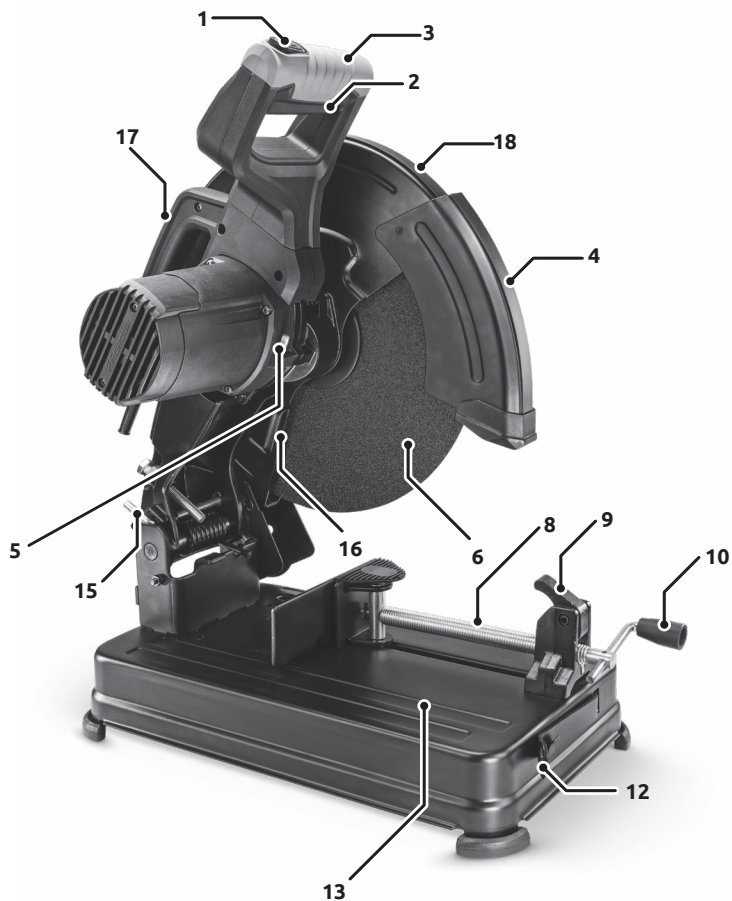
EREDETI UTASÍTÁSOK

LT

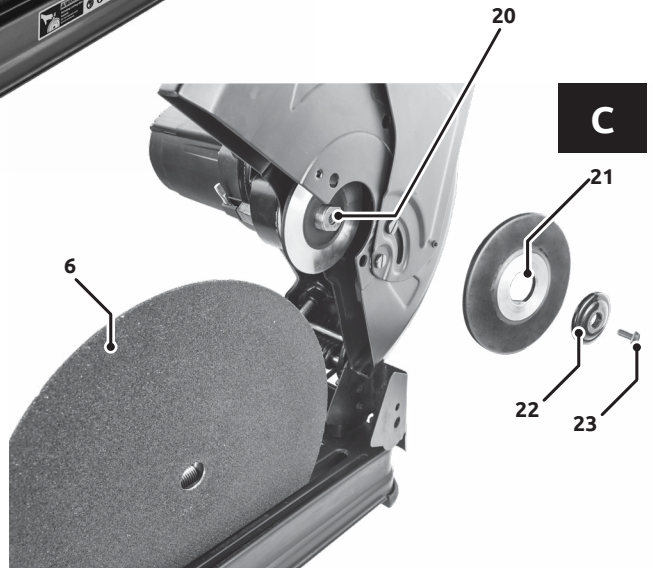
ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS

EXPLANATION OF SYMBOLS / EXPLICATION DES SYMBOLES / SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / OBJAŠNJE- NJE SIMBOLA / OBJAŠNJENJE SIMBOLA / EXPLICAREA SIMBOLURILOR / SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE / ОБЪЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ / SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS		04
EN	METAL CUT-OFF SAW	08
FR	TRONÇONNEUSE À MÉTAUX	13
IT	TRONCATRICE PER METALLO	20
EL	ΚΟΦΤΗΣ ΜΕΤΑΛΛΟΥ	26
SR	TESTERA ZA METAL	33
HR	PILA ZA REZANJE METALA STOLNA	38
RO	MĂȘINA DE DEBITAT METALE	44
BG	ЦИРКУЛЯР ЗА МЕТАЛ	50
HU	FÉM DARABOLÓ FÚRÉSZ	57
LT	METALO PJAUSTYKLĖ	62
CE		68

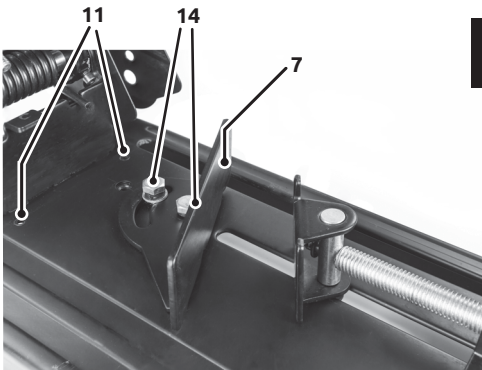
A



B











C



	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Always read and understand the instructions before operating	Toujours lire et comprendre les instructions avant d'opérer	Leggere e comprendere sempre le istruzioni prima di operare	Διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες χρήσης πάντα πριν από τη λειτουργία	Uvek pročitajte i razumejte uputstva pre rada
	Always wear appropriate eye protection when operating	Portez toujours une protection oculaire appropriée lorsque vous utilisez	Indossare sempre un'adeguata protezione oculare quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία ματιών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za oči kada radila
	Always wear appropriate ear protection when operating	Portez toujours une protection de l'oreille appropriée lors de l'exploitation	Indossare sempre un'adeguata protezione dell'orecchio quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία αυτιών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za uši kada radila
	Always wear appropriate protective breathing mask when operating	Portez toujours un masque respiratoire protecteur approprié lors de l'opération	Indossare sempre un'adeguata maschera protettiva durante il funzionamento	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη μάσκα αναπνοής κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje prilikom rada
	Always wear appropriate hand protection when operating	Portez toujours une protection appropriée pour les mains lors de l'exploitation	Indossare sempre la protezione della mano appropriata quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία χεριών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu ruku kada radila
	Always wear appropriate feet protection when operating	Portez toujours une protection appropriée des pieds lors de l'exploitation	Indossare sempre la protezione appropriata dei piedi quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία ποδιών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu stopala kada radila
	Always wear appropriate protective pants when operating	Portez toujours des pantalons de protection appropriés lors de l'utilisation	Indossare sempre pantaloni protettivi appropriati durante il funzionamento	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλο παντελόνι προστασίας κατά τη λειτουργία	Uvek nosi odgovarajuće zaštitne pantalone kada operišete
	Keep hands and feet clear of rotating parts	Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces en rotation	Tenere mani e piedi lontani dalle parti rotanti	Διατηρείτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα περιστρεφόμενα μέρη	Drži ruke i noge dalje od rotirajućih delova
	Do not keep or operate in wet environment	Ne pas conserver ou opérer dans un environnement humide	Non tenere o operare in un ambiente umido	Μη διατηρείτε ή λειτουργείτε σε υγρό περιβάλλον	Ne držite ili ne radite u vlažnom okruženju
	Risk of injury, due to thrown or ricochet objects	Risque de blessure en cas de projection ou de ricochet d'objets	Rischio di lesioni, a causa di oggetti lanciati o rimbalzati	Κίνδυνος τραυματισμού, λόγω αντικειμένων που εκτοξεύονται ή εξοστρακίζονται	Rizik od povreda, zbog bačenih ili rikošet predmeta

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	БЪЛГАРСКИ	LIETUVIŲ K.
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS
Uvijek pročitajte i shvatite upute prijete operacije	Citiți și înțelegeți întotdeauna instrucțiunile înainte de a utiliza	Használat előtt mindig olvassa el és értse meg az utasításokat	Винаги четете и разбирайте инструкциите преди работа	Prieš pradėdami dirbti, visada perskaitykite ir supraskite instrukcijas
Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu očiju kada djelujete	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a ochilor atunci când acționați	Munka közben mindig viseljen megfelelő szemvédőt	Винаги носете подходяща защита на очите, когато работите	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas akių apsaugos priemonės
Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu za uši prilikom rada	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a urechii în timpul funcționării	Működés közben mindig viseljen megfelelő fülvédőt	Винаги носете подходяща защита за ухото при работа	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas ausų apsaugos priemonės
Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje	Purtați întotdeauna o mască de respirație de protecție adecvată în timpul	Munka közben mindig viseljen megfelelő légzőmaszkot	Винаги носете подходяща предпазна маска за дишане, когато	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą apsauginę kvėpavimo kaukę
Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitu ruku	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a mâinii în timpul funcționării	Munka közben mindig viseljen megfelelő kézvédőt	Винаги носете подходяща защита за ръцете при работа	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą rankų apsaugą
Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu stopala prilikom rada	Purtați întotdeauna protecție adecvată pentru picioare atunci când	Munka közben mindig viseljen megfelelő lábvédőt	Винаги носете подходяща защита за кратката при работа	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą pėdų apsaugą
Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuće zaštitne hlače	Purtați întotdeauna pantaloni de protecție corespunzatori când lucrați	Munka közben mindig viseljen megfelelő védőnadrágot	Винаги носете подходящи предпазни панталони, когато работите	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas apsaugines kelnes
Držite ruke i noge dalje od rotirajućih dijelova	Țineți mâinile și picioarele departe de părțile rotative	Kezét és lábát tartsa távol a forgó alkatrészekről	Дръжте ръцете и краката далеч от въртящи се части	Rankas ir kojas laikykite toliau nuo besisukančių dalių
Nemojte držati ili ne raditi u mokrom okruženju	Nu păstrați și nu acționați într-un mediu umed	Ne tárolja és ne működtesse nedves környezetben	Не съхранявайте и не работете в мокра среда	Negalima laikyti ar veikti drėgnoje aplinkoje
Opasnost od ozljeda, zbog bačenih ili rikošetnih predmeta	Risc de rănire, din cauza obiectelor aruncate sau ricoșate	Sérülésveszély kidobott vagy kidobott tárgyak miatt	Риск от нараняване поради хвърлени или рикошетни предмети	Rizika susižeisti dėl išmestų ar rikošeto objektų

	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Risk of injury, due to trip or slip hazard	Risque de blessure en cas de trébuchement ou de glissade	Rischio di lesioni, a causa di rischio di inciampo o scivolamento	Κίνδυνος τραυματισμού, λόγω σκοντάματος ή γλιστρίματος	Rizik od povreda, zbog opasnosti od putovanja ili klizanja
	Inspect the power cord regularly for damage. Remove the plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut	Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation afin de vous assurer qu'il ne soit pas endommagé. Débranchez immédiatement la prise si le câble est endommagé ou coupé	Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali danni. Rimuovere immediatamente la spina dall'alimentazione se il cavo è danneggiato o tagliato	Επιθεωρείτε συχνά το καλώδιο για φθορές. Αφαιρέστε το καλώδιο από την παροχή ρεύματος σε περίπτωση που έχει υποστεί σοβαρές φθορές ή έχει κοπεί	Redovno pregledavajte kabl za napajanje na oštećenje. Odmah izvadite utikač iz utičnice ako je kabl oštećen ili prerezan
	Remove unit from electric supply before cleaning, adjusting or maintaining	Retirer l'unité de l'alimentation électrique avant de nettoyer, ajuster ou entretenir	Rimuovere l'unità dall'alimentazione elettrificata prima di pulire, regolare o mantenere	Αφαιρέστε τη μονάδα από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν από τον καθαρισμό, τη ρύθμιση ή τη συντήρηση	Uklanjanje jedinice iz električnog snabdevanja pre čišćenja, prilagođavanja ili održavanja
	Risk of electric shock	Risque de choc électrique	Rischio di scosse elettriche	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας	Rizik od električnog šoka
	Important, danger, warning, or caution	Important, danger ou avertissement	Importante, pericolo o avviso	Σημαντικό, κίνδυνος ή προειδοποίηση	Važno, opasnost ili upozorenje
	Risk of electric shock	Risque de choc électrique	Rischio di scosse elettriche	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας	Rizik od električnog šoka
	Double insulation	Double insulation	Doppio isolamento	Διπλή μόνωση	Dvostruka izolacija
	Complies with applicable safety directives and relative standards	Conforme aux directives de sécurité applicables et aux normes relatives	Conforme alle direttive di sicurezza applicabili e alle relative norme	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ασφαλείας και τα σχετικά πρότυπα	U skladu sa važećim bezbednosnim direktivama i relativnim standardima

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	БЪЛГАРСКИ	LIETUVIŲ K.
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS
Opasnost od ozljeda, zbog opasnosti od spoticanja ili klizanja	Risc de rănire, din cauza pericolului de împiedicare sau de alunecare	Sérülésveszély bottlás- vagy csúszásveszély miatt	Риск от нараняване поради опасност от спъване или подхлъзване	Rizika susižeisti dėl kelionės ar slydimų pavojaus
Redovito provjeravajte je li kabel za napajanje oštećen. Odmah izvucite utikač iz napajanja ako je kabel oštećen ili prerezan	Inspectați în mod regulat cablul de alimentare să nu prezinte deteriorări. Scoateți imediat ștecherul din priză de rețea, în cazul în care cablul este deteriorat sau tăiat	Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt, hogy nem sérült-e. Azonnal húzza ki a dugót a konnektorból, ha a kábel megsérül vagy elvágódott	Редовно проверявайте кабел за повреди. Незабавно изключвайте щепсела от мрежата, ако кабелът е повреден или срязан	Reguliariai tikrinkite maitinimo laidą, ar nėra pažeidimų. Nedelsdami nuimkite kištuką nuo elektros tinklo, jei kabelis pažeistas arba supjaustytas
Uklonite jedinicu iz električnog napajanja prije čišćenja, podešavanja ili održavanja	Scoateți unitatea de alimentare electrică înainte de curățare, reglare sau întreținere	Tisztítás, beállítás vagy karbantartás előtt távolítsa el az egységet az elektromos hálózatról	Извадете уреда от електрическото захранване преди почистване, регулиране или поддръжка	Prieš valydami, reguliuodami ar prižiūradami, išimkite įrenginį iš elektros tiekimo
Rizik od strujnog udara	Risc de electrocutare	Áramütés veszélye	Опасност от токов удар	Elektros smūgio rizika
Važno, opasnost ili upozorenje	Important, pericol sau avertisment	Fontos, veszély, figyelmeztetés vagy óvatosság	Важно, опасност или Предупреждение	Svarbu, pavojus, įspėjimas ar atsargumas
Rizik od strujnog udara	Risc de electrocutare	Áramütés veszélye	Опасност от токов удар	Elektros smūgio rizika
Dvostruka izolacija	Izolație dublă	Dupla szigetelés	Двойна изолация	Dviguba izoliacija
U skladu s primjenjivim sigurnosnim direktivama i relativnim standardima	Respectă directivele de siguranță aplicabile și standardele aferente	Megfelel a vonatkozó biztonsági irányelveknek és a vonatkozó szabványoknak	Съответства на приложимите директиви за безопасност и съответните стандарти	Atitinka taikomas saugos direktyvas ir santykinius standartus

ENGLISH

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS WARNING

When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions. The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- ▶ Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- ▶ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- ▶ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch

is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- ▶ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

POWER TOOL USE AND CARE

- ▶ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

SERVICE

- ▶ Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY WARNINGS FOR CUT-OFF SAW

- ▶ Never stand on the power tool. Serious injuries could occur when the power tool tips over or when accidentally coming into contact with the cutting disc.
- ▶ Always use the blade guard. A blade guard protects the user against broken off parts of the cutting disc

and against accidental touching of the cutting disc.

- ▶ Make sure that the guard operates properly and that it can move freely. Never lock the guard in place when opened.
- ▶ Use the power tool only for dry cutting. Water penetrating into a power tool increases the risk of an electric shock.
- ▶ Keep the mains cable away from rotating application tools. The mains cable can be cut through or get caught.
- ▶ Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
- ▶ Never remove cutting remainders, metal chips, etc. from the cutting area while the machine is running. Always guide the tool arm back to the neutral position first and then switch the machine off.
- ▶ Guide the cutting disc against the workpiece only when the machine is switched on. Otherwise, there is danger of kickback, when the cutting disc becomes wedged in the workpiece.
- ▶ Operate the power tool only when the work area to the workpiece is clear of any adjusting tools, metal chips, etc. Small pieces of metal or other objects that come in contact with the rotating cutting disc can strike the operator with high speed.
- ▶ Always firmly clamp the workpiece. Do not cut workpieces that are too small to clamp. Otherwise, the clearance of your hand to the rotating cutting disc is too small.
- ▶ If the cutting disc becomes jammed, switch the machine off and wait until the cutting disc comes to a complete stop. Never attempt to remove a still running cutting disc from the cut, otherwise there is danger of kickback. Determine and correct the cause for the jamming.
- ▶ After switching off, do not stop the cutting disc by applying lateral pressure to it. The cutting disc can become damaged, break or lead to kickback.
- ▶ Do not force the cutting disc into the workpiece and do not apply too much pressure when using the power tool. Particularly avoid jamming or wedging the cutting disc when working corners or sharp edges. When the cutting disc is damaged due to abuse, cracks can form that can lead to breakage without prior warning.
- ▶ Wear a work apron. Pay attention that other persons are not put at risk from sparking. Remove flammable materials in close vicinity. Sparking occurs when cutting metal.
- ▶ Use the cut-off saw only for cutting materials mentioned under "Intended Use". Otherwise, the cut-off grinder can be subject to overload.
- ▶ Do not use damaged, out-of-centre or vibrating cutting discs. Damaged cutting discs cause increased friction, binding of the cutting disc and kickback.
- ▶ Always use cutting discs with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes. Cutting discs that do not match the mounting hardware of the cut-off grinder will run eccentrically, causing loss of control.
- ▶ Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.
- ▶ Observe the operating instructions of the cut-off

wheel manufacturer for assembly and use of the cut-off wheel. Cut-off wheels that do not fit can lead to injury as well as to jamming, breaking or kickback.

- ▶ Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- ▶ Do not touch the cutting disc after working before it has cooled. The cutting disc becomes very hot while working.
- ▶ Check the cable regularly and have a damaged cable repaired only through an authorised customer service agent for FF GROUP power tools. Replace damaged extension cables. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- ▶ Store the machine in a safe manner when not being used. The storage location must be dry and lockable. This prevents the machine from storage damage, and from being operated by untrained persons.
- ▶ Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- ▶ Never leave the machine before it has come to a complete stop. Cutting tools that are still running can cause injuries.
- ▶ Never use the machine with a damaged cable. Do not touch the damaged cable and pull the mains plug when the cable is damaged while working. Damaged cables increase the risk of an electric shock.

CONNECTION TO THE POWER SUPPLY

Make sure the power supply information on the machine's rating plate are compatible with the power supply you intend to connect it to.

This appliance is Class II and is designed for connection to a power supply matching that detailed on the rating label and compatible with the plug fitted. If an extension lead is required, use an approved and compatible lead rated for this appliance. Follow all the instruction supplied with the extension lead.

GUIDELINES FOR USING EXTENSION CORDS

- ▶ Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
- ▶ Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified person before using it.
- ▶ Protect your extension cords from sharp objects, excessive heat and damp/wet areas.
- ▶ Use a separate electrical circuit for your tools. This circuit should be protected with the appropriate time-delayed fuse. Before connecting the motor to the power line, make sure the switch is in the OFF position and the electric voltage is rated the same as the voltage stamped on the motor nameplate. Running at a lower voltage will damage the motor.

INTENDED USE

The machine is intended for stationary use with cutting discs to perform lengthways and crossways straight cuts or mitre cuts to 45° in metal materials without the use of water.

TECHNICAL DATA		
Article Number		43 285
Model		CS 14/2400 PRO
Rated voltage	V	220-240
	Hz	50/60
Rate power	W	2400
No Load Speed	min ⁻¹	3900
Cutting disc diameter	mm	355
Cutting disc bore	mm	25,4
Cutting capacity at rectangle 0°	mm	95x205
Cutting capacity at square 0°	mm	115x115
Cutting capacity at L-profile 0°	mm	140x140
Soft Start		✓
Weight	kg	20
Sound emission values determined according to EN 62841-1, EN 62841-3-10		
Typically the A-weighted noise levels of the product are:		
Sound pressure level	dB(A)	95,53
Sound power level	dB(A)	108,53
Uncertainty K	dB	3
Vibration total values ah (triax vector sum) and uncertainty K determined according to EN 62841-1, EN 62841-3-10		
Vibration level max:		
a _{h,HD}	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

NOISE / VIBRATION INFORMATION

The vibration level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardized test given in EN 62841-1 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or insertion tools or is poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organization of work patterns.

IDENTIFICATION

The numbering of the components shown refers to the representation of the power tool on the graphic pages.

1. Lock-off button for On/Off switch
2. On/Off switch
3. Handle
4. Retracting blade guard
5. Spindle lock
6. Cutting disc
7. Angle stop
8. Clamping spindle
9. Quick-release button
10. Spindle handle
11. Mounting holes
12. Key
13. Base plate
14. Locking screw for angle stop
15. Transport safety-lock
16. Tool arm
17. Transport handle
18. Blade guard
19. Spark guard
20. Tool spindle
21. Clamping flange
22. Washer
23. Bolt

ASSEMBLY

- Avoid unintentional starting of the machine. During assembly and for all work on the machine, the power plug must not be connected to the mains supply.

DELIVERY SCOPE

Carefully remove all parts included in the delivery from their packaging.

Remove all packaging material from the machine and the accessories provided.

Before starting the operation of the machine for the first time, check if all parts listed below have been supplied:

- Cut-off saw with mounted cutting disc
- Key 12

NOTE

Check the power tool for possible damage.

Before further use of the machine, check that all protective devices are fully functional. Any lightly damaged parts must be carefully checked to ensure flawless operation of the tool. All parts must be properly mounted and all conditions fulfilled that ensure faultless operation. Damaged protective devices and parts must be immediately replaced by an authorised service centre.

STATIONARY OR FLEXIBLE MOUNTING

To ensure safe handling, the machine must be mounted on a level and stable surface (e. g., work-bench) prior to using.

MOUNTING TO A WORKING SURFACE

Fasten the power tool with suitable screw fasteners to the working surface. The mounting holes 11 serve for this purpose.

FLEXIBLE MOUNTING (NOT RECOMMENDED!)

In the exceptional case that it should not be possible to firmly bench-mount the power tool, you can provisionally place the legs of base plate **13** on a suitable surface (e. g. a workbench, level floor, etc.) without bolting the machine down.

CHANGING THE TOOL

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

Actuate the spindle lock **5** only when the tool spindle **20** is stopped. Otherwise, the machine can become damaged.

Do not touch the cutting disc after working before it has cooled. The cutting disc becomes very hot while working.

REMOVING THE CUTTING DISC

- ▶ Bring the power tool into the working position. Swing back the retracting blade guard **4** to the stop. Turn the bolt **23** using the key provided **12** and at the same time press the spindle lock **5** until it engages. Hold the spindle lock pressed and unscrew the bolt **23**. Remove the washer **22** and the clamping flange **21**. Remove the cutting disc **6**.

INSTALLING THE CUTTING DISC

- ▶ If required, clean all parts to be mounted prior to assembly. Mount the new cutting disc onto the tool spindle **20** in such a manner that its label faces away from the tool arm. Mount the clamping flange **21**, the washer **22** and the bolt **23**. Press the spindle lock **5** until it engages and re-tighten the bolt **23** turning in clockwise direction. (Tightening torque approx. 18–20 Nm) Slowly guide the retracting blade guard **4** down until the cutting disc is covered off.
- ▶ Make sure that the retracting blade guard **4** operates properly.
- ▶ After mounting the cutting disc and before switching on, check whether the cutting disc is properly mounted and if it can rotate freely. Make sure that the cutting disc does not graze against the retracting blade guard **4**, the blade guard **18** or against other parts.
- ▶ Run the machine for approx. 30 seconds. Should significant vibrations occur, switch off the machine immediately; remove and install the cutting disc again.

OPERATION

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

TRANSPORT SAFETY

The transport safety-lock **15** enables easier handling of the machine when transporting to various working locations.

RELEASING THE MACHINE (WORKING POSITION)

- ▶ Push the tool arm by the handle **3** down a little in order to relieve the transport safety-lock **15**. Pull the transport safety-lock **15** completely outward.
- ▶ Guide the tool arm slowly upward.

NOTE

When working, pay attention that the transport safety-lock is not pushed inwards. Otherwise, the tool arm cannot be lowered to the requested depth.

SECURING THE MACHINE (TRANSPORT POSITION)

- ▶ Guide the tool arm downward until the transport safetylock **15** can be pushed completely inward.

ADJUSTING THE CUTTING ANGLE

- ▶ The mitre angle can be set in a range from 0° to 45°.
- ▶ Frequently used mitre angles are identified on the angle stop **7** with appropriate markings. The 0° and 45° position are set at the respective end stop.
- ▶ Loosen the locking screws **14** for the angle stop using the key provided **12**.
- ▶ Adjust the desired angle and firmly tighten both locking screws **14** again.

DISPLACING THE ANGLE STOP

- ▶ You can displace the angle stop **7** backward.
- ▶ Completely unscrew the locking screws **14** using the key provided **12**.
- ▶ Move the angle stop **7** toward the rear by one hole for the desired clearance.
- ▶ Adjust the desired angle and firmly tighten both locking screws **14** again.

CLAMPING THE WORKPIECE

To ensure optimum working safety, the workpiece must always be firmly clamped.

Do not saw workpieces that are too small to clamp.

Long workpieces must be underlaid or supported at their free end.

- ▶ Place the workpiece against the angle stop **7**.
- ▶ Slide the clamping spindle **8** against the workpiece and firmly clamp the workpiece with the spindle handle **10**.

LOOSENING THE WORKPIECE

Loosen the spindle handle **10**.

Tilt up the quick release **9** and pull the clamping spindle **8** away from the workpiece.

STARTING OPERATION

- ▶ Observe correct mains voltage! The voltage of the power source must agree with the voltage specified on the nameplate of the machine. Power tools marked with 230V can also be operated with 220 V.
- ▶ Check the cutting disc before using. The cutting disc must be properly mounted and must rotate freely. Carry out a 30 second (min.) test run with no load. Do not use damaged, out-of-centre or vibrating cutting discs. Damaged cutting discs can burst and cause injuries. Dust from materials such as lead-containing coat-

ings, minerals and metal can be harmful to one's health. Contact with or inhaling the dust can trigger allergic reactions to the operator or bystanders and/or lead to respiratory infections. Certain metal dust is considered hazardous, especially in conjunction with alloys such as zinc, aluminium or chromium. Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

1. Provide for good ventilation of the working place.
 2. It is recommended to wear a P2 filter-class respirator.
 3. Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked.
- The blade can be blocked by dust, chips or workpiece fragments in the slot of the base plate **13**.
4. Switch the machine off and pull the mains plug from the socket outlet.
 5. Wait until the cutting disc has come to a complete stop.
 6. Tilt the machine toward the rear, so that small workpiece fragments can fall out of the opening intended for this purpose.
 7. If required, use a suitable tool to remove all workpiece fragments.

- ▶ Prevent dust accumulation at the workplace. Dust can easily ignite.

POSITION OF THE OPERATOR

- ▶ Do not stand in a line with the cutting disc in front of the machine. Always stand aside of the cutting disc. This measure provides for better protection of your body against possible splinters in case of cutting disc breakage.

SWITCHING ON AND OFF

To save energy, only switch the power tool on when using it.

To start the machine, firstly press the lock-off button **1**. Then press the On/Off switch **2** and keep it pressed.

NOTE

For safety reasons, the On/Off switch **2** cannot be locked; it must remain pressed during the entire operation.

To switch off the machine, release the On/Off switch **2**.





WORKING ADVICE

GENERAL CUTTING INSTRUCTIONS

- ▶ Do not touch the cutting disc after working before it has cooled. The cutting disc becomes very hot while working. Make sure that the spark guard **19** is properly mounted. Sparking occurs when cutting metal. Protect the cutting disc against impact, shock and grease. Do not subject the cutting disc to lateral pressure. Do not strain the power tool so heavily that it comes to a standstill. Excessive feed considerably reduces the performance capability of the machine and shortens the service life of the cutting disc. Use only cutting discs that are suitable for the material to be worked.

PERMISSIBLE WORKPIECE DIMENSIONS

Maximum workpiece sizes:

Workpiece Form	Mitre/Bevel Angle	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Cutting depth, max. (0°/0°): 140mm

CUTTING METAL

1. Set the desired mitre angle.
2. Firmly clamp the workpiece as appropriate for its dimensions.
3. Switch on the machine. Slowly guide the tool arm downward with the handle **3**.
4. Cut the workpiece applying uniform feed.
5. Switch the machine off and wait until the cutting disc comes to a complete stop.
6. Guide the tool arm slowly upward.

TRANSPORT

Always carry the power tool by its transport handle **17**.

- ▶ The power tool should always be carried by two persons in order to avoid back injuries.
- ▶ When transporting the power tool, use only the transport devices and never use the protective devices.

MAINTENANCE AND SERVICE

MAINTENANCE AND CLEANING

- ▶ Before any work on the machine itself, pull the mains plug.
- ▶ Clean the ventilation slots of your power tool regularly with a soft brush. The motor fan draws dust into the housing, and a large accumulation of metal dust can lead to electrical hazards.
- ▶ In extreme conditions, always use dust extraction as far as possible. Blow out ventilation slots frequently and install a portable residual current device (PRCD). When working metals, conductive dust can settle in the interior of the power tool. The total insulation of the power tool can be impaired.
- ▶ Have maintenance and repair work performed only by authorized service. In this manner, it can be ensured that the safety of the power tool is maintained.

The retracting blade guard must always be able to move freely and retract automatically. Therefore,

always keep the area around the retracting blade guard clean.

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by FFGROUP or an authorized FFGROUP service agent in order to avoid a safety hazard.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle raw materials instead of disposing as waste. Machine, accessories and packaging should be sorted for environment - friendly recycling. The plastic components are labeled for categorized recycling.

WARRANTY

This product is warranted in accordance with the legal/country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user. Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the guarantee. In case of a claim, please send the machine, completely assembled, to your dealer or the service center for electric power tools.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'outil électroportatifs, respecter les instructions de sécurité fondamentales suivantes afin d'éviter les risques de choc électrique, de blessures et d'incendie.

Lire toutes les consignes avant d'utiliser cet outil électroportatif et garder soigneusement les consignes de sécurité. Le terme «outil» dans les consignes de sécurité fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- ▶ Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- ▶ Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- ▶ Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- ▶ Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- ▶ Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- ▶ Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- ▶ Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- ▶ Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- ▶ Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- ▶ Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- ▶ Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures des personnes.
- ▶ Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- ▶ Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- ▶ Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- ▶ S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- ▶ Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- ▶ Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le faire réparer.
- ▶ Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- ▶ Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- ▶ Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

- ▶ Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- ▶ Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- ▶ Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR TRONÇONNEUSES

- ▶ Ne jamais se placer sur l'outil électroportatif. Des blessures graves peuvent se produire si l'outil électroportatif se renverse ou dans le cas d'un contact accidentel avec le disque à tronçonner.
- ▶ Toujours utiliser le capot de protection. Le capot de protection protège l'utilisateur contre des parties de disques à tronçonner qui pourraient se rompre et aussi pour éviter un contact accidentel avec ce même disque à tronçonner.
- ▶ S'assurer que le capot de protection fonctionne correctement et qu'il puisse bouger librement. Ne jamais coincer le capot de protection s'il est ouvert.
- ▶ N'utiliser l'outil électroportatif que pour un tronçonnage à sec. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électroportatif augmente le risque de choc électrique.
- ▶ Tenir le câble à distance des accessoires en rotation. Le câble de secteur pourrait être coupé ou se coincer.
- ▶ Garder les poignées sèches, propres et dépourvues d'huile et de graisse. Des poignées grasses, huileuses sont glissantes et provoquent ainsi une perte de contrôle.
- ▶ Ne jamais enlever des résidus, des copeaux métalliques ou similaires de la zone de coupe pendant que l'outil électroportatif tourne. Mettre toujours le bras de l'outil en position de repos puis éteindre l'outil électroportatif.
- ▶ Ne guider le disque à tronçonner contre la pièce à travailler que lorsque l'appareil est en marche. Sinon, il y a risque d'un contrecoup, au cas où le disque à tronçonner se coince dans la pièce.
- ▶ N'utiliser l'outil électroportatif que quand il ne se trouve pas d'outil de travail, de copeaux métalliques etc., sauf la pièce à travailler, sur la surface de travail. Les petits morceaux métalliques ou d'autres objets qui rentrent en contact avec le disque à tronçonner en rotation peuvent être projetés à haute vitesse sur l'utilisateur.
- ▶ Toujours serrer la pièce à travailler. Ne pas travailler les pièces qui sont trop petites pour être serrées. La distance entre votre main et le disque à tronçonner en rotation serait, dans un tel cas, trop petite.

- ▶ Au cas où le disque à tronçonner se coincerait, arrêter l'outil électrique et attendre l'arrêt total du disque à tronçonner. Ne jamais tenter de retirer le disque à tronçonner de la coupe alors que le disque à tronçonner est en mouvement ; ceci pourrait provoquer un rebond. Déterminer la cause du blocage et prendre les mesures correctives appropriées.
- ▶ Une fois l'appareil arrêté, ne pas freiner le disque à tronçonner en exerçant une pression latérale. Ceci pourrait endommager le disque à tronçonner, le casser ou provoquer un rebond.
- ▶ Ne pas forcer le disque à tronçonner dans la pièce et ne pas appliquer une trop grande pression lors de l'utilisation de l'outil électrique. Éviter surtout un coinçage du disque à tronçonner lors de travaux sur des coins, des arêtes vives etc. Si le disque à tronçonner est endommagé à cause d'une fausse utilisation, des fissures peuvent se produire entraînant une rupture soudaine.
- ▶ Porter un tablier de travail. Veiller à protéger toute personne contre des projections d'étincelles. Enlever les matériaux inflammables se trouvant à proximité. L'usinage des métaux génère des étincelles.
- ▶ N'utiliser la tronçonneuse que pour les matériaux indiqués dans le chapitre utilisation conforme. La tronçonneuse risque sinon d'être surchargée.
- ▶ Ne pas utiliser des disques à tronçonner endommagés, déséquilibrés ou générant des vibrations. Les disques à tronçonner endommagés causent une friction trop élevée, un plus grand risque de coincement du disque et ainsi d'un rebond.
- ▶ Toujours utiliser des disques à tronçonner de la bonne taille, avec un alésage de fixation de forme appropriée (par ex. en losange ou rond). Les disques à tronçonner qui ne sont pas adaptés aux pièces de montage de la tronçonneuse ne tournent pas rond et conduisent à une perte de contrôle.
- ▶ Ne pas fixer de chaîne coupante, de lame de sculpture sur bois ni de lame de scie dentée. De telles lames provoquent des rebonds fréquents et des pertes de contrôle.
- ▶ Respecter les instructions d'utilisation du fabricant des disques à tronçonner quant au montage et à l'utilisation du disque à tronçonner. Les disques à tronçonner non appropriés peuvent entraîner des blessures et provoquer un blocage, une rupture ou un rebond.
- ▶ Ne pas utiliser d'accessoires non conçus spécifiquement et recommandés par le fabricant d'outils. Le simple fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement en toute sécurité.
- ▶ Ne touchez pas le disque à tronçonner avant qu'il ne se soit refroidi. Le disque à tronçonner chauffe énormément durant le travail.
- ▶ Contrôler le câble régulièrement et ne faire réparer un câble endommagé que par un Service Après-Vente autorisé pour outillage électroportatifs FFGROUP. Remplacer un câble de rallonge endommagé. Ceci est indispensable pour assurer le bon fonctionnement en toute sécurité de l'outil électrique.
- ▶ En cas de non-utilisation, conservez l'outil électrique dans un endroit sûr. L'emplacement de stockage doit être sec et verrouillable. Ceci prévient l'endommagement de l'outil électrique pendant le stockage ou son utilisation par des personnes non initiées.
- ▶ Bloquer la pièce à travailler. Une pièce à travailler serrée par des dispositifs de serrage appropriés ou dans un étau est fixée de manière plus sûre que tenue dans les mains.
- ▶ Ne jamais quitter l'outil avant son arrêt total. Les outils de travail qui ne sont pas encore en arrêt total peuvent causer des blessures.
- ▶ Ne jamais utiliser un outil électroportatif dont le câble est endommagé. Ne pas toucher à un câble endommagé et retirer la fiche du câble d'alimentation de la prise de courant, au cas où le câble aurait été endommagé lors du travail. Un câble endommagé augmente le risque de choc électrique.

BRANCHEMENT SUR L'ALIMENTATION

Assurez-vous que les informations sur l'alimentation indiquées sur la plaque signalétique de la machine, soient compatibles avec l'alimentation à laquelle vous avez l'intention de la brancher. Cet appareil est de Classe II* et est prévu pour être raccordé à une alimentation correspondant à celle indiquée sur l'étiquette, et compatible avec la prise de courant installée. Si une rallonge est nécessaire, utilisez un fil approuvé et compatible pour cet appareil. Suivez toutes les instructions fournies avec la rallonge.

CONSEILS D'UTILISATION DES RALLONGES

- ▶ Assurez-vous que votre rallonge soit en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une assez résistante pour faire circuler le courant que le rabot consommera. Un cordon sous-dimensionné provoquera une chute de tension, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- ▶ Remplacez toujours une rallonge endommagée, ou faites-la réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser.
- ▶ Protégez vos rallonges des objets pointus, de la chaleur excessive et des zones humides / mouillées.
- ▶ Utilisez un autre circuit électrique pour vos outils. Ce circuit doit être protégé grâce à un fusible à fusion lente. Avant de brancher le moteur à l'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur soit sur la position OFF, et que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique du moteur. Faire fonctionner le moteur sur une tension d'une valeur inférieure, l'endommagera.

UTILISATION CONFORME

L'outil électroportatif, un appareil sur pieds, est conçu pour effectuer dans le métal, au moyen de disques à tronçonnage, des coupes droites longitudinales et transversales ainsi que des angles d'onglet jusqu'à 45° sans utilisation d'eau.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES		
N° d'article	43 285	
Modèle	CS 14/2400 PRO	
Tension nominale	V	220-240
	Hz	50/60
Puissance nominale	W	2400
Vitesse à vide rpm	min ⁻¹	3900
Diamètre max. du disque à tronçonner	mm	355
Diamètre intérieur du disque	mm	25,4
Capacité de coupe rectangulaire 0°	mm	95x205
Capacité de coupe carré 0°	mm	115x115
Capacité de coupe, profilé en L 0°	mm	140x140
Soft Start		✓
Poids	kg	20

Valeurs d'émissions sonores déterminées selon la norme EN 62841-1, EN 62841-3-10

Les mesures réelles (A) des niveaux sonores de l'appareil sont

Niveau de pression acoustique	dB(A)	95,53
Niveau d'intensité acoustique	dB(A)	108,53
Incertitude K	dB	3

Valeurs totales des vibrations a_h (somme vectorielle des trois axes directionnels) et incertitude K relevées conformément à la norme EN 62841-1, EN 62841-3-10

Niveau de vibration:

a _{h,HD}	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

NIVEAU SONORE ET VIBRATIONS

Le niveau d'oscillation indiqué dans ces instructions d'utilisation a été mesuré conformément à la norme EN 62841-1 et peut être utilisé pour une comparaison d'outils électroportatifs. Il est également approprié pour une estimation préliminaire de la charge vibratoire. Le niveau d'oscillation correspond aux utilisations principales de l'outil électroportatif. Si l'outil électrique est cependant utilisé pour d'autres applications, avec d'autres outils de travail ou avec un entretien non approprié, le niveau d'oscillation peut être différent. Ceci peut augmenter considérablement la charge vibratoire pendant toute la durée de travail. Pour une estimation précise de la charge vibratoire, il est recommandé de prendre aussi en considération les périodes pendant lesquelles l'appareil est éteint ou en fonctionnement, mais pas vraiment utilisé. Ceci peut réduire considérablement

la charge vibratoire pendant toute la durée de travail. Déterminez des mesures de protection supplémentaires pour protéger l'utilisateur des effets des vibrations, telles que par exemple : Entretien de l'outil électrique et des outils de travail, maintenir les mains chaudes, organisation des opérations de travail.

IDENTIFICATION

La numérotation des éléments de l'appareil se réfère à la représentation de l'outil électroportatif sur les pages graphiques.

- Déverrouillage de mise en fonctionnement de l'interrupteur Marche/Arrêt
- Interrupteur Marche/Arrêt
- Poignée
- Capot de protection à mouvement pendulaire
- Blocage de la broche
- Disque à tronçonner
- Butée angulaire
- Broche de blocage
- Déverrouillage rapide
- Poignée de la broche
- Alésages pour le montage
- Clé
- Plaque de base
- Vis de serrage pour butée angulaire
- Dispositif de protection pour le transport
- Bras de l'outil
- Poignée de transport
- Capot de protection
- Tôle de protection anti-étincelles
- Broche porte-outil
- Bride de serrage
- Rondelle
- Boulon

MONTAGE

- Évitez un démarrage accidentel de l'outil électroportatif. Pendant le montage et lors de travaux sur l'outil électroportatif, la fiche de secteur ne doit pas être connectée à l'alimentation en courant.

ACCESSOIRES FOURNIS

Retirez avec précaution de l'emballage toutes les pièces fournies.

Enlevez l'emballage complet de l'outil électroportatif et des accessoires fournis.

Avant la première mise en service de l'outil électroportatif, vérifiez si toutes les pièces indiquées ci-dessous ont été fournies :

- Tronçonneuse avec disque à tronçonner monté
- Clé 12

Note: Contrôlez si l'outil électroportatif est endommagé. Avant de réutiliser l'outil électroportatif, vérifiez soigneusement les dispositifs de protection ou les parties légèrement endommagées afin de vous assurer qu'ils peuvent fonctionner

correctement et remplir les conditions de fonctionnement. Contrôlez si les parties mobiles fonctionnent correctement et ne coincent pas, ou si des parties sont endommagées. Toutes les parties doivent être correctement montées et remplir toutes les conditions afin de garantir un

fonctionnement impeccable.

Faites réparer ou remplacer les dispositifs de protection et les parties endommagés par un atelier agréé.

MONTAGE STATIONNAIRE OU FLEXIBLE

Afin d'assurer un maniement en toute sécurité, l'outil électroportatif doit être monté sur une surface de travail plane et stable (par ex. établi) avant son utilisation.

MONTAGE SUR UNE SURFACE DE TRAVAIL

A l'aide de vis appropriées, fixez l'outil électroportatif sur la surface de travail. Faites cela à l'aide des alésages **11**.

MONTAGE FLEXIBLE (PAS RECOMMANDÉ!)

Si, exceptionnellement, il ne serait pas possible de monter l'outil électroportatif de manière fixe sur une surface de travail, il est possible de positionner les pieds de la plaque de base **13** provisoirement sur une surface appropriée (p. ex. établi, sol plan etc.) sans serrer l'outil électroportatif.

CHANGEMENT D'OUTIL

- ▶ Avant d'effectuer des travaux sur l'outil électroportatif, retirez la fiche de la prise de courant.
- ▶ N'actionnez le blocage de la broche **5** que lorsque la broche est à l'arrêt **20**. Autrement, ceci risque d'endommager l'outil électroportatif.
- ▶ Ne touchez pas le disque à tronçonner avant qu'il ne se soit refroidi. Le disque à tronçonner chauffe énormément durant le travail.

DÉMONTAGE DU DISQUE À TRONÇONNER

- ▶ Mettez l'outil électroportatif dans la position de travail.
- ▶ Faites pivoter le capot de protection à mouvement pendulaire **4** à fond vers l'arrière.
- ▶ Tournez la vis **23** avec la clé fournie **12** et appuyez en même temps sur le blocage de broche **5** jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- ▶ Maintenez appuyé le blocage de la broche et desserrez le boulon **23**.
- ▶ Retirez la rondelle **22** et la bride de serrage **21**.
- ▶ Retirez le disque à tronçonner **6**.

MONTAGE DU DISQUE À TRONÇONNER

Si nécessaire, nettoyez toutes les pièces à monter avant d'en effectuer le montage.

- ▶ Montez le nouveau disque à tronçonner sur la broche porte-outil **20** de sorte que l'autocollant ne soit pas en direction du bras de l'outil.
- ▶ Montez la bride de serrage **21**, la rondelle **22** et la vis **23**.
- ▶ Appuyez sur le blocage de broche **5** jusqu'à ce qu'il s'enclenche et resserrez la vis **23** dans le sens des aiguilles d'une montre. (Couple de serrage 18–20Nm env.)
- ▶ Guidez lentement le capot de protection à mouvement pendulaire **4** tout à fait vers le bas jusqu'à ce que le disque à tronçonner soit recouvert.
- ▶ Assurez-vous que le capot de protection à mouvement pendulaire **4** fonctionne correctement. Après avoir monté le disque à tronçonner et avant

de mettre l'appareil en marche, contrôlez si le disque à tronçonner est correctement monté et s'il peut tourner librement.

- ▶ Assurez-vous que le disque à tronçonner ne touche pas le capot de protection à mouvement pendulaire **4**, ni le capot de protection fixe **18** ni d'autres parties de l'appareil.
- ▶ Mettez l'outil électroportatif en service pendant 30 secondes environ. En cas de vibrations importantes, arrêtez l'outil électroportatif immédiatement; démontez et remontez le disque à tronçonner à nouveau.

MISE EN MARCHÉ

Avant d'effectuer des travaux sur l'outil électroportatif, retirez la fiche de la prise de courant.

DISPOSITIF DE PROTECTION POUR LE TRANSPORT

- ▶ Le dispositif de protection pour le transport **15** facilite le maniement de l'outil électroportatif lors du transport sur différents lieux de travail.

DÉBLOQUEZ L'OUTIL ÉLECTROPORTATIF (POSITION TRAVAIL)

- ▶ Poussez la poignée **3** du bras d'outil légèrement vers le bas afin de détendre le dispositif de protection pour le transport **15**.
- ▶ Tirez le dispositif de protection pour le transport **15** complètement vers l'extérieur.
- ▶ Poussez le bras de l'outil lentement vers le haut.

Note : Lors du travail, veillez à ce que la protection de transport ne soit pas poussée vers l'intérieur, sinon il n'est pas possible de pousser le bras de l'outil jusqu'à la profondeur souhaitée.

BLOQUEZ L'OUTIL ÉLECTROPORTATIF (POSITION DE TRANSPORT)

- ▶ Poussez le bras d'outil vers le bas jusqu'à ce que le dispositif de protection pour le transport **15** puisse être complètement poussé vers l'intérieur.

RÉGLAGE DES ANGLES DE COUPE BIAISÉS

L'angle d'onglet peut être réglé dans une plage de 0° à 45°.

- ▶ Les valeurs de réglage importantes sont déjà marquées en conséquence sur la butée angulaire **7**. La position 0° et 45° et assurée par la butée fin de course correspondante.
- ▶ Desserrez les vis de serrage **14** de la butée angulaire avec la clé mâle pour vis **12** fournie.
- ▶ Réglez l'angle souhaité et resserrez les deux vis de serrage **14**.

DÉPLACEMENT DE LA BUTÉE ANGULAIRE

Vous pouvez déplacer la butée angulaire **7** vers l'arrière.

- ▶ Dévissez complètement les vis de serrage **14** avec la clé mâle pour vis **12** fournie.
- ▶ Déplacez la butée angulaire **7** à la distance souhaitée en la poussant d'un alésage vers l'arrière.
- ▶ Réglez l'angle souhaité et resserrez les deux vis de serrage **14**.

FIXATION DE LA PIÈCE À TRAVAILLER

La pièce à travailler doit toujours être bien serrée afin d'assurer un travail en toute sécurité.

Ne travaillez pas de pièces qui sont trop petites pour être serrées.

Les extrémités libres des pièces longues doivent être soutenues.

- Positionnez la pièce sur la butée angulaire **7**.
- Approchez la broche de blocage **8** de la pièce et serrez la pièce au moyen de la poignée de la broche **10**.

DESSERRER LA PIÈCE

- ▶ Desserrez la poignée de la broche **10**.
- ▶ Relevez le déverrouillage rapide **9** et retirez la broche de blocage **8** de la pièce.

MISE EN SERVICE

- ▶ Tenez compte de la tension du réseau ! La tension de la source de courant doit correspondre aux indications se trouvant sur la plaque signalétique de l'outil électroportatif. Les outils électroportatifs marqués 230 V peuvent également fonctionner sur 220 V.
- ▶ Contrôlez le disque à tronçonner avant de l'utiliser. Le disque à tronçonner doit être parfaitement monté et doit pouvoir tourner librement. Effectuez un essai de marche en laissant tourner sans sollicitation l'outil pendant au moins 30 secondes. N'utilisez pas des disques à tronçonner endommagés, déséquilibrés ou générant des vibrations. Les disques à tronçonner endommagés peuvent se rompre lors du travail et provoquer ainsi de graves blessures. Les poussières de matériaux tels que peintures contenant du plomb, minéraux ou métaux, peuvent être nuisibles à la santé. Toucher ou aspirer les poussières peut entraîner des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires auprès de l'utilisateur ou de personnes se trouvant à proximité. Certaines poussières telles que les poussières de chêne ou de hêtre sont considérées cancérigènes, surtout en association avec des additifs pour le traitement de bois (chromate, lazure). Les matériaux contenant de l'amiante ne doivent être travaillés que par des personnes qualifiées.
 - Veillez à bien aérer la zone de travail.
 - Il est recommandé de porter un masque respiratoire avec un niveau de filtration de classe P2. Respectez les règlements spécifiques aux matériaux à traiter en vigueur dans votre pays.
 - Le disque à tronçonner peut être bloqué dans l'encoche de la plaque de base **13** par les poussières, les copeaux ou les fragments de pièces à usiner.
 - Arrêtez l'outil électroportatif et retirez la fiche de la prise de courant.
 - Attendez l'arrêt total du disque à tronçonner.
 - Inclinez l'outil électroportatif vers l'arrière pour faire sortir les petits fragments de la pièce à usiner par l'orifice prévu. Si nécessaire, utilisez un outil approprié pour retirer tous les fragments de la pièce à usiner.
- ▶ Évitez toute accumulation de poussières à l'emplacement de travail. Les poussières peuvent facilement s'enflammer.

POSITION DE L'UTILISATEUR

- ▶ Ne jamais se placer devant le disque à tronçonner de l'outil électroportatif, mais se placer toujours latéralement par rapport au disque à tronçonner. Dans le cas d'une rupture du disque à tronçonner votre corps est ainsi mieux protégé contre des éclats éventuels.

MISE EN FONCTIONNEMENT/ARRÊT

Afin d'économiser l'énergie, ne mettez l'outil électroportatif en marche que quand vous l'utilisez.

- Pour mettre l'appareil en **marche**, appuyez d'abord sur le déverrouillage de mise en fonctionnement **1**. Ensuite, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt **2** et maintenez-le appuyé.

Note: Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de verrouiller l'interrupteur Marche/Arrêt **2**, mais celui-ci doit rester constamment appuyé pendant le travail de sciage.

- Pour **arrêter** l'outil électroportatif, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt **2**.





INSTRUCTIONS D'UTILISATION

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE TRONÇONNAGE

- ▶ Ne touchez pas le disque à tronçonner avant qu'il ne se soit refroidi. Le disque à tronçonner chauffe énormément durant le travail.
- ▶ Assurez-vous que la tôle de protection anti-étincelles **19** est correctement montée. L'usinage des métaux génère des étincelles.
- ▶ Protégez le disque à tronçonner contre les chocs, les coups et la graisse. N'exposez pas le disque à tronçonner à une pression latérale. Ne sollicitez pas l'outil électroportatif au point qu'il s'arrête. Une avance trop importante réduit considérablement la performance de l'outil électroportatif et diminue la durée de vie du disque à tronçonner. N'utilisez que des disques à tronçonner appropriés au matériau à travailler.

DIMENSIONS ADMISSIBLES DE LA PIÈCE

Pièces maximales:

Forme de la pièce	Angle d'onglet	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Profondeur de coupe max. (0°/0°): 140 mm

TRONÇONNAGE DU MÉTAL

- Réglez l'angle d'onglet souhaité.
- Serrez la pièce à travailler conformément à ses dimensions.
- Mettez l'outil électroportatif en fonctionnement.
- A l'aide de la poignée **3**, poussez lentement le bras de l'outil vers le bas.
- Tronçonnez la pièce à usiner en appliquant une vitesse d'avance régulière.
- Arrêtez l'outil électroportatif et attendez jusqu'à ce que le disque à tronçonner soit complètement à l'arrêt.
- Poussez le bras de l'outil lentement vers le haut.

TRANSPORT

- Ne portez l'outil électroportatif que par la poignée de transport **17**.
- ▶ Portez l'outil électroportatif toujours à deux pour éviter de vous faire mal au dos.
- ▶ Pour transporter l'outil électroportatif, n'utilisez que les dispositifs de transport et jamais les dispositifs de protection.

ENTRETIEN ET SERVICE APRÈS-VENTE

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- ▶ Avant d'effectuer des travaux sur l'outil électroportatif, retirez la fiche de la prise de courant.
- ▶ A l'aide d'une brosse douce, nettoyez régulièrement les orifices de ventilation de votre outil électroportatif. Le ventilateur du moteur attire la poussière à l'intérieur du carter et une accumulation excessive de poussière de métal peut provoquer des dommages électriques.
- ▶ Dans la mesure du possible, utilisez toujours un dispositif d'aspiration quand les conditions de travail sont extrêmes. Soufflez souvent de l'air comprimé au travers des fentes de ventilation et placez un disjoncteur différentiel (PRCD) en amont. Lors du travail des métaux, il est possible que des poussières métalliques conductrices se déposent à l'intérieur de l'outil. La double isolation de l'outil électrique peut ainsi en être endommagée.
- ▶ Ne faites effectuer les travaux de réparation et d'entretien que par du personnel qualifié. Ceci permet d'assurer la sécurité de l'outil électroportatif.
- ▶ Le capot de protection à mouvement pendulaire doit toujours pouvoir bouger librement et fermer automatiquement. A cet effet, nettoyez toujours bien tout autour du capot de protection à mouvement pendulaire.

Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, ceci ne doit être effectué que par FF FROUP ou une station de Service Après-Vente agréée pour outillage FF FROUP afin d'éviter des dangers de sécurité.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Recycler les matières premières au lieu de les éliminer comme des déchets. L'outil, les accessoires et les emballages doivent être triés afin d'assurer un recyclage respectueux de l'environnement. Les composants en plastique sont étiquetés afin d'assurer un recyclage adéquate.

GARANTIE

Le produit est garanti conformément aux réglementations légales / nationales, à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. Tout dommage attribuable à une usure normale, à une surcharge ou à une utilisation incorrecte de l'outil sera exclu de la garantie. En cas de réclamation, envoyer l'outil, intégralement assemblé, à votre revendeur ou à un Centre de réparation des outils électriques.

ITALIANO

AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI

AVVERTENZA

Durante l'uso di elettROUTENSILI devono essere osservate le seguenti misure di sicurezza fondamentali per la protezione contro scosse elettriche, pericolo di lesioni ed incendio.

Leggere tutte queste indicazioni prima di utilizzare il presente elettROUTENSILE e conservare accuratamente le indicazioni di sicurezza. Il termine «elettROUTENSILE» utilizzato nelle indicazioni di sicurezza si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con cavo di rete) e ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza cavo di rete).

SICUREZZA DELLA POSTAZIONE DI LAVORO

- ▶ Tenere la postazione di lavoro sempre pulita e ben illuminata. Il disordine oppure zone della postazione di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- ▶ Evitare d'impiegare l'elettROUTENSILE in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si abbia presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettROUTENSILI producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- ▶ Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'elettROUTENSILE. Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'elettROUTENSILE.

SICUREZZA ELETTRICA

- ▶ La spina di allacciamento alla rete dell'elettROUTENSILE deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad elettROUTENSILI dotati di collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- ▶ Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi. Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- ▶ Custodire l'elettROUTENSILE al riparo dalla pioggia o dall'umidità. La penetrazione dell'acqua in un elettROUTENSILE aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- ▶ Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti ed, in particolare, non usarlo per trasportare o per appendere l'elettROUTENSILE oppure per estrarre la spina dalla presa di corrente. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ Qualora si voglia usare l'elettROUTENSILE all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga che siano adatti per l'impiego all'esterno. L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ Qualora non fosse possibile evitare di utilizzare l'elettROUTENSILE in ambiente umido, utilizzare un

interruttore di sicurezza. L'uso di un interruttore di sicurezza riduce il rischio di una scossa elettrica.

SICUREZZA DELLE PERSONE

- ▶ È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettROUTENSILE durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai l'elettROUTENSILE in caso di stanchezza oppure quando ci si trovi sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettROUTENSILE può essere causa di gravi incidenti.
- ▶ Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale nonché occhiali protettivi. Indossando abbigliamento di protezione personale come la mascherina per polveri, scarpe di sicurezza che non scivolino, elmetto di protezione oppure protezioni acustica a seconda del tipo e dell'applicazione dell'elettROUTENSILE, si riduce il rischio di incidenti.
- ▶ Evitare l'accensione involontaria dell'elettROUTENSILE. Prima di collegarlo alla rete di alimentazione elettrica e/o alla batteria ricaricabile, prima di prenderlo oppure prima di iniziare a trasportarlo, assicurarsi che l'elettROUTENSILE sia spento. Tenendo il dito sopra l'interruttore mentre si trasporta l'elettROUTENSILE oppure collegandolo all'alimentazione di corrente con l'interruttore inserito, si vengono a creare situazioni pericolose in cui possono verificarsi seri incidenti.
- ▶ Prima di accendere l'elettROUTENSILE togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese. Un accessorio oppure una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può provocare seri incidenti.
- ▶ Evitare una posizione anomala del corpo. Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio in ogni situazione. In questo modo è possibile controllare meglio l'elettROUTENSILE in caso di situazioni inaspettate.
- ▶ Indossare vestiti adeguati. Non indossare vestiti larghi, né portare bracciali e catenine. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.

TRATTAMENTO ACCURATO ED USO CORRETTO DEGLI ELETTROUTENSILI

- ▶ Non sottoporre la macchina a sovraccarico. Per il proprio lavoro, utilizzare esclusivamente l'elettROUTENSILE esplicitamente previsto per il caso. Con un elettROUTENSILE adatto si lavora in modo migliore e più sicuro nell'ambito della sua potenza di prestazione.
- ▶ Non utilizzare mai elettROUTENSILI con interruttori difettosi. Un elettROUTENSILE con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere aggiustato.
- ▶ Prima di procedere ad operazioni di regolazione sulla macchina, prima di sostituire parti accessorie oppure prima di posare la macchina al termine di un lavoro, estrarre sempre la spina dalla presa della corrente e/o estrarre la batteria ricaricabile. Tale precauzione eviterà che l'elettROUTENSILE possa essere messo in funzione involontariamente.
- ▶ Quando gli elettROUTENSILI non vengono utilizzati, conservarli al di fuori del raggio di accesso di bambini. Non fare usare l'elettROUTENSILE a persone che non

siano abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettroutensili sono macchine pericolose quando vengono utilizzati da persone non dotate di sufficiente esperienza.

- ▶ Eseguire la manutenzione dell'elettroutensile operando con la dovuta diligenza. Accertarsi che le parti mobili della macchina funzionino perfettamente, che non s'incepino e che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto da limitare la funzione dell'elettroutensile stesso. Prima di iniziare l'impiego, far riparare le parti danneggiate. Numerosi incidenti vengono causati da elettroutensili la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- ▶ Mantenere gli utensili da taglio sempre affilati e puliti. Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'incepiscono meno frequentemente e sono più facili da condurre.
- ▶ Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori opzionali, gli utensili per applicazioni specifiche ecc., sempre attenendosi alle presenti istruzioni. Così facendo, tenere sempre presente le condizioni di lavoro e le operazioni da eseguire. L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

ASSISTENZA

- ▶ Fare riparare l'elettroutensile solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettroutensile.

INDICAZIONI DI SICUREZZA PER TRONCATRICI

- ▶ Non appoggiarsi mai sull'elettroutensile. Possono verificarsi lesioni serie se l'elettroutensile si ribalta oppure se si viene inavvertitamente a contatto con la mola da taglio.
- ▶ Utilizzare sempre la cuffia di protezione. Una cuffia di protezione protegge l'operatore da parti della mola da taglio che si staccano e dal contatto accidentale con la stessa.
- ▶ Accertarsi che la cuffia di protezione funzioni correttamente e che si possa muovere liberamente. Mai bloccare la cuffia di protezione quando si trova in posizione aperta.
- ▶ Utilizzare l'elettroutensile esclusivamente per tagli a secco. La penetrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- ▶ Tenere il cavo di collegamento elettrico lontano dagli accessori rotanti. Il cavo elettrico potrebbe essere tagliato oppure afferrato.
- ▶ Avere cura di tenere le impugnature sempre asciutte, pulite e libere da olio e grasso. Impugnature sporche di grasso e di olio sono scivolose e possono causare la perdita del controllo.
- ▶ Non rimuovere mai resti di taglio, trucioli metallici o altro dalla zona di taglio mentre l'elettroutensile è in funzione. Portare sempre per primo in posizione di riposo il braccio dell'utensile e spegnere l'elettroutensile.
- ▶ Avvicinare la mola da taglio al pezzo in lavorazione solo quando è in funzione. In caso contrario vi è il pericolo di provocare un contraccolpo se la mola da taglio si inceppa nel pezzo in lavorazione.
- ▶ Utilizzare esclusivamente l'elettroutensile se la su-

perficie di lavoro fino al pezzo da lavorare è libera da tutti gli attrezzi di regolazione, trucioli meccanici ecc. Piccoli pezzi metallici o altri oggetti che vengono a contatto con la mola da taglio rotante possono colpire l'operatore con elevata velocità.

- ▶ Serrare sempre saldamente il pezzo da lavorare. Non lavorare pezzi che sono troppo piccoli per essere serrati saldamente. La distanza dalla mano alla mola da taglio rotante è altrimenti troppo scarsa.
- ▶ Qualora la mola da taglio dovesse incepparsi, spegnere l'elettroutensile ed attendere fino a quando la mola da taglio si sarà fermata. Non tentare mai di estrarre la mola da taglio in funzione dal taglio poiché potrebbe verificarsi un contraccolpo. Determinare ed eliminare la causa per il blocco.
- ▶ Non frenare la mola da taglio che continua a girare per inerzia dopo lo spegnimento sottoponendola a pressione laterale. La mola da taglio può venire danneggiata, rotta oppure potrebbe causare un contraccolpo.
- ▶ Non cercare di far penetrare con violenza la mola da taglio nel pezzo in lavorazione e non esercitare una pressione troppo forte mentre si utilizza l'elettroutensile. Evitare in modo particolare un bloccaggio della mola da taglio durante la lavorazione su angoli, spigoli taglienti ecc. Se la mola da taglio è danneggiata per un uso non conforme, si possono formare delle crepe che possono provocare una rottura improvvisa della stessa.
- ▶ Mettere un grembiule da lavoro. Accertarsi sempre di non mettere nessuno in pericolo con la scia di scintille. Allontanare ogni tipo di materiale infiammabile che si trova nelle vicinanze. Levigando il metallo si produce una scia di scintille.
- ▶ Utilizzare la troncatrice esclusivamente per i materiali che sono indicati nell'uso conforme alle norme. In caso contrario la troncatrice potrebbe venire sovraccaricata.
- ▶ Non utilizzare mole da taglio danneggiate, non circolari oppure che vibrano. Mole da taglio danneggiate causano un elevato attrito, il bloccaggio della mola da taglio e contraccolpo.
- ▶ Utilizzare sempre mole da taglio che abbiano le dimensioni corrette e il foro di montaggio adatto (ad es. a rombo oppure rotondo). In caso di mole da taglio inadatte agli elementi di montaggio della troncatrice, la rotazione non sarà perfettamente circolare e si crea il pericolo di una perdita di controllo.
- ▶ Non utilizzare seghe a catena e neppure lame dentellate. Questo tipo di accessori provocano spesso un contraccolpo oppure la perdita del controllo sull'elettroutensile.
- ▶ Osservare le istruzioni per l'uso del produttore delle mole da taglio per il montaggio e l'uso della mola da taglio. Mole da taglio non adatte possono causare lesioni e provocare il bloccaggio, la rottura oppure un contraccolpo.
- ▶ Non utilizzare nessun accessorio che la casa costruttrice non abbia esplicitamente previsto e raccomandato per questo elettroutensile. Il semplice fatto che un accessorio possa essere fissato al Vostro elettroutensile non è una garanzia per un impiego sicuro.
- ▶ Dopo il lavoro non toccare la mola da taglio prima che si sia raffreddata. La mola da taglio diventa bol-

lente durante il lavoro.

- ▶ Controllare regolarmente il cavo e far riparare un cavo danneggiato esclusivamente da un centro di Assistenza Clienti autorizzato per elettrotensili FFGROUP. Sostituire cavi di prolunga danneggiati. In questo modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettrotensile.
- ▶ Conservare l'elettrotensile inutilizzato in modo sicuro. Il posto di magazzino deve essere asciutto e chiudibile. Questo impedisce che l'elettrotensile venga danneggiato a causa del magazzino oppure che venga utilizzato da persone non esperte.
- ▶ Assicurare il pezzo in lavorazione. Un pezzo in lavorazione può essere bloccato con sicurezza in posizione solo utilizzando un apposito dispositivo di serraggio oppure una morsa a vite e non tenendolo con la semplice mano.
- ▶ Mai abbandonare l'elettrotensile prima che si sia fermato completamente. Portautensili od accessori in fase di arresto possono provocare incidenti gravi.
- ▶ Mai utilizzare l'elettrotensile con un cavo danneggiato. Non toccare il cavo danneggiato ed estrarre la spina di rete in caso che si dovesse danneggiare il cavo mentre si lavora. Cavi danneggiati aumentano il rischio di una scossa di corrente elettrica.

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

Assicurarsi che le informazioni di alimentazione elettrica contenute nella targhetta identificativa della macchina siano compatibili con l'alimentazione elettrica cui si intende collegarla. Questo apparecchio è di Classe II* ed è progettato per essere collegato a una rete elettrica corrispondente a quella indicata nella targhetta identificativa e compatibile con la spina in dotazione. Nel caso in cui sia necessaria una prolunga, usarne una approvata, compatibile e garantita per questo apparecchio. Seguire tutte le istruzioni fornite con la prolunga.

LINEE GUIDA PER L'USO DI PROLUNGHE

- ▶ Assicurarsi che la prolunga sia collegata correttamente e sia in buone condizioni. Quando si usa una prolunga, assicurarsi che la sezione del cavo sia sufficiente per portare la corrente assorbita dal vostro prodotto. Un cavo sottodimensionato potrà causare cadute di tensione e quindi una perdita di potenza e un eccessivo riscaldamento dell'apparecchio.
- ▶ Sostituire sempre una prolunga danneggiata o farla riparare da un tecnico qualificato prima di usarla.
- ▶ Proteggere le prolunghe da oggetti affilati, calore eccessivo e aree umide/bagnate.
- ▶ Usare un circuito elettrico separato per i vostri apparecchi. Questo circuito dovrebbe essere protetto con un fusibile ritardato idoneo. Prima di collegare il motore alla linea elettrica, verificare che l'interruttore si trovi in posizione OFF e che la tensione elettrica corrisponda a quella specificata sulla targhetta del motore. Una tensione inferiore comporterà danni al motore.

USO CONFORME ALLE NORME

L'elettrotensile è idoneo, come apparecchio fisso con l'ausilio di mole da taglio, per l'esecuzione di tagli longitudinali e trasversali a corsa dritta del taglio ed a angolo obliquo fino a 45° in materiali

metallici senza l'impiego di acqua.

DATI TECNICI		
Codice prodotto		43 285
Modello		CS 14/2400 PRO
Tensione nominale	V	220-240
	Hz	50/60
Potenza nominale	W	2400
Velocità a vuoto	min ⁻¹	3900
max. diametro della mola da taglio	mm	355
Diametro interno mola	mm	25,4
Capacità di taglio rettangolo 0°	mm	95x205
Capacità di taglio quadrato 0°	mm	115x115
Capacità di taglio profilo a L 0°	mm	140x140
Soft Start		✓
Peso	kg	20

Valori di emissione acustica rilevati conformemente a EN 62841-1, EN 62841-3-10

Il livello di rumore stimato A dell'apparecchio ammonta normalmente a

Sound pressure level	dB(A)	95,53
Sound power level	dB(A)	108,53
Uncertainty K	dB	3

Valori complessivi di oscillazione $a_{h,K}$ (somma vettoriale delle tre direzioni) e incertezza della misura K misurati conformemente alla norma EN 60745-1

Livello vibrazioni:

$a_{h,HD}$	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

INFORMAZIONI SULLA RUMOROSITÀ E SULLA VIBRAZIONE

Il livello di vibrazioni indicato nelle presenti istruzioni è stato rilevato seguendo una procedura di misurazione conforme alla norma EN 62841-1 e può essere utilizzato per confrontare gli elettrotensili. Lo stesso è idoneo anche per una valutazione temporanea della sollecitazione da vibrazioni. Il livello di vibrazioni indicato rappresenta gli impieghi principali dell'elettrotensile. Qualora l'elettrotensile venisse utilizzato tuttavia per altri impieghi, con accessori differenti oppure con manutenzione insufficiente, il livello di vibrazioni può differire. Questo può aumentare sensibilmente la sollecitazione da vibrazioni per l'intero periodo di tempo operativo. Per una valutazione precisa della sollecitazione da vibrazioni bisognerebbe considerare anche i tempi in cui l'apparecchio è spento oppure è acceso ma non è utilizzato effettivamente. Questo può ridurre chiaramente la sollecitazione da vibrazioni per l'intero periodo

operativo. Adottare misure di sicurezza supplementari per la protezione dell'operatore dall'effetto delle vibrazioni come p.es.: manutenzione dell'elettrotensile e degli accessori, mani calde, organizzazione dello svolgimento del lavoro.

COMPONENTI ILLUSTRATI

La numerazione dei componenti illustrati si riferisce alla rappresentazione dell'elettrotensile sulle pagine con le rappresentazioni grafiche.

1. Pulsante di sicurezza dell'interruttore di avvio/arresto
2. Interruttore di avvio/arresto
3. Impugnatura
4. Cuffia di protezione oscillante
5. Blocco dell'alberino
6. Mola da taglio
7. Battuta di guida angolare
8. Asta filettata d'arresto
9. Sbloccaggio rapido
10. Manopola dell'asta filettata
11. Forature per montaggio
12. Chiave
13. Pattino
14. Vite di fermo per guida angolare
15. Dispositivo di sicurezza per il trasporto
16. Braccio dell'utensile
17. Impugnatura per il trasporto
18. Cuffia di protezione
19. Lamiera di protezione scintille
20. Alberino portautensile
21. Flangia di serraggio
22. Rondella
23. Vite

L'accessorio illustrato oppure descritto non è compreso nel volume di fornitura standard. L'accessorio completo è contenuto nel nostro programma accessori.

MONTAGGIO

- ▶ Assicurarsi sempre che la macchina non possa avviarsi involontariamente. La spina di rete non deve mai essere collegata all'alimentazione elettrica né durante le operazioni di montaggio, né nel corso di qualunque tipo di intervento sull'elettrotensile.

VOLUME DI FORNITURA

Togliere con cautela dal loro imballaggio tutti i particolari forniti in dotazione.

Rimuovere dall'elettrotensile e dagli accessori forniti in dotazione tutto il materiale di imballaggio.

Prima di mettere in esercizio l'elettrotensile per la prima volta, accertarsi che lo stesso sia stato fornito completo di tutte le componenti riportate sotto:

- ▶ Tronatrice con mola da taglio montata
- ▶ Chiave **12**

Nota bene: Accertarsi che l'elettrotensile non abbia nessun tipo di difetto.

Prima di ogni utilizzo dell'elettrotensile devono essere controllati attentamente i dispositivi di protezione oppure eventuali parti leggermente danneggiate per accertarsi che esse funzionino perfettamente e conformemente allo specifico

utilizzo previsto. Controllare che le parti mobili funzionano perfettamente e che non si bloccano ed accertarsi che non vi siano componenti danneggiati. Tutte le parti devono essere montate correttamente e secondo tutte le condizioni previste per garantire un perfetto esercizio della macchina. In caso di dispositivi di protezione e parti danneggiate si deve provvedere a far eseguire una riparazione oppure una sostituzione degli stessi rivolgendosi ad un'officina specializzata munita di debita autorizzazione.

MONTAGGIO STAZIONARIO OPPURE FLESSIBILE

Per poter garantire una maneggevolezza sicura, prima dell'utilizzo, l'elettrotensile deve essere montato su una superficie di lavoro piana e resistente (p. es. banco di lavoro).

MONTAGGIO SU UNA SUPERFICIE DI LAVORO

Utilizzando un adatto raccordo a vite, fissare l'elettrotensile sulla superficie di lavoro. A tal fine sono previste le forature **11**.

MONTAGGIO FLESSIBILE (NON CONSIGLIATO!)

Montaggio flessibile (non consigliato!) Se in casi eccezionali non dovesse essere possibile montare in modo fisso l'elettrotensile su una superficie di lavoro, è possibile posizionare provvisoriamente i piedini della piastra di base **13** su una superficie adatta allo scopo (p. es. banco da lavoro, base piana ecc.) senza fissare saldamente l'elettrotensile.

CAMBIO DEGLI UTENSILI

- ▶ Prima di qualunque intervento sull'elettrotensile estrarre la spina di rete dalla presa.
- ▶ Azionare l'asta filettata d'arresto **5** solo con alberino portautensile **20** fermo. In caso contrario l'elettrotensile potrebbe venire danneggiato.
- ▶ Dopo il lavoro non toccare la mola da taglio prima che si sia raffreddata. La mola da taglio diventa bollente durante il lavoro.

SMONTAGGIO DELLA MOLA DA TAGLIO

- ▶ Portare l'elettrotensile in posizione di lavoro.
- ▶ Orientare indietro la cuffia di protezione oscillante **4** fino all'arresto.
- ▶ Ruotare la vite **23** con la chiave per viti **12** fornita in dotazione spingendo contemporaneamente il blocco dell'alberino **5** fino a farlo scattare in posizione.
- ▶ Tenere premuto il blocco dell'alberino e estrarre la vite **23**.
- ▶ Togliere la rondella **22** e la flangia di serraggio **21**.
- ▶ Rimuovere la mola da taglio **6**.

MONTAGGIO DELLA MOLA DA TAGLIO

Se necessario, prima del montaggio pulire tutte le parti che devono essere montate.

- ▶ Applicare la nuova mola da taglio sull'alberino portautensile **20** in modo che l'adesivo indichi in direzione opposta al braccio dell'utensile.
- ▶ Applicare la flangia di serraggio **21**, la rondella **22** e la vite **23**.
Premere il blocco dell'alberino **5** finché non scatta in posizione e serrare nuovamente la vite **23** ruotandola in senso orario. (Coppia di serraggio ca.

18–20 Nm)

- ▶ Condurre lentamente completamente in basso la cuffia di protezione oscillante **4** fino a quando la lama da taglio è coperta.
- ▶ Assicurarsi che la cuffia di protezione oscillante **4** funzioni correttamente.
Dopo il montaggio della mola da taglio e prima dell'accesso verificare se la mola da taglio è montata in modo corretto e può essere girata senza impedimenti.
- ▶ Assicurarsi che la mola da taglio non tocchi la cuffia di protezione oscillante **4**, la cuffia di protezione fissa **18** oppure altre parti.
- ▶ Mettere in funzione l'elettrotensile per ca. 30 secondi. Qualora dovessero verificarsi rilevanti vibrazioni, spegnere immediatamente l'elettrotensile, smontare di nuovo la mola da taglio e montarla nuovamente.

USO

Prima di qualunque intervento sull'elettrotensile estrarre la spina di rete dalla presa.

DISPOSITIVO DI SICUREZZA PER IL TRASPORTO

- ▶ Il dispositivo di sicurezza per il trasporto **15** facilita sensibilmente le operazioni di trasporto dell'elettrotensile da un luogo di operazione ad un altro.

SBLOCCO DELL'ELETTROTENSILE (POSIZIONE OPERATIVA)

- ▶ Premere leggermente verso il basso il braccio dell'utensile sull'impugnatura **3** per sbloccare il dispositivo di sicurezza per il trasporto **15**.
- ▶ Tirare il dispositivo di sicurezza per il trasporto **15** completamente all'esterno.
- ▶ Spostare il braccio dell'utensile lentamente verso l'alto.

Nota bene: Durante il lavoro prestare attenzione affinché il dispositivo di sicurezza per il trasporto non sia premuto verso l'interno, in caso contrario il braccio dell'utensile non potrà essere orientato fino alla profondità desiderata.

BLOCCAGGIO DELL'ELETTROTENSILE (POSIZIONE PREVISTA PER IL TRASPORTO)

- ▶ Portare il braccio dell'utensile quanto necessario verso il basso in modo che il dispositivo di sicurezza per il trasporto **15** potrà essere premuto completamente verso l'interno.

IMPOSTAZIONE DELL'ANGOLO OBLIQUO

L'angolo obliquo può essere regolato in un campo che va da 0° fino a 45°. Importanti valori di regolazione sono contrassegnati tramite relative marcature sulla battuta di guida angolare **7**. La posizione 0° e 45° viene assicurata tramite la relativa battuta finale.

- ▶ Svitare le viti di fermo **14** della guida angolare con la chiave per viti **12** fornita in dotazione.
- ▶ Regolare l'angolo desiderato e serrare di nuovo saldamente entrambe le viti di fermo **14**.

SPOSTAMENTO DELLA GUIDA ANGOLARE

La guida angolare **7** può essere spostata indietro.

- ▶ Svitare completamente le viti di fermo **14** con la chia-

ve per viti **12** fornita in dotazione.

- ▶ Spostare la guida angolare **7** di uno o due fori indietro nella distanza desiderata.
- ▶ Regolare l'angolo desiderato e serrare di nuovo saldamente entrambe le viti di fermo **14**.

FISSAGGIO DEL PEZZO IN LAVORAZIONE

Per poter garantire un'ottimale sicurezza sul posto di lavoro, il pezzo in lavorazione deve sempre essere bloccato in posizione.

Non lavorare mai pezzi troppo piccoli per poter essere bloccati correttamente in posizione.

Pezzi in lavorazione lunghi devono essere supportati all'estremità libera.

- Avvicinare il pezzo in lavorazione alla guida angolare **7**.
- Spingere l'asta filettata d'arresto **8** sul pezzo in lavorazione e bloccare lo stesso saldamente con l'ausilio della manopola dell'asta filettata **10**.

ALLENTAMENTO DEL PEZZO IN LAVORAZIONE

- ▶ Allentare la manopola dell'asta filettata **10**.
- ▶ Sollevare lo sbloccaggio rapido **9** e togliere l'asta filettata d'arresto **8** dal pezzo in lavorazione.

MESSA IN FUNZIONE

- ▶ Osservare la tensione di rete! La tensione della rete deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta dell'elettrotensile. Gli elettrotensili con l'indicazione di 230 V possono essere collegati anche alla rete di 220 V.
- ▶ Prima dell'uso controllare la mola da taglio. La mola da taglio deve essere montata correttamente e deve potersi ruotare liberamente. Effettuare un funzionamento di prova di almeno 30 secondi senza carico. Non utilizzare mole da taglio danneggiate, non circolari oppure che vibrano. Mole da taglio danneggiate possono frantumarsi e causare lesioni. Polveri di materiali come vernici contenenti piombo, minerali e metalli possono essere dannosi per la salute. Il contatto oppure l'inalazione delle polveri possono causare reazioni allergiche e/o malattie delle vie respiratorie dell'operatore oppure delle persone che si trovano nelle vicinanze. Determinate polveri metalliche sono considerate pericolose, in modo particolare insieme a leghe come ad esempio zinco, alluminio o cromo. Materiale contenente amianto deve essere lavorato esclusivamente da personale specializzato.
- ▶ Provvedere per una buona aerazione del posto di lavoro.
- ▶ Si consiglia di portare una mascherina protettiva con classe di filtraggio P2. Osservare le norme in vigore nel Vostro paese per i materiali da lavorare.
- ▶ La mola da taglio può rimanere bloccata nell'incavo del pattino **13** a causa di polvere, trucioli oppure tramite pezzi rotti del pezzo in lavorazione.
- ▶ Spegnere l'elettrotensile e staccare la spina di rete dalla presa di corrente.
- ▶ Attendere fino a quando la mola da taglio è completamente ferma.
- ▶ Ribaltare l'elettrotensile indietro affinché piccole parti del pezzo in lavorazione possano fuoriuscire dall'apertura prevista allo scopo.

Se necessario utilizzare un utensile adatto per rimuovere tutte le parti del pezzo in lavorazione.

- ▶ Evitare accumuli di polvere sul posto di lavoro. Le polveri si possono incendiare facilmente.

POSIZIONE DELL'OPERATORE

- ▶ Non posizionarsi mai in linea con la mola da taglio davanti all'elettrotensile bensì sempre lateralmente rispetto alla mola da taglio. In caso di rottura di una mola da taglio, il corpo sarà protetto meglio da possibili schegge.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Per risparmiare energia accendere l'elettrotensile solo se lo stesso viene utilizzato.

- Per la messa in funzione premere innanzitutto il pulsante di sicurezza **1**. Al termine premere l'interruttore di avvio/arresto **2** e tenerlo premuto. Nota bene: Per motivi di sicurezza non è possibile bloccare l'interruttore avvio/arresto **2** che deve essere tenuto sempre premuto durante l'esercizio.
- Per spegnere rilasciare l'interruttore di avvio/arresto **2**.





INDICAZIONI OPERATIVE

INDICAZIONI GENERALI PER LA TRONCATURA

- ▶ Dopo il lavoro non toccare la mola da taglio prima che si sia raffreddata. La mola da taglio diventa bollente durante il lavoro.
- ▶ Assicurarsi che la lamiera di protezione scintille 19 sia montata correttamente. Levigando il metallo si produce una scia di scintille.
- ▶ Proteggere la lama da taglio da colpi, urti e grasso. Non sottoporre la mola da taglio a pressione laterale. Non sottoporre l'elettrotensile a carico tanto elevato da causarne il fermo. Un avanzamento troppo veloce riduce sensibilmente la prestazione dell'elettrotensile e riduce la durata della mola da taglio. Utilizzare esclusivamente mole da taglio che siano adatte al materiale da lavorare.

DIMENSIONI AMMISSIBILI DEL PEZZO IN LAVORAZIONE

Dimensioni massime dei pezzi in lavorazione:

Forma del pezzo in lavorazione	Angolo obliquo	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Max. profondità di taglio (0°/0°): 140mm

TRONCATURA DI METALLO

- Registrare l'angolo obliquo che si desidera.
- Serrare il pezzo in lavorazione a seconda delle rispettive dimensioni.
- Accendere l'elettrotensile.
- Condurre lentamente verso il basso il braccio dell'utensile con l'impugnatura **3**.
- Tagliare il pezzo in lavorazione con avanzamento uniforme.
- Spegnerne l'elettrotensile ed attendere fino a quando la mola di taglio si è completamente fermata.
- Spostare il braccio dell'utensile lentamente verso l'alto.

TRASPORTO

- ▶ Trasportare l'elettrotensile tenendolo sempre all'impugnatura per il trasporto **17**.
- ▶ Trasportare l'elettrotensile sempre in due per evitare lesioni alla schiena.
- ▶ Trasportando l'elettrotensile utilizzare esclusivamente i dispositivi di trasporto e mai i dispositivi di protezione.

MANUTENZIONE ED ASSISTENZA

MANUTENZIONE E PULIZIA

- ▶ Prima di qualunque intervento sull'elettrotensile estrarre la spina di rete dalla presa.
- ▶ Pulire regolarmente le fessure di ventilazione dell'elettrotensile con una spazzola morbida. La ventola del motore trascina polvere nella carcassa ed un eccessivo accumulo di polvere metallica può causare pericoli elettrici.
- ▶ In caso di condizioni di impiego estreme utilizzare sempre un impianto di aspirazione. Soffiare spesso sulle feritoie di ventilazione e reinstallare un interruttore di sicurezza per correnti di guasto (PRCD). In caso di lavorazione di metalli è possibile che si depositi polvere conduttrice all'interno dell'elettrotensile. L'isolamento di protezione dell'elettrotensile può esserne pregiudicato.
- ▶ Gli interventi di manutenzione e di riparazione possono essere effettuati esclusivamente dal service autorizzato. In questo modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettrotensile.
- ▶ La cuffia oscillante di protezione deve poter sempre muoversi liberamente e deve poter chiudersi sempre autonomamente. Per questo motivo, tenere sempre pulito il campo intorno alla cuffia di protezione oscillante. Qualora si rendesse necessaria una sostituzione del cavo di collegamento, la stessa deve essere effettuata dalla FFGROUP oppure da un centro di assistenza clienti autorizzato per elettrotensili FFGROUP per evitare pericoli per la sicurezza.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Riciclare le materie prime e non smaltire l'apparecchio come rifiuto. Avviare ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente la macchina, gli accessori e gli imballaggi dismessi. I componenti in plastica sono contrassegnati per il riciclaggio selezionato.

GARANZIA

Questo prodotto e' garantito in base alle regole della nazione di acquisto, garanzia valida dalla data di acquisto. Sono esclusi dalla garanzia i danni attribuibili alla normale usura, al sovraccarico o a una manipolazione scorretta. In caso di reclamo, inviare la macchina, completamente assemblata, al proprio rivenditore o a un centro assistenza per apparecchiature elettriche.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ**ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει, για την προστασία από ηλεκτροπληξία και την αποφυγή κινδύνων τραυματισμού και πυρκαγιάς, να τηρείτε τα ακόλουθα **βασικά μέτρα ασφαλείας**.

Διαβάστε όλες αυτές τις υποδείξεις πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο και διαφυλάξτε καλά τις υποδείξεις ασφαλείας. Ο ορισμός «Ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις υποδείξεις ασφαλείας αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- ▶ Διατηρείτε τον τομέα που εργάζεσθε καθαρό και καλά φωτισμένο. Αταξία ή σκοτεινές περιοχές εργασίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- ▶ Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- ▶ Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά απ' αυτό τα παιδιά κι άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- ▶ Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετατροπή του φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Μην εκθέτετε τα μηχανήματα στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό καλώδιο για να μεταφέρετε ή να αναρτήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή για να βγάλετε το φως από την πρίζα. Κρατάτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από υπερβολικές θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές και/ή από κινητά εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο να χρησιμοποιείτε καλώδια επιμήκυνσης (μπαταντζές) που είναι κατάλληλα και για χρήση στο ύπαιθρο. Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό πε-

ριβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτη FI/RCD). Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελατώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

- ▶ Να είστε πάντοτε προσεκτικός/προσεκτική, να δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και να χειρίζεστε το μηχάνημα με περίσκεψη. Μη χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/κουρασμένη ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή αμωροσεξία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 - ▶ Φοράτε έναν κατάλληλο για σας προστατευτικό εξοπλισμό και πάντοτε προστατευτικά γυαλιά. Όταν φοράτε έναν κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με το εκάστοτε εργαλείο και τη χρήση του, ελαττώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.
 - ▶ Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει αποεξυχετεί πριν το συνδέσετε με το ηλεκτρικό δίκτυο ή με την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε το μηχάνημα με την πηγή ρεύματος όταν αυτό είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.
 - ▶ Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία τυχόν συναρμολογημένα εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
 - ▶ Μην υπερεκτιμάτε τον εαυτό σας. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το μηχάνημα σε περιπτώσεις απροσδόκητων περιστάσεων.
 - ▶ Φοράτε κατάλληλα ενδύματα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά σας, τα ρούχα σας και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- ## ΕΠΙΜΕΛΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ
- ▶ Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα. Χρησιμοποιείτε για την εκάστοτε εργασία το ηλεκτρικό εργαλείο που προορίζεται γι' αυτήν. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.
 - ▶ Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα μηχάνημα που έχει χαλασμένο διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
 - ▶ Βγάλτε το φις από την πρίζα και/ή αφαιρέστε την μπαταρία πριν διεξάγετε στο μηχάνημα μια οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης, πριν αλλάξετε ένα εξάρτημα ή όταν πρόκειται να διαφυλάξετε/να αποθη-

κεύσετε το μηχάνημα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- ▶ Διαφυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση του μηχανήματος σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα μ' αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις παρούσες οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.
- ▶ Να περιπορίσετε προσεκτικά το ηλεκτρικό εργαλείο. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα λειτουργούν άψωγα, χωρίς να μπλοκάρουν, ή μήπως έχουν σπάσει ή φθαρεί τυχόν εξαρτήματα τα οποία επηρεάζουν τον τρόπο λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου. Δώστε αυτά τα χαλασμένα εξαρτήματα για επισκευή πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- ▶ Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής καθαρά. Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, εξαρτήματα, παρελκόμενα εργαλεία κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες. Λαμβάνετε επίσης υπόψη σας τις εκάστοτε συνθήκες και την υπό εκτέλεση εργασία. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

SERVICE

- ▶ Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για επισκευή από άριστα εκπαιδευμένο προσωπικό και με γνώση αναλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΛΕΙΑΝΤΗΡΕΣ ΚΟΠΗΣ

- ▶ Μην στέκεστε ποτέ επάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί όταν ανατραπεί το ηλεκτρικό εργαλείο ή όταν έρθετε αθέλητα σε επαφή με τον δίσκο κοπής.
- ▶ Να χρησιμοποιείτε πάντοτε τον προφυλακτήρα. Ο προφυλακτήρας προστατεύει το χρήστη από τυχόν θραύσματα του δίσκου κοπής καθώς και από μια αθέλητη επαφή με το δίσκο κοπής.
- ▶ Να βεβαιώνετε ότι ο παλινοδρομικός προφυλακτήρας λειτουργεί κανονικά καθώς και ότι μπορεί να κινείται ελεύθερα. Μη σφηνώσετε ποτέ τον προφυλακτήρα για να παραμείνει ανοιχτός.
- ▶ Να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο για ξηρές κοπές. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο μιας ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Να κρατάτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από τα περιστρεφόμενα εργαλεία. Το ηλεκτρικό καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να μπερδευτεί.
- ▶ Να διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδια ή λίπη. Λιπώδεις, λαδομένες λαβές είναι γλιστερές και οδηγούν στην απώλεια του ελέγχου.
- ▶ Μην προσπαθήσετε ποτέ να αφαιρέσετε τυχόν κατάλοιπα κοπής, π. χ. γρέζια κτλ. από την περιοχή κοπής όταν το ηλεκτρικό εργαλείο βρίσκεται σε λειτουργία. Οδηγήστε πρώτα το βραχίονα εργαλείου στην αρχική του θέση και ακολουθώντας θέστε το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός λειτουργίας.
- ▶ Να οδηγείτε το δίσκο κοπής στο υπό κατεργασία

τεμάχιο μόνο όταν το ηλεκτρικό εργαλείο λειτουργεί. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος κλοστήματος σε περίπτωση που ο δίσκος κοπής σφηνώσει μέσα στο υπό κατεργασία τεμάχιο.

- ▶ Να αρχίζετε την εργασία σας μόνο όταν η επιφάνεια εργασίας είναι ελεύθερη από εργαλεία ρύθμισης, γρέζια κτλ. Μικρά μεταλλικά τεμάχια ή άλλα αντικείμενα μπορεί να έρθουν σε επαφή με τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής και ακολούθως να χτυπήσουν με μεγάλη ταχύτητα το χειριστή/χειρίστρια.
- ▶ Να σφινγείτε πάντοτε το υπό κατεργασία τεμάχιο. Να μην κατεργάζεστε τεμάχια που είναι πολύ μικρά και δεν μπορείτε να τα σφίξετε. Η απόσταση ανάμεσα στο χέρι σας και τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής είναι πολύ μικρή.
- ▶ Σε περίπτωση που ο δίσκος κοπής σφηνώσει, θέστε το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός λειτουργίας και περιμένετε μέχρι να σταματήσει να περιστρέφεται ο δίσκος κοπής. Μην προσπαθήσετε ποτέ να βγάλετε το δίσκο κοπής από την τομή όσο αυτός περιστρέφεται επειδή μπορεί να κλοστήσει. Εξακριβώστε και επιδιορθώστε την αιτία του σφηνώματος.
- ▶ Να μην πιέζετε το δίσκο κοπής από το πλάι για να τον φρενάρετε. Ο δίσκος κοπής μπορεί να υποστεί ζημιά, να σπάσει ή να κλοστήσει.
- ▶ Να μην ζορίζετε το δίσκο κοπής στο υπό κατεργασία τεμάχιο και να μην ασκείτε πολύ ισχυρή πίεση στο ηλεκτρικό εργαλείο όταν εργάζεστε μ' αυτό. Να αποφεύγετε ιδιαίτερα το σφήνωμα του δίσκου κοπής όταν εργάζεστε σε γωνίες, κοφτερές ακμές κτλ. Όταν ο δίσκος κοπής υποστεί κάποια ζημιά λόγω εσφαλμένης χρήσης, μπορεί να αποκτήσει ρωγμές και να σπάσει απροσδόκητα.
- ▶ Να φοράτε ποδιά εργασίας. Να προσέχετε να μην κινδυνεύουν τυχόν παρευρισκόμενα άτομα από το σπινθηρισμό. Να απομακρύνετε τυχόν εύφλεκτα υλικά από τον κοντινό γύρω χώρο. Κατά τη λείανση μετάλλων δημιουργείται σπινθηρισμός.
- ▶ Να χρησιμοποιείτε το λειαντήρα κοπής μόνο για υλικά τα οποία προβλέπονται για κατεργασία σύμφωνα με τον προορισμό του. Διαφορετικά μπορεί να υπερφορτωθεί ο λειαντήρας κοπής.
- ▶ Μην χρησιμοποιήσετε φθαρμένους δίσκους κοπής. Φθαρμένοι δίσκοι κοπής αυξάνουν τη τριβή, σφηνώνουν ή προκαλούν κλότσημα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε πάντοτε δίσκους κοπής με το σωστό μέγεθος και με τη σωστή τρύπα υποδοχής (π.χ. ρομβοειδή ή στρογγυλή). Οι δίσκοι κοπής, που δεν ταιριάζουν στα τμήματα συναρμολόγησης του τροχού κοπής, περιστρέφονται ανομοιόμορφα και οδηγούν σε απώλεια του ελέγχου.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε αλυσίδες, λάμες ξύλου ή οδοντωτές πριονόλαμες. Τέτοια εξαρτήματα προκαλούν συχνά κλότσημα ή οδηγούν σε απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
- ▶ Να συμβουλευέστε τις οδηγίες συναρμολόγησης του κατασκευαστή του δίσκου κοπής. Αταίριαστοί δίσκοι κοπής μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς, να μπλοκάρουν, να σπάσουν ή να προκαλέσουν κλότσημα.
- ▶ Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ εξαρτήματα που δεν προβλέπονται και δεν προτάθηκαν από τον κατασκευαστή ειδικά γι' αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Μόνο η διαπίστωση ότι μπορείτε να στερεώσετε ένα εξάρτημα στο ηλεκτρικό εργαλείο σας δεν εγγυ-

άτα την ασφαλή χρήση του.

- ▶ Να μην πιάνετε το δίσκο κοπής αμέσως μετά την εργασία σας, αλλά να περιμένετε πρώτα να κρυώσει. Κατά την εργασία ο δίσκος κοπής ζεσταίνεται υπερβολικά.
- ▶ Να ελέγχετε τακτικά το ηλεκτρικό καλώδιο και, αν χρειαστεί, να το δώσετε για επισκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα Service. Χαλασμένα καλώδια επιμήκυνσης πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως. Έτσι εξασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- ▶ Να αποθηκεύετε το ηλεκτρικό εργαλείο ασφαλώς όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Η θέση αποθήκευσης πρέπει να είναι στεγνή και να μπορείτε να την κλειδώσετε. Έτσι προστατεύετε το ηλεκτρικό εργαλείο από ζημιές κατά την αποθήκευσή του και εμποδίζετε τυχόν μη πεπειραμένα άτομα να το χρησιμοποιήσουν.
- ▶ Ασφαλίστε το υπό κατεργασία τεμάχιο. Ένα υπό κατεργασία τεμάχιο συγκρατείται ασφαλέστερα με μια διάταξη σύσφιξης ή με μια μέγγενη παρά με το χέρι σας.
- ▶ Μην αποθέσετε/εγκαταλείψετε ποτέ το εργαλείο πριν ακινοποιηθεί εντελώς. Όταν τα τοποθετημένα εξαρτήματα συνεχίζουν να κινούνται μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- ▶ Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν το ηλεκτρικό καλώδιο του είναι χαλασμένο. Μην αγγίζετε το χαλασμένο καλώδιο και βγάλτε το φως από την πρίζα όταν το καλώδιο υποστεί βλάβη/χαλάσει κατά τη διάρκεια της εργασίας σας. Τυχόν χαλασμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες τροφοδοσίας στην πινακίδα του μηχανήματος είναι συμβατές με την τροφοδοσία ρεύματος στην οποία σκοπεύετε να το συνδέσετε.

Αυτή η συσκευή είναι Κλάσης II* και έχει σχεδιαστεί για σύνδεση με παροχή ρεύματος που ταιριάζει με αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα και είναι συμβατή με την πρίζα. Εάν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε ένα εγκεκρίμενο και συμβατό καλώδιο για αυτή τη συσκευή. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που παρέχονται με το καλώδιο επέκτασης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ

- ▶ Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο επέκτασης σας είναι σε καλή κατάσταση. Όταν χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο επέκτασης, επιβεβαιώστε ότι έχει την κατάλληλη διατομή για το ρεύμα που χρειάζεται το εργαλείο σας. Ένα μικρότερο καλώδιο θα προκαλέσει πτώση της τάσης με αποτέλεσμα την απώλεια ισχύος και υπερθέρμανση.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο επέκτασης είναι σωστά συνδεδεμένο. Να το αντικαθιστάτε πάντα αν είναι κατεστραμμένο ή να το επισκευάζετε από ειδικευμένο άτομο πριν το χρησιμοποιήσετε.
- ▶ Προστατεύστε το καλώδιο επέκτασης από αιχμηρά αντικείμενα, υπερβολική θερμότητα, υγρασία και βρεγμένες περιοχές.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα ξεχωριστό ηλεκτρικό κύκλωμα για τα εργαλεία σας. Αυτό το κύκλωμα πρέπει να προστατεύεται με την κατάλληλη ασφάλεια με χρονική καθυστέρηση. Πριν συνδέ-

σετε τον ηλεκτροκινητήρα στη γραμμή ηλεκτρικού ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF και ότι η ηλεκτρική τάση είναι ίδια με την τάση που έχει επισημανθεί στην πινακίδα του κινητήρα. Η λειτουργία σε χαμηλότερη τάση θα προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για σταθερή κοπή με τη χρήση δίσκων κοπής για ίσιες επιμήκειες και εγκάρσιες κοπές ή γωνίες φαλτσοτομής έως 45° σε υλικά από μέταλλο, χωρίς τη χρήση νερού.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Κωδικός Είδους	43 285	
Μοντέλο	CS 14/2400 PRO	
Ονομαστική Τάση	V	220-240
	Hz	50/60
Ισχύς	W	2400
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹	3900
Μέγιστη διάμετρος δίσκου κοπής	mm	355
Διάμετρος δίσκου	mm	25,4
Δυνατότητα κοπής ορθογώνιο 0°	mm	95x205
Δυνατότητα κοπής τετράγωνο 0°	mm	115x115
Δυνατότητα κοπής προφίλ L 0°	mm	140x140
Ομαλή Εκκίνηση		✓
Βάρος	kg	20
Τιμές εκπομπής θορύβου, υπολογισμένες κατά EN 62841-1, EN 62841-3-10		
Η χαρακτηριστική στάθμη θορύβου του μηχανήματος εξακριβώθηκε σύμφωνα με την καμπύλη A και ανέρχεται σε:		
Στάθμη ακουστικής πίεσης	dB(A)	95,53
Στάθμη ακουστικής ισχύος	dB(A)	108,53
Ανασφάλεια K	dB	3
Οι συνολικές τιμές κραδασμών a_h (άθροισμα ανυσμάτων τριών κατευθύνσεων) και ανασφάλεια K εξακριβώθηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841-1, EN 62841-3-10		
Επίπεδο δόνησης:		
a _{h, HD}	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΘΟΥΡΥΒΟ ΚΑΙ ΔΟΝΗΣΕΙΣ

Η στάθμη κραδασμών που αναφέρεται σ' αυτές τις οδηγίες έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια διαδικασία μέτρησης τυποποιημένη στο πλαίσιο του προτύ-

που EN 62841-1 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη σύγκριση των διάφορων μηχανημάτων. Είναι επίσης κατάλληλη για έναν προσωρινό υπολογισμό της επιβάρυνσης από τους κραδασμούς. Η στάθμη κραδασμών που αναφέρεται αντιπροσωπεύει τις βασικές χρήσεις του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση, όμως, που το ηλεκτρικό εργαλείο θα χρησιμοποιηθεί διαφορετικά, με μη προτεινόμενα εργαλεία ή χωρίς επαρκή συντήρηση, τότε η στάθμη κραδασμών μπορεί να είναι και αυτή διαφορετική. Αυτό μπορεί να αυξήσει σημαντικά την επιβάρυνση από τους κραδασμούς κατά τη συνολική διάρκεια ολόκληρου του χρονικού διαστήματος που εργάζεσθε. Για την ακριβή εκτίμηση της επιβάρυνσης από τους κραδασμούς θα πρέπει να λαμβάνονται επίσης υπόψη και οι χρόνοι κατά τη διάρκεια των οποίων το μηχανήμα βρίσκεται εκτός λειτουργίας ή λειτουργεί, χωρίς όμως στην πραγματικότητα να χρησιμοποιείται. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά την επιβάρυνση από τους κραδασμούς κατά τη διάρκεια ολόκληρου του χρονικού διαστήματος που εργάζεσθε. Γι' αυτό, πριν αρχίσει η δράση των κραδασμών, να καθορίζετε πρόσθετα μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή όπως: συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου και των εργαλείων που χρησιμοποιείτε, ζέσταμα των χεριών, οργάνωση της εκτέλεσης των διάφορων εργασιών.

ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΟΜΕΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Η αρίθμηση των απεικονιζόμενων στοιχείων βασίζεται στην απεικόνιση του ηλεκτρικού εργαλείου στις σελίδες με τα γραφικά.

1. Αποκλισμός αθέλητης ζεύξης για διακόπτη ON/OFF
2. Διακόπτης ON/OFF
3. Λαβή
4. Παλινδρομικός προφυλακτήρας
5. Μανδάλωση άξονα
6. Δίσκος κοπής
7. Οδηγός γωνιών
8. Άξονας σύσφιξης
9. Ταχεία απομανδάλωση
10. Λαβή άξονα σύσφιξης
11. Τρύπες για συναρμολόγηση
12. Κλειδί
13. Πέλμα
14. Βίδα στερέωσης οδηγού γωνιών
15. Ασφάλεια μεταφοράς
16. Βραχίονας εργαλείου
17. Λαβή μεταφοράς
18. Προφυλακτήρας
19. Λαμρίνα προστασίας από σπινθηρισμό
20. Άξονας εργαλείου
21. Φλάντζα σύσφιξης
22. Ροδέλα
23. Βίδα

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Να αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κατά τη συναρμολόγηση καθώς και κατά την διεξαγωγή οποιωνδήποτε εργασιών στο ίδιο το ηλεκτρικό εργαλείο το φως δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο με το ηλεκτρικό δίκτυο.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Βγάλτε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία τους.

Αφαιρέστε προσεκτικά όλα τα υλικά συσκευασίας από το ηλεκτρικό εργαλείο και τα εξαρτήματα που το συνοδεύουν. Πριν την πρώτη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ελέγξετε, αν σας παραδόθηκαν τα παρακάτω εξαρτήματα:

- ▶ Λειαντήρας κοπής με συναρμολογημένο δίσκο κοπής
- ▶ Κλειδί **12**

Υπόδειξη: Ελέγξτε το ηλεκτρικό εργαλείο για τυχόν βλάβες ή ζημιές.

Πριν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να ελέγξετε προσεκτικά, αν οι προστατευτικές διατάξεις και τυχόν εξαρτήματα με μικρές ζημιές λειτουργούν άψογα και σύμφωνα με τον προορισμό τους. Βεβαιωθείτε ότι τα κινητά εξαρτήματα λειτουργούν άριστα και δε σφηνώνουν καθώς και ότι δεν υπάρχουν χαλασμένα εξαρτήματα. Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να είναι σωστά συναρμολογημένα και να εκπληρώνουν όλες τις προϋποθέσεις που είναι απαραίτητες για την εξασφάλιση μιας άψογης λειτουργίας. Χαλασμένες προστατευτικές διατάξεις και χαλασμένα εξαρτήματα πρέπει να προσκομίζονται σε ένα αναγνωρισμένο ειδικό συνεργείο για επισκευή ή αντικατάσταση.

ΣΤΑΘΕΡΗ Η ΜΕΤΑΒΛΗΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Για να μπορέσετε να χειριστείτε το ηλεκτρικό εργαλείο ασφαλώς πρέπει, πριν το χρησιμοποιήσετε, να το συναρμολογήσετε επάνω σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια (π. χ. τραπέζι εργασίας).

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΠΑΝΩ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Στερεώστε το ηλεκτρικό εργαλείο με μια κατάλληλη κοχλιο-σύνδεση επάνω στην επιφάνεια εργασίας. Σ' αυτό εξυπηρετούν οι τρύπες **11**.

ΜΕΤΑΒΛΗΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ (ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ!)

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όταν η στερέωση του ηλεκτρικού εργαλείου επάνω σε μια σταθερή επιφάνεια δεν είναι εφικτή, τότε μπορείτε να τοποθετήσετε τα πόδια του πέλματος **13** προσωρινά επάνω σε μια κατάλληλη επιφάνεια (π. χ. τραπέζι εργασίας, επίπεδο δάπεδο κτλ.) χωρίς να βιδώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

- ▶ Βγάψτε το φικ από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό εργαλείο.
- ▶ Ο χειρισμός της μανδάλωσης άξονα **5** επιτρέπεται μόνο όταν ο άξονας εργαλείου **20** είναι ακίνητος. Διαφορετικά μπορεί να υποστεί βλάβη το ηλεκτρικό εργαλείο.
- ▶ Να μην πιάνετε το δίσκο κοπής αμέσως μετά την εργασία σας αλλά να περιμένετε πρώτα να κρυώσει. Κατά την εργασία ο δίσκος κοπής ζεσταίνεται υπερβολικά.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΚΟΠΗΣ

- ▶ Θέστε το ηλεκτρικό εργαλείο στη θέση εργασίας.
- ▶ Ωθήστε τον παλινδρομικό προφυλακτήρα **4** τέρμα πίσω.

- ▶ Βιδώστε τη βίδα κεφαλής **23** με το συμπαραδιδόμενο κλειδί **12** και πατήστε ταυτόχρονα το κλειδωμα του άξονα **5**, μέχρι να ασφαλίσει.
- ▶ Κρατήστε πατημένη τη μανδάλωση άξονα και ξεβιδώστε τελείως την βίδα **23**.
- ▶ Αφαιρέστε τη ροδέλα **22** και τη φλάντζα σύσφιξης **21**.
- ▶ Αφαιρέστε το δίσκο κοπής **6**.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΚΟΠΗΣ

Αν χρειαστεί, καθαρίστε πριν τη συναρμολόγηση όλα τα υπό συναρμολόγηση εξαρτήματα.

- ▶ Τοποθετήστε το νέο δίσκο κοπής κατά τέτοιο τρόπο στον άξονα εργαλείου **20**, ώστε η αυτοκόλλητη πινακίδα να δείχνει αντίθετα από το βραχίονα εργαλείου.
- ▶ Τοποθετήστε τη φλάντζα σύσφιξης **21**, τη ροδέλα **22** και την βίδα **23**.
- ▶ Πατήστε το κλειδωμα του άξονα **5** μέχρι να ασφαλίσει και σφίξτε ξανά τη βίδα **23** προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού. (Ροπή σύσφιξης περίπου 18–20 Nm)
- ▶ Οδηγήστε τον παλινδρομικό προφυλακτήρα **4** σιγά-σιγά τέρμα κάτω μέχρι να καλυφτεί τελείως ο δίσκος κοπής.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι ο παλινδρομικός προφυλακτήρας **4** λειτουργεί κανονικά.

Ελέγξτε τη συναρμολόγηση του δίσκου κοπής πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι είναι συναρμολογημένος σωστά καθώς και ότι μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος κοπής δεν εφάπτεται ούτε στον παλινδρομικό προφυλακτήρα **4**, ούτε στο σταθερό προφυλακτήρα **18** και ούτε σε κάποιο άλλο εξάρτημα.

- ▶ Αφήστε το ηλεκτρικό εργαλείο να εργαστεί για 30 δευτερόλεπτα περίπου. Σε περίπτωση που εμφανιστούν ισχυροί κραδασμοί θέστε το ηλεκτρικό εργαλείο αμέσως εκτός λειτουργίας και αποσυναρμολογήστε και συναρμολογήστε πάλι το δίσκο κοπής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Βγάψτε το φικ από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό εργαλείο.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

- ▶ Η ασφάλεια μεταφοράς **15** σας επιτρέπει την άνετη μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου στους διάφορους χώρους που το χρησιμοποιείτε.

ΑΠΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ (ΘΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ)

- ▶ Πατήστε το βραχίονα του εργαλείου λίγο προς τα κάτω, πιάνοντάς τον από τη λαβή **3**, για να χαλαρώσετε την ασφάλεια μεταφοράς **15**.
- ▶ Τραβήξτε τέρμα έξω την ασφάλεια μεταφοράς **15**.
- ▶ Οδηγήστε το βραχίονα εργαλείου σιγά-σιγά προς τα επάνω.

Υπόδειξη: Όταν εργάζεστε να προσέχετε, η ασφάλεια μεταφοράς να μην είναι πατημένη προς τα μέσα, διαφορετικά ο βραχίονας εργαλείου δεν μπορεί να κατέβει μέχρι το επιθυμητό βάθος.

ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ (ΘΕΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ)

- ▶ Οδηγήστε το βραχίονα εργαλείου προς τα κάτω μέχρι να μπορείτε να πατήσετε τέρμα κάτω την ασφάλεια μεταφοράς **15**.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΦΑΛΤΣΟΤΟΜΗΣ

- Η γωνία φαλτσοτομής μπορεί να ρυθμιστεί από 0° έως 45°. Χρήσιμες ρυθμίσεις έχουν σημαδεύει στον οδηγό γωνιών **7**. Οι θέσεις 0° και 45° εξασφαλίζονται μέσω που τερματικού αναστολέα.
- ▶ Λύστε τις βίδες σύσφιξης **14** του γωνιακού οδηγού με το συμπαραδιδόμενο κλειδί **12**.
 - ▶ Ρυθμίστε την επιθυμητή γωνία και σφίξτε πάλι τις βίδες στερέωσης **14** του οδηγού γωνιών.

ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΓΩΝΙΩΝ

- ▶ Μπορείτε να μετατοπίσετε το γωνιακό οδηγό **7** προς τα πίσω.
- ▶ Ξεβιδώστε εντελώς τις βίδες σύσφιξης **14** με το συμπαραδιδόμενο κλειδί **12**.
- ▶ Ρυθμίστε τον οδηγό γωνιών **7** στην επιθυμητή θέση μετατοπίζοντας τον κατά μια τρύπα προς τα πίσω.
- ▶ Ρυθμίστε την επιθυμητή γωνία και σφίξτε πάλι τις βίδες στερέωσης **14** του οδηγού γωνιών.

ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΤΟΥ ΥΠΟ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΤΕΜΑΧΙΟΥ

- Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή ασφάλεια εργασίας πρέπει να σφίγγετε πάντοτε το υπό κατεργασία τεμάχιο. Μην κατεργάζεστε τεμάχια που είναι πολύ μικρά και δεν μπορούν να σφιχτούν. Το ελεύθερο άκρο μακρών υπό κατεργασία τεμαχίων πρέπει να ακουμπάει κάπου ή να υποστηρίζεται κατάλληλα.
- Ακουμπήστε το υπό κατεργασία τεμάχιο στον οδηγό γωνιών **7**.
 - Ωθήστε τον άξονα σύσφιξης **8** προς το υπό κατεργασία τεμάχιο και σφίξτε το με τη βοήθεια της λαβής **10** του άξονα σύσφιξης.

ΛΥΣΙΜΟ ΤΟΥ ΥΠΟ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΤΕΜΑΧΙΟΥ

- ▶ Λύστε τη λαβή **10** του άξονα σύσφιξης.
- ▶ Ανασηκώστε την ταχεία απομανδάλωση **9** και απομακρύνετε τον άξονα σύσφιξης **8** από το υπό κατεργασία τεμάχιο.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ

- ▶ Δώστε προσοχή στην τάση δικτύου! Η τάση της ηλεκτρικής πηγής πρέπει να ταυτίζεται με την τάση που είναι αναγραμμένη στην πινακίδα κατασκευαστή του ηλεκτρικού εργαλείου. Ηλεκτρικά εργαλεία με χαρακτηριστική τάση 230 V λειτουργούν και με τάση 220 V.
- ▶ Να ελέγχετε το δίσκο κοπής πριν το χρησιμοποιήσετε. Ο δίσκος κοπής πρέπει να είναι άριστα συναρμολογημένος και να μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα. Να αφήνετε το ηλεκτρικό εργαλείο λειτουργήσει δοκιμαστικά 30 περίπου δευτερόλεπτα χωρίς φορτίο. Μην χρησιμοποιήσετε χαλασμένους, μη στρογγυλούς ή δοσούμενους δίσκους κοπής. Οι χαλασμένοι δίσκοι κοπής μπορεί να σπάσουν και να προκαλέσουν τραυματισμούς. Η σκόνη από ορισμένα υλικά, π.χ. από μολυβδόυχες μογιές, από ορυκτά υλικά και από μέταλλα μπορεί να είναι ανθυγιεινή. Η επαφή με τη σκόνη

ή/και η εισπνοή της μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις ή/και ασθένειες των αναπνευστικών οδών του χρήστη ή τυχόν παρευρισκομένων ατόμων.

Ορισμένες σκόνης, ιδιαίτερα σε συνδυασμό με κράματα, π.χ. ψευδαργύρου αλουμινίου ή χρωμίου, θεωρούνται ως καρκινογόνοι. Η κατεργασία αμιατούχων υλικών επιτρέπει μόνο σε κατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό.

- ▶ Να φροντίζετε για τον καλό αερισμό του χώρου εργασίας.
- ▶ Ζας συμβουλευόμαστε να φοράτε μάσκες αναπνευστικής προστασίας με φίλτρο κατηγορίας P2.
- ▶ Να τηρείτε τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα σας για τα διάφορα υπό κατεργασία υλικά. Ο δίσκος κοπής μπορεί να μπλοκάρει μέσα στη σχισμή του πέλματος **13** από τη σκόνη, τα γρέζια ή από τα θραύσματα του υπό κατεργασία τεμαχίου.
- ▶ Θέστε το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός λειτουργίας και βγάλτε το φως από την πρίζα.
- ▶ Περιμένετε μέχρι ο δίσκος κοπής να σταματήσει εντελώς να κινείται.
- ▶ Γείρετε το ηλεκτρικό εργαλείο προς τα πίσω για να βγουν έξω από το αντίστοιχο άνοιγμα τυχόν μικρά θραύσματα του υπό κατεργασία τεμαχίου. Αν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο για να αφαιρέσετε όλα τα θραύσματα του υπό κατεργασία τεμαχίου.
- ▶ Να αποφεύγετε τη δημιουργία συσσώρευσης σκόνης στο χώρο που εργάζεστε. Οι σκόνης αναφλέγονται εύκολα.

ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΧΕΙΡΙΣΤΗ/ΤΗΣ ΧΕΙΡΙΣΤΡΙΑΣ

- ▶ Φροντίζετε, να μην παίρνετε θέση στην ίδια γραμμή με τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής, αλλά πάντοτε δίπλα απ' αυτόν. Έτσι, σε περίπτωση σπασίματος του δίσκου κοπής, προστατεύετε το σώμα σας από τυχόν θραύσματα.

ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΙ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Να θέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία μόνο όταν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια.

- Για τη θέση σε λειτουργία πατήστε πρώτα τον αποκλεισμό αθέλητης ζεύξης **1**. Ακολούθως πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη ON/OFF **2**.

Υπόδειξη: Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ο διακόπτης ON/OFF **2** πρέπει, για λόγους ασφαλείας, να μη μανδαλώνεται, αλλά να κρατιέται συνεχώς πατημένος.

- Για να θέσετε εκτός λειτουργίας το ηλεκτρικό εργαλείο αφήστε ελεύθερο το διακόπτη ON/OFF **2**.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΟΠΗΣ

- ▶ Να μην πιάνετε το δίσκο κοπής αμέσως μετά την εργασία σας αλλά να περιμένετε πρώτα να κρυώσει. Κατά την εργασία ο δίσκος κοπής ζεσταίνεται υπερβολικά.
- ▶ Να Βεβαιώνετε ότι η λαμαρίνα προστασίας από σπινθηρισμό **19** είναι κανονικά συναρμολογημένη. Όταν λειαίνεται μέταλλα δημιουργείται σπινθηρισμός. Να προστατεύετε το δίσκο κοπής από χτυπήματα,

προσक्रούσεις και λίπη. Να μην ασκείτε στο δίσκο κοπής πίεση από τα πλάγια.





Να μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο τόσο πολύ, ώστε να ακινητοποιείται.

Πολύ ισχυρή πίεση ελαττώνει ισχυρά την απόδοση του ηλεκτρικού εργαλείου και μειώνει τη διάρκεια ζωής του δίσκου κοπής.

Να χρησιμοποιείτε πάντοτε το δίσκο κοπής που προορίζεται για το εκάστοτε υπό κατεργασία υλικό.

ΕΠΙΤΡΕΠΤΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΤΕΜΑΧΙΟΥ

Μέγιστα υπό κατεργασία τεμάχια:

Σχήμα του υπό κατεργασία τεμαχίου	Γωνία φαλτσοτομής	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Μέγ. βάθος κοπής (0°/0°): 140 mm

ΚΟΠΗ ΜΕΤΑΛΛΩΝ

- Ρυθμίστε την επιθυμητή γωνία φαλτσοτομής.
- Σφίξτε το υπό κατεργασία τεμάχιο ανάλογα με τις διαστάσεις του.
- Θέστε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Οδηγήστε το βραχίονα του εργαλείου σιγά-σιγά προς τα κάτω πιάνοντάς τον από τη λαβή 3.
- Κόψτε το υπό κατεργασία τεμάχιο ασκώντας ομοιόμορφη προώθηση.
- Θέστε το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός λειτουργίας και περιμένετε μέχρι ο δίσκος κοπής να σταματήσει εντελώς να κινείται.
- Οδηγήστε το βραχίονα εργαλείου σιγά-σιγά προς τα επάνω.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

- Να μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατώντας το πάντα από τη λαβή μεταφοράς 17.
- Να μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο πάντοτε ανά δύο για να αποφύγετε τον τραυματισμό της πλάτης σας.
- Για τη μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου να χρησιμοποιείτε μόνο τις διατάξεις μεταφοράς και όχι τις προστατευτικές διατάξεις.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Βγάξτε το φιν από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό εργαλείο.
- Να καθαρίζετε τακτικά τις σχισμές αερισμού του ηλεκτρικού σας εργαλείου με μια μαλακή βούρτσα. Ο ανεμιστήρας του κινητήρα αναρροφά σκόνη

μέσα στο περίβλημα. Ισχυρή συσσώρευση μεταλλικής σκόνης μπορεί να δημιουργήσει ηλεκτρικούς κινδύνους.

- Υπό ακραίες συνθήκες εργασίας να χρησιμοποιείτε κατά το δυνατό μια αναρρόφηση σκόνης. Καθαρίζετε τακτικά τις σχισμές αερισμού με πιεσιμένο αέρα και συνδέστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (PRCD). Κατά την κατεργασία μετάλλων μπορεί να κατακαθίσει αγωγήμη σκόνη στο εσωτερικό του ηλεκτρικού εργαλείου. Έτσι μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η προστατευτική μόνωση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Να αναθέτετε τις εργασίες συντήρησης και επισκευής μόνο σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Έτσι εξασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Ο παλινδρομικός προφυλακτήρας πρέπει να μπορεί να κινείται ελεύθερα και να κλείνει από μόνος του. Γι' αυτό να διατηρείτε πάντοτε καθαρό το χώρο γύρω από τον παλινδρομικό προφυλακτήρα. Μια τυχόν αναγκαία αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου πρέπει να διεξαχθεί από την FFGROUP ή από ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα Service της FFGROUP, για να αποφευχθεί έτσι κάθε διακίνδυνηση της ασφάλειας.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Ανακυκλώστε τις πρώτες ύλες αντί να απορρίψετε ως απόβλητα. Το εργαλείο, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ταξινομούνται για φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Αυτές οι οδηγίες εκτυπώνονται χωρίς κλώριο. Τα πλαστικά εξαρτήματα φέρουν ετικέτα για ταξινόμηση ανακύκλωσης.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν είναι εγγυημένο σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς, που ισχύουν από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο χρήστη. Οι ζημιές που οφείλονται στην φυσιολογική φθορά, υπερφόρτωση ή ακατάλληλο χειρισμό εξαιρούνται από την εγγύηση. Σε περίπτωση απαίτησης, στείλτε το εργαλείο, πλήρως συναρμολογημένο, στον αντιπρόσωπό σας ή στο εξουσιοδοτημένο σέρβις για ηλεκτρικά εργαλεία.

SRPSKI

OPŠTA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE UPOZORENJE

Pri upotrebi električnih alata mora se obratiti pažnja na sledeće osnovne sigurnosne mere radi zaštite od električnog udara, opasnosti od povreda i požara.

Čitajte sva ova upozorenja, pre nego što koristite ovaj električni alat i čuvajte dobro sigurnosna uputstva. Pojam upotrebljen u sigurnosnim upozorenjima „električni alat“ odnosi se na električne alate sa radom na mreži (sa mrežnim kablom) i na električne alate sa radom na akumulator (bez mrežnog kabla).

SIGURNOST NA RADNOM MESTU

- ▶ Držite Vaše radno područje čisto i dobro osvetljeno. Nerediteljno ili neosvetljena radna područja mogu voditi nesrećama.
- ▶ Ne radite sa električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašine. Električni alati prave varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- ▶ Držite podalje decu i druge osobe za vreme korišćenja električnog alata. Prilikom rada možete izgubiti kontrolu nad aparatom.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač nesme nikako da se menja. Ne upotrebljavajte adaptere utikača zajedno sa električnim alatima zaštićenim uzemljenjem. Ne promenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik električnog udara.
- ▶ Izbegavajte kontakt telom sa uzemljenim površinama kao cevi, grejanja, šporet i rashladni ormani. Postojeći povećani rizik od električnog udara ako je Vaše telo uzemljeno.
- ▶ Držite aparat što dalje od kiše ili vlage. Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- ▶ Ne nosite električni alat za kabl, ne vešajte ga ili ne izvlačite ga iz utičnice. Držite kabl dalje od vreline, ulja, oštih ivica ili delova aparata koji se pokreću. Oštećeni ili uvrtni kablovi povećavaju rizik električnog udara.
- ▶ Ako sa električnim alatom radite u prirodi, upotrebljavajte samo produžne kablove koji su pogodni za spoljnu upotrebu. Upotreba produžnog kabla uzemljenog za spoljnu upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- ▶ Ako rad električnog alata ne može da se izbegne u vlažnoj okolini, koristite prekidač strujne zaštite pri kvaru. Upotreba prekidača strujne zaštite pri kvaru smanjuje rizik od električnog udara.

SIGURNOST OSOBLJA

- ▶ Budite pažljivi, pazite na to, šta radite i idite razumno na posao sa Vašim električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Momenat nepažnje kod upotrebe električnog alata može voditi ozbiljnim povredama.
- ▶ Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek zaštitne naočare. Nošenje lične zaštitne opreme, kao maske za prašinu,

sigurnosne cipele koje ne kliču, zaštitni šlem ili zaštitu za sluh, zaviso od vrste i upotrebe električnog alata, smanjuju rizik od povreda.

- ▶ Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na struju i/ili na akumulator, uzmete ga ili nosite. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili aparat uključeni priključujete na struju, može ovo voditi nesrećama.
- ▶ Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje, pre nego što uključite električni alat. Neki alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem delu aparata, može voditi nesrećama.
- ▶ Izbegavajte nenormalno držanje tela. Pobrinite se uvek da stabilno stojite i održavajte u svako doba ravnotežu. Na taj način možete bolje kontrolisati električni alat u neočekivanim situacijama.
- ▶ Nosite pogodnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova. Opušteno odelo, dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti rotirajući delovi.

BRIŽLJIVA UPOTREBA I OPHODJENJE SA ELEKTRIČNIM ALATIMA

- ▶ Ne preopterećujte aparat. Upotrebljavajte za Vaš posao električni alat odredjen za to. Sa odgovarajućim električnim alatom radite bolje i sigurnije u navedenom području rada.
- ▶ Ne koristite nikakav električni alat čiji je prekidač u kvaru. Električni alat koji se ne može više uključiti ili isključiti, je opasan i mora se popraviti.
- ▶ Izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator pre nego što preduzmete podešavanja na aparatu, promenu delova pribora ili ostavite aparat. Ova mera opreza sprečava nenamerni start električnog alata.
- ▶ Čuvajte nekorišćene električne alate izvan dometa dece. Ne dozvoljavajte korišćenje aparata osobama koje ne poznaju aparat ili nisu pročitale ova uputstva. Električni alati su opasni, kada ih koriste neiskusne osobe.
- ▶ Održavajte brižljivo električni alat. Kontrolišite da li pokretni delovi aparata besprekorno funkcionišu i ne „lepe“, da li su delovi polomljeni ili su tako oštećeni da je oštećena funkcija električnog alata. Popravite ove oštećene delove pre upotrebe. Mnoge nesreće imaju svoje uzroke u loše održavanim električnim alatima.
- ▶ Održavajte alate za sečenja oštre i čiste. Brižljivo održavani alati za sečenja sa oštrim ivicama manje „slepljuju“ i lakše se vode.
- ▶ Upotrebljavajte električni alat, pribor, alate koji se umeću itd. prema ovim uputstvima. Obratite pažnju pritom na uslove rada i posao koji morate obaviti. Upotreba električnih alata za druge namene koje nisu predviđjene, može voditi opasnim situacijama.

SERVISI

- ▶ Neka Vam Vaš električni alat popravljaju samo kvalifikovano osoblje i samo sa originalnim rezervnim delovima. Tako se obezbeđuje, da ostane sačuvana sigurnost aparata.

UPUTSTVO ZA BEZBEDNOST ZA BRUSILICE ZA PRESECANJE

- ▶ Ne stajite nikada na električni alat. Mogu nastupiti ozbiljne povrede, ako se električni alat iskrene ili ako greškom dodje u kontakt sa pločom za presecanje.
- ▶ Upotrebljavajte uvek zaštitnu haubu. Zaštitna hauba štiti radnika od odlomljenih delova ploče za razdvajanje i od slučajnog dodirivanja ploče za razdvajanje.
- ▶ Uverite se da zaštitna hauba propisno funkcioniše i može da se slobodno pokreće. Ne blokirajte zašti tu haubu nikada u otvorenom stanju.
- ▶ Upotrebljavajte električni alat samo za suvo brušenje. Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- ▶ Držite mrežni kabl dalje od upotrebljenih alata koji se okreću. Mrežni kabl se može preseći ili biti zahvaćen.
- ▶ Držite drške suve, čiste i bez ulja i masti. Masne, nautljene drške su klizave i utiču na gubitak kontrole.
- ▶ Ne uklanjajte nikada ostatke presecanja, metalne opiljke i dr. iz područja presecanja, dok električni alat radi. Dovedite krak alata uvek i prvo u mirnu poziciju i isključite električni alat.
- ▶ Vodite ploču za presecanje samo uključenu na radni komad. Postoji inače opasnost od povratnog udara, ako se ploča za presecanje zakači u radnom komadu.
- ▶ Upotrebljavajte električni alat samo, ako je radna površina sve do radnog komada koji treba obradivati slobodna od svih upotrebljivih alata, metalnih opiljaka, itd. Mali metalni komadi ili drugi predmeti, koji mogu doći u kontakt sa rotirajućom pločom za presecanje, mogu velikom brzinom pogoditi radnika.
- ▶ Uvek čvrsto stegnite radni komad koji se obradjuje. Ne obradjujte radne komade koji su suviše mali za zatezanje. Rastojanje Vaše ruke do rotirajuće ploče za presecanje je suviše malo.
- ▶ Ako ploča za presecanje zaglavljuje, isključite električni alat i sačekajte dok se ploča za presecanje ne umiri. Ne pokušavajte nikada da ploču za presecanje koja radi izvlačite iz proreza, jer se može dogoditi povratak udarac. Pronadjite i uklonite uzrok za zaglavlivanje.
- ▶ Ne kočite ploču za presecanje posle uključivanja bočnim pritiskivanjem. Ploča za presecanje se može oštetiti, polomiti ili prouzrokovati povratni udarac.
- ▶ Ne pritiskajte ploču za presecanje snažno u radni komad i pri upotrebi električnog alata ne upražnjavajte suviše veliki pritisak. Posebno izbegavajte zakačivanje ploče za presecanje pri radu u uglovima, oštrim ivicama itd. ko ploču za presecanje oštetite lošom upotrebom, mogu se pojaviti naprsline, mogu uticati na prelome pre prethodnog upozorenja.
- ▶ Nosite radnu keclju. Pazite na to, da osobe ne budu ugrožene varnicama. Uklonite zapaljive materijale iz blizine. Pri brušenju metala nastaju varnice.
- ▶ Upotrebljavajte ploče za presecanje samo za materijale, koji su navedeni u upotrebi sa preporukom. Ploča za presecanje se može inače preopteretiti.
- ▶ Ne upotrebljavajte oštećene, koje nisu okrugle ili ploče za presecanje koje vibriraju. Oštećene ploče za presecanje prouzrokuju povećano trenje, stežu ploču za presecanje ili utiču na povratni udarac.
- ▶ Upotrebljavajte uvek brusne disкове prave veličine i sa odgovarajućim prihvatnim otvorom (na primer u obliku romba ili okrugao). Brusni diskovi koji ne

odgovaraju montažnim delovima brusilice, okreću se ekscentrično i utiču na gubitak kontrole.

- ▶ Ne upotrebljavajte lančanu testeru ili lisnatu testeru sa zubima. Takvi upotrebljeni alati prouzrokuju često povratni udarac ili gubitak kontrole nad električnim alatom.
- ▶ Obratite pažnju na uputstvo za rad proizvođača ploča za presecanje radi montaže i upotrebe ploče za presecanje. Neodgovarajuće ploče za presecanje mogu prouzrokovati povrede kao i uticati na blokiranje, lom ili povratni udarac.
- ▶ Ne koristite pribor, koji proizvođač nije specijalno predvideo i preporučio za ovaj električni alat. Samo zato što pribor možete da pričvrstite na Vaš električni alat, ne garantuje sigurnu upotrebu.
- ▶ Ne hvatajte ploču za presecanje posle rada, pre nego što se ohladi. Ploča za presecanje se u radu veoma zagreje.
- ▶ Kontrolišite redovno kabl i neka Vam oštećeni kabl popravljiva samo stručni servis za FFGROUP-električne alate. Zamenite oštećene produžne kablove. Time se obezbeđuje, da ostanu sačuvana sigurnost električnog alata.
- ▶ Čuvajte nekorišćeni električni alat sigurno. Mesto čuvanja mora biti suvo i da se može zaključavati. Ovo sprečava da se električni alat ošteti čuvanjem ili da ga koriste neupućene osobe.
- ▶ Obezbedite radni komad. Radni komad kojeg čv sto drže zatezni uredjaji ili stega sigurnije se drži nego sa Vašom rukom.
- ▶ Ne napuštajte alat nikada pre nego se potpuno zaustavi. Ne zaustavljeni upotrebljeni alati mogu prouzrokovati povrede.
- ▶ Ne koristite električni alat sa oštećenim kablom. Ne dodirujte oštećeni kabl i izvucite mrežni utikač ako je kabl za vreme rada oštećen. Oštećeni kabl povećava rizik od električnog udara.

POVEZIVANJE ELEKTRIČNOG NAPAJANJA

Uverite se da se podaci o električnom napajanju na natpisnoj pločici aparata poklapaju sa električnim napajanjem na koje želite da ga povežete. Ovo je aparat klase II * i predviđen je za povezivanje na električno napajanje koje odgovara podacima na natpisnoj pločici i kompatibilno je sa montiranim utikačem. Ako je potreban produžni kabl, koristite odobreni i kompatibilni kabl koji je predviđen za ovaj aparat. Pratite uputstvo koje ste dobili uz produžni kabl.

SMERNICE ZA KORIŠĆENJE PRODUŽNIH KABLOVA

- ▶ Proverite da li je produžni kabl u dobrom stanju. Pri likom korišćenja produžnog kabla, vodite računa da koristite kabl koji je predviđen za struju koju će vaš proizvod da vuče. Previše slab kabl će dovesti do pada linjskog napona, što dovodi do gubitka snage i pregrevanja.
- ▶ Uvek zamenite oštećeni produžni kabl ili neka ga popravi kvalifikovana osoba pre korišćenja.
- ▶ Zaštitite produžne kablove od oštih predmeta, prekomerne toplotne i vlažnih/mokrih područja.
- ▶ Koristite posebno električno kolo za vaše alate. Ovo kolo treba da bude zaštićeno odgovarajućim osiguračem sa vremenskim odlaganjem. Pre povezivanja motora na vod za napajanje, pobrinite se da prekidna bude u položaju ISKLJUČENO i da nominalni električni

ni napon bude isti kao napon utisnut na nazivnoj ploči motora. Rad na niskom naponu će oštetiti motor.

UPOTREBA PREMA SVRSI

Električni alat je zamišljen, da kao stationarni uređaj izvoditi pomoću ploče za presecanje dužna i poprečna presecanja sa pravim tokom presecanja i uglom iskošenja do 45° u metalnim materijalima bez upotrebe vode.

TEHNIČKI PODACI

Br. art.	43 285	
Model	CS 14/2400 PRO	
Nominalni napon	V	220-240
	Hz	50/60
Nominalna primljena snaga	W	2400
Brzina bez opterećenja	min ⁻¹	3900
Maks. presek ploča za razdvajanje	mm	355
Unutrašnji prečnik ploče	mm	25,4
Kapacitet sečenja pravougaonik 0°	mm	95x205
Kapacitet sečenja četverobridno gvožđe 0°	mm	115x115
Kapacitet sečenja L-profil 0°	mm	140x140
Soft Start		✓
Težina	kg	20
Vrednosti emisije šumova se određuju u skladu sa EN 62841-1, EN 62841-3-10		
A-vrednovan nivo šumova uređaja iznosi tipično		
Nivo zvučnog pritiska	dB(A)	95,53
Nivo zvučne snage	dB(A)	108,53
Nesigurnost K	dB	3
Ukupne vrednosti vibracija ah (zbir vektora tri pravca) i nesigurnost K su dobijeni prema EN 60745-1		
Nivo vibracija:		
a _{h,HD}	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

INFORMACIJE O ŠUMOVIMA/VIBRACIJAMA

Nivo vibracija naveden u ovim uputstvima je izmeren prema mernom postupku koji je standardizovan u EN 62841-1 i može da se koristi za poredjenje električnih alata jedan sa drugim. Pogodan je i za privremenu procenu opterećenja vibracijama. Navedeni nivo vibracija predstavlja prvenstveno primenu električnog alata. Ako se svakako električni alat upotrebljava za druge namene sa drugim upotrebljenim alatima ili nedovoljno održavanja, može doći do odstupanja nivoa vibracija. Ovo može u značajnoj meri povećati opterećenje vibracijama preko celog radnog vremena. Za tačnu procenu opterećenja vibracijama trebalo bi uzeti

u obzir i vreme, u kojem je uređaj uključen ili radi, međutim nije stvarno u upotrebi. Ovo može značajno redukovati opterećenje vibracijama preko celog radnog vremena. Utvrdite dodatne mere sigurnosti radi zaštite radnika pre delovanja vibracija kao na primer: Održavanje električnog alata i upotrebljeni alati, održavanje toplih ruku, organizacija odvijanja posla.

KOMPONENTE SA SLIKE

Označavanje brojevima komponenti sa slika odnosi se na prikaz električnog alata na grafičkim stranama.

1. Blokada uključivanja za prekidač za uključivanje-isključivanje
2. Prekidač za uključivanje-isključivanje
3. Drška
4. Klatna zaštitna hauba
5. Blokada vretena
6. Ploča za presecanje
7. Ugaoni graničnik
8. Vreteno za blokadu
9. Brza deblokada
10. Drška vretena
11. Otvori za montažu
12. Ključ
13. Osnovna ploča
14. Zavrtnaj za fiksiranje ugaonog graničnika
15. Osigurač za transport
16. Krak alata/17 Transport handle
17. Transportna drška
18. Zaštitna hauba
19. Zaštitni lim od varnica
20. Vreteno alata
21. Zatezna prirubnica
22. Podmetač
23. Zavrtnaj

MONTAŽA

► **Izbegavajte nenameran start električnog alata. Za vreme montaže i kod svih radova na električnom alatu nesme mrežni utikač da je priključen na struju.**

OBIM ISPORUKE

Izvadite sve isporučene delove oprezno iz svoga pakovanja. Izvadite sav materijal od pakovanja električnog uređaja i isporučenog pribora.

Pre prvog puštanja u rad električnog alata prekontrolišite da li su svi dole navedeni delovi isporučeni.

- Brusilica za presecanje sa montiranom pločom za
- presecanje
- Ključ 12

Uputstvo: Prekontrolišite električni alat na eventualna oštećenja.

Pre dalje upotrebe električnog alata moraju se uređaji zaštititi ili lako oštećeni delovi brižljivo ispitati u pogledu svoje besprekorne i namenjene funkcije. Prekontrolišite, da li pokretni delovi funkcionišu besprekorno i ne zaglavljaju, ili da li su delovi oštećeni. Svi delovi moraju biti ispravno montirani i ispunjavati sve uslove, da bi obezbedili besprekoran rad. Oštećeni uređaji zaštitite i delovi moraju se stručno popraviti ili zameniti u priznatoj stručnoj radionici.

STACIONARNA ILI FLEKSIBILNA MONTAŽA

Radi obezbeđivanja sigurnog rukovanja morate montirati električni alat pre upotrebe na ravnu i stabilnu radnu površinu (na primer radni sto).

MONTAŽA NA RADNOJ PОВRŠINI

Pričvrstite električni alat sa nekom pogodnom vezom sa zavrtnjima na radnu površinu. Za to služite otvori **11**.

ELASTIČNO POSTAVLJANJE (NIJE PREPORUČENO!)

Ako u izuzetnim slučajevima nije moguće, da se električni alat čvrsto montira na radnu površinu, možete kao pomoć nožice osnovne ploče **13** postaviti na neku za to pogodnu podlogu (na primer radni sto, ravan pod itd.) bez učvršćivanja zavrtnjima električnog alata.

PROMENA ALATA

- ▶ Izvucite pre svih radova na električnom alatu mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Aktivirajte blokadu vretena **5** samo pri vretenu alata koji miruje **20**. Električni alat može inače biti oštećen.
- ▶ Ne hvatajte ploču za presecanje posle rada, pre nego što se ohladi. Ploča za presecanje se u radu veoma zagreje.

DEMLAŽA PLOČE ZA PRESECANJE

- ▶ Dovedite električni alat u radnu poziciju.
- ▶ Iskrenite klatnu zaštitnu haubu **4** do graničnika unazad.
- ▶ Zavrtnje zavrtnj **23** pomoću isporučenog ključa **12** i istovremeno pritisnite aretaciju vretena **5**, dok ne ulegne.
- ▶ Držite blokadu vretena pritisnutu i odvrćite zavrtnj **23**.
- ▶ Skinite platnu podmetač **22** i zateznu prirubnicu **21**.
- ▶ Skinite ploču za presecanje **6**.

UGRADNJA PLOČE ZA PRESECANJE

U slučaju potrebe, čistite pre ugradnje sve delove koje treba montirati.

- ▶ Stavite novu ploču za presecanje na vreteno alata **20**, tako da nalepnica kraka alata pokazuje napolje.
- ▶ Stavite zateznu prirubnicu **21**, platnu podmetač **22** i zavrtnj **23**. Pritisnite blokadu vretena **5** dok ne ulegne i čvrsto zategnite zavrtnj **23** u smeru kretanja kazaljke na satu. (zatezni momenta je ca. 18–20 Nm)
- ▶ Pomerite klatnu zaštitnu haubu **4** polako sasvim nadole, sve dok ploča za presecanje ne bude pokrivena.
- ▶ Uverite se, da klatna zaštitna hauba **4** propisno funkcioniše.

Prekontrolišite posle montaže ploču za presecanje i pre uključivanja da li je ploča za presecanje korektno montirana i slobodno može da se pokreće.

- ▶ Uverite se da li ploča za presecanje ne češe o klatnu zaštitnu haubu **4**, na nepokretnoj zaštitnoj haubi **18** ili na drugim delovima.
- ▶ Pustite električni alat ca 30 sekundi u rad. Ako bi pritom nastale znatne vibracije, odmah isključite električni alat i demontirajte ploču za presecanje i ponovo je montirajte.

RAD

Izvucite pre svih radova na električnom alatu mrežni utikač iz utičnice.

OSIGURANJE TRANSPORTA (POGLEDAJTE SLIKU C)

- ▶ Osiguranje transporta **15** Vam omogućuje lakše rukovanje električnim alatom pri transportu do raznih mesta upotrebe.

OSLOBADJANJE OSIGURANJA ELEKTRIČNOG ALATA (RADNA POZICIJA)

- ▶ Pritisnite krak alata na dršci **3** malo na dole, da bi rasteretili osiguranje transporta **15**.
- ▶ Povucite osiguranje transporta **15** sasvim napolje.
- ▶ Premestite krak alata polako na gore.
Upućstvo: Pazite u radu na to, da je osigurač transporta pritisnut prema unutra, inače se krak alata ne može iskrenuti do željene dubine.

OBEZBEDJIVANJE ELEKTRIČNOG ALATA (TRANSPORTNA POZICIJA)

- ▶ Pomerite krak alata toliko na dole da osiguranje za transport **15** možete pritisnuti sasvim unutra.

PODEŠAVANJE UGLA ISKOŠENJA

Ugao iskošenja može da se podešava u području od 0° do 45°. Važne vrednosti podešavanja su obeležene odgovarajućim oznakama na graničniku ugla. **7 0°** i **45°** pozicija se obezbeđuju sa krajnjim graničnikom.

- ▶ Otpustite zavrtnje za fiksiranje **14** ugaonog graničnika pomoću isporučenog ključa **12**.
- ▶ Podesite željeni ugao i ponovo čvrsto stegnite oba zavrtnja za učvršćivanje **14**.

POMERANJE UGAONOG GRANIČNIKA

Ugaoni graničnik **7** možete da postavite pozadi

- ▶ Okrenite zavrtnje za fiksiranje **14** pomoću isporučenog ključa **12** u potpunosti.
- ▶ Pomerite ugaoni graničnik **7** na željenom rastojanju za jedan otvor nazad.
- ▶ Podesite željeni ugao i ponovo čvrsto stegnite oba zavrtnja za učvršćivanje **14**.

PRIČVRŠĆIVANJE RADNOG KOMADA

Radi obezbeđivanja optimalne radne jedinice morate uvek čvrsto steći radni komad.

Ne obrađujte radne komade koji su suviše mali za zatezanje. Dugi radni komadi se moraju na slobodnom kraju podložiti ili podupreti.

- Postavite radni komad na ugaoni graničnik **7**.
- Pomerite blokadno vreteno **8** prema radnom komadu i čvrsto stegnite radni komad sa drškom vretena **10**.

ODVRTANJE RADNOG KOMADA

- ▶ Odvrtnite dršku vretena **10**.
- ▶ Otvorite brzu deblokadu **9** i uklonite sa radnog komada blokadno vreteno **8**.

PUŠTANJE U RAD

- ▶ Obratite pažnju na napon mreže! Napon strujnog izvora mora biti usaglašen sa podacima tipske tablice električnog alata. Električni alati označeni sa 230 V

mogu da rade i sa 220 V.

- ▶ Prekontrolišite ploču za presecanje pre upotrebe. Ploča za presecanje mora biti besprekorno montirana i moći se slobodno okretati. Izvedite jedan probni rad od najmanje 30 sekundi bez opterećenja. Ne koristite oštećene, neokrugle ili ploče za presecanje koje vibriraju. Oštećene ploče za presecanje se mogu slomiti i prouzrokovati povrede.

Prašine od materijala kao premaz koji sadrži olovo, minerali i metal mogu biti štetni za zdravlje. Dodirivanje ili udisanje prašina mogu izazvati alergijske reakcije i/ili obolenja disajnih puteva radnika ili osoba koje se nalazeu blizini. Odredjene metalne prašine važe kao opasne, posebno u vezi sa legurama kao na primer: cink, aluminijum ili hrom. Materijal koji sadrži azbest sme da obraduju samo stručnjaci.

- Pobrinite se za dobro provetranje radnog mesta.
- Preporučuje se, da se nosi zaštitna maska za disanje sa klasom filtera P2.

Obratite pažnju na propise za materijale koje treba obradivati u Vašoj zemlji.

- Ploča za razdvajanje može blokirati usled prašine, piljevine ili odlomljenim komadima radnog komada u zazoru osnovne ploče **13**.
- Isključite električni alat i izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Čekajte dok ploča za razdvajanje kompletno ne stane.
- Iskrećite električni alat unazad, da delovi radnog komada ne bi mogli ispasti iz otvora predviđenog za to.

Upotrebjavajte u datom slučaju pogodan alat, da bi uklonili sve delove radnog komada.

- ▶ Izbegavajte sakupljanje prašine na radnom mestu. Prašine se mogu lako zapaliti.

POZICIJA POSLUGE

- ▶ Ne postavljajte se u jednu liniju sa pločom za testisanje ispod električnog alata, već uvek bočno od ploče za testisanje. Pri lomu ploče za testisanje je Vaše telo tako bolje zaštićeno od mogućeg iverja.

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

Da bi štedeli energiju, uključujte električni alat samo kada ga koristite.

- Za **puštanje** u rad pritisnite najpre blokadu uključivanja **1**. Na kraju pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **2** i držite ga pritisnut.

Uputstvo: Iz sigurnosnih razloga ne može se prekidač za uključivanje-isključivanje **2** blokirati, već mora za vreme rada stalno ostati pritisnut.

- Za **isključivanje** pustite prekidač za uključivanje/isključivanje **2**.

UPUTSTVA ZA RAD

OPŠTA UPUTSTVA ZA PLOČE ZA PRESECANJE





- ▶ Ne hvatajte ploču za presecanje posle rada, pre nego što se ohladi. Ploča za presecanje se u radu veoma zagreje.
- ▶ Uverite se da je zaštitni lim od varnica 19 propisno montiran. Kod brušenja metala nastaje let varnica.
- ▶ Zaštitite ploču za presecanje od udara, sudara i masti. Ne izlažite ploču za presecanje bočnom prit-

sku. Ne opterećujte električni alat tako jako, da bi se zaustavio. Suvviše snažno pomeranje napred smanjuje značajno radni učinak električnog alata i skraćuje vek trajanja ploče za presecanje.

Upotrebljavajte samo ploče za presecanje pogodne za materijal koji treba obradivati.

DOZVOLJENE DIMENZIJE RADNOG KOMADA

Maksimalni radni komadi:

Oblik radnog komada	Ugao iskošenja	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Maks. dubina sečenja (0°/0°): 140mm

PRESECANJE METALA

- Podesite željeni ugao iskošenja.
- Stegnite radni komad prema dimenzijama.
- Uključite električni alat.
- Iskrenite krak alata sa drškom **3** polako nadole.
- Razdvojte radni komad laganim pokretanjem napred.
- Isključite električni alat i sačekajte dok ploča za razdvajanje kompletno ne stane.
- Povucite krak alata polako na gore.

TRANSPORT

- ▶ Nosite električni alat uvek za dršku za transport **17**.
- ▶ Nosite električni alat uvek udvoje, da bi izbegli povrede ledja.
- ▶ Upotrebljavajte pri transportu električnog alata samo transportne uredjaje a nikada zaštitne uredjaje.

ODRŽAVANJE I SERVIS

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- ▶ Izvucite pre svih radova na električnom alatu mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Čistite redovno proreze za ventilaciju Vašeg električnog alata sa nekom mekom četkom. Motorna duvaljka vuče prašinu u kućište i jako sakupljanje prašine metala mogu prouzrokovati električnu opasnost.
- ▶ U slučaju ekstremnih uslova primene po mogućstvu uvek upotrebljavajte sistem za usisavanje. Često izduvavajte proreze za ventilaciju i pre toga uključite zaštitni prekidač od pogrešne struje (PRCD). U slučaju obrade metala mogu da se taloži provodna prašina u unutrašnjosti električnog alata. Zaštitna izolacija može da se ošteti.
- ▶ Neka Vam radove održavanja i popravki izvodi samo

stručno osoblje. Time se obezbeđuje, da ostane sačuvana bezbednost električnog alata.

Oscilatorna zaštitna hauba se uvek mora slobodno pokretati i automatski moći zatvarati. Držite zato područje oko oscilatorne zaštitne haube uvek čisto. Ako je potrebna zamena za priključni vod, onda to mora izvesti FFGROUP ili stručan servis za FFGROUP-električne alata da bi se izbegle opasnosti po sigurnost.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Reciklirajte sirovine umesto odlaganja na otpad. Mašinu, pribor i ambalažu treba razvrstati za ekološku reciklažu. Plastične komponente su označene za kategorizovanu reciklažu.

GARANCIJA

Za ovaj proizvod se daje garancija u skladu sa zakonskim/lokalnim propisima i ona važi od datuma kupovine od strane prvog korisnika. Oštećenja koja se mogu pripisati normalnom habanju i trošenju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju biće isključena iz garancije. U slučaju reklamacije, pošaljite mašinu, kompletno sastavljenu, vašem prodavcu ili servisnom centru za električne alate.

HRVATSKI

OPĆE UPUTE ZA SIGURNOST ZA ELEKTRIČNE ALATE

UPOZORENJE

Kod uporabe električnog alata, za smanjenje opasnosti od strujnog udara, ozljeda i opasnosti od požara, treba se pridržavati slijedećih osnovnih mjera sigurnosti.

Prije uporabe električnog alata pročitajte sve ove upute i spremite na sigurno mjesto upute za sigurnost. Pojam »električni alat« koji se koristi u uputama za sigurnost odnosi se na električne alate sa električnim priključkom (sa priključnim kablom) i na električne alate sa napajanjem iz aku-baterije (bez priključnog kabela).

SIGURNOST NA RADNOM MJESTU

- ▶ Održavajte vaše radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim. Nered ili neosvijetljeno radno mjesto mogu uzrokovati nezgode.
- ▶ Ne radite s električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- ▶ Tijekom uporabe električnog alata djecu i ostale osobe držite dalje od mjesta rada. U slučaju skretanja pozornosti mogli bi izgubiti kontrolu nad uređajem.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Na utikaču se ni na koji način ne smiju izvoditi izmjene. Ne koristite adapterski utikač zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatom. Utikač na kojem nisu vršene izmjene i odgovarajuća utičnica smanjuju opasnost od strujnog udara.
- ▶ Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Postoji povećana opasnost od električnog udara ako bi vaše tijelo bilo uzemljeno.
- ▶ Uređaj držite dalje od kiše ili vlage. Prodiranje vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ne zlorabljavajte priključni kabel za nošenje, vješanje električnog alata ili za izvlačenje utikača iz mrežne utičnice. Priključni kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pomičnih dijelova uređaja. Oštećen ili usukan priključni kabel povećava opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ako sa električnim alatom radite na otvorenom, koristite samo produžni kabel koji je prikladan za uporabu na otvorenom. Primjena produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ako se ne može izbjeći uporaba električnog alata u vlažnoj okolini, koristite zaštitnu sklopku struje kvara. Primjenom zaštitne sklopke struje kvara izbjegava se opasnost od električnog udara.

SIGURNOST LJUDI

- ▶ Budite pažljivi, pazite što činite i postupajte oprezno kod rada s električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje kod uporabe električnog alata može uzrokovati teške ozljede.
- ▶ Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite

zaštitne naočale. Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, sigurnosna obuća koja ne klize, zaštitna kaciga ili štitnik za sluh, ovisno od vrste i primjene električnog alata, smanjuje opasnost od ozljeda.

- ▶ Izbjegavajte nehотиčno puštanje u rad. Prije nego što ćete utaknuti utikač u utičnicu i/ili staviti aku-bateriju, provjerite je li električni alat isključen. Ako kod nošenja električnog alata imate prst na prekidaču ili se uključen uređaj priključi na električno napajanje, to može dovesti do nezgoda.
- ▶ Prije uključivanja električnog alata uklonite alate za podešavanje ili vijčani ključ. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja može dovesti do nezgoda.
- ▶ Izbjegavajte neuobičajene položaje tijela. Zauzmite siguran i stabilan položaj tijela i u svakom trenutku održavajte ravnotežu. Na taj način možete električni alat bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.
- ▶ Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od pomičnih dijelova. Nepričvršćenu odjeću, dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti pomični dijelovi.

BRILJNA UPORABA I OPHODENJE S ELEKTRIČNIM ALATIMA

- ▶ Ne preopterećujte uređaj. Za vaš rad koristite za to predviđen električni alat. S odgovarajućim električnim alatom radit ćete bolje i sigurnije u navedenom području učinka.
- ▶ Ne koristite električni alat čiji je prekidač neispravan. Električni alat koji se više ne može uključivati i isključivati opasan je i mora se popraviti.
- ▶ Izvucite utikač iz mrežne utičnice i/ili izvadite aku-bateriju prije podešavanja uređaja, zamjene pribora ili odlaganja uređaja. Ovim mjerama opreza izbjeći će se nehottično pokretanje električnog alata.
- ▶ Električni alat koji ne koristite spremite izvan dosega djece. Ne dopustite rad s uređajem osobama koje nisu s njim upoznate ili koje nisu pročitale ove upute. Električni alati su opasni ako s njima rade neiskusne osobe.
- ▶ Održavajte električni alat s pažnjom. Kontrolirajte da li pomični dijelovi uređaja besprijekorno rade i da nisu zaglavljani, da li su dijelovi polomljeni ili tako oštećeni da se ne može osigurati funkcija električnog alata. Prije primjene ove oštećene dijelove treba popraviti. Mnoge nezgode imaju svoj uzrok u slabo održavanim električnim alatima.
- ▶ Rezne alate održavajte oštrim i čistim. Pažljivo održavani rezni alati s oštrim oštricama manje će se zaglaviti i lakše se s njima radi.
- ▶ Električni alat, pribor, radne alate, itd. koristite prema ovim uputama i na način kako je to propisano za poseban tip uređaja. Kod toga uzmite u obzir radne uvjete i izvođene radove. Uporaba električnih alata za druge primjene nego što je to predviđeno, može dovesti do opasnih situacija.

SERVISIRANJE

- ▶ Popravak vašeg električnog alata prepustite samo kvalificiranom stručnom osoblju ovlaštenog servisa i samo s originalnim rezervnim dijelovima. Na taj će se način osigurati da ostane sačuvana sigurnost uređaja.

UPUTE ZA SIGURNOST ZA BRUSILICU ZA REZANJE

- ▶ Ne oslanjajte se nikada na električni alat. Mogu se pojaviti ozbiljne ozljede ako bi se električni alat prevrnuo ili ako bi došli u nehottični kontakt sa brusnom pločom za rezanje.
- ▶ Koristite uvijek zaštitnu haubu. Zaštitna hauba štiti korisnika od otkinutih dijelova ploče za rezanje i od nehottičnog dodirivanja ploče za rezanje.
- ▶ Štitnik mora propisno funkcionirati i mora se moći slobodno pomicati. Ne uklještite štitnik nikada u otvorenom stanju.
- ▶ Električni alat koristite samo za suho rezanje. Prodiranje vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.
- ▶ Priključni kabel držite dalje od rotirajućih radnih alata. Priključni kabel se može odrezati ili vas zahvatiti.
- ▶ Ručku održavajte suhom, čistom i bez ulja i masnoća. Zamašćene nauljene ručke su klizave i dovode do gubitka kontrole nad lančanom pilom.
- ▶ Dok električni alat radi, iz područja rezanja ne uklanjajte nikada ostatke rezanja, metalnu strugotinu ili slično. Dovedite krak alata uvijek najprije u položaj mirovanja i isključite električni alat.
- ▶ Brusnu ploču za rezanje približavajte izratku samo u uključenom stanju. Inače postoji opasnost od povratnog udara ako bi se brusna ploča za rezanje zaglavila u izratku.
- ▶ Sa električnim alatom radite samo ako je radna površina slobodna sve do obrađivanog izratka i očišćena od svih alata za podešavanje, metalne strugotine, itd. Sitni metalni komadići ili ostali predmeti koji bi došli u kontakt sa rotirajućom pločom za rezanje, mogu velikom brzinom udariti u rukovatelja.
- ▶ Uvijek čvrsto stegnite obrađivani izradak. Ne obrađujte izratke koji su premali za stezanje. Razmak vaše ruke od rotirajuće ploče za rezanje je inače premali.
- ▶ Ako bi se brusna ploča za rezanje uklještila, isključite električni alat i pričekajte da se brusna ploča zaustavi. Nikada ne pokušavajte brusnu ploču za rezanje koja se još vrti izvlačiti iz reza, jer inače može doći do povratnog udara. Ustanovite i otklonite uzrok uklještenja.
- ▶ Brusnu ploču za rezanje nakon isključivanja električnog alata ne kočite bočnim pritiskom. Brusna ploča za rezanje bi se mogla oštetiti, odlomiti ili uzrokovati povratni udar.
- ▶ Brusnu ploču za rezanje ne utiskujte sa prevelikom silom u izradak ili kod uporabe električnog alata ne radite sa prevelikom pritiskom. Posebno izbjegavajte blokiranje brusne ploče za rezanje kod rada na uglovima, oštrim rubovima, itd. Ako bi se brusna ploča za rezanje oštetila pogrešnom uporabom, mogu nastati pukotine koje bez prethodnog upozorenja mogu dovesti do njenog loma.
- ▶ Tijekom rada nosite radnu pregaču. Pazite da niti jedna osoba ne bude ugrožena od letanja iskri. Odstranite zapaljive materijale iz blizine radnog mjesta. Kod brušenja metala dolazi do iskrenja.
- ▶ Brusilicu za rezanje koristite samo za obradu materijala koji su navedeni u uporabi za određenu namjenu. Brusilica za rezanje bi se inače mogla preoptereti.
- ▶ Ne koristite oštećene, neokrugle ili vibrirajuće brusne ploče za rezanje. Oštećene brusne ploče za rezanje uzrokuju povećano trenje, uklještenje

brusne ploče za rezanje i povratni udar.

- ▶ Koristite uvijek rezne ploče odgovarajuće veličine i sa odgovarajućim steznim povrtom (npr. rombičan ili okrugli). Rezne ploče koje ne odgovaraju montažnim dijelovima brusilice za rezanje vrte se neokruglo i dovode do gubitka kontrole.
- ▶ Ne koristite lančane ili nazubljene listove pile. Takvi radni alati često uzrokuju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.
- ▶ Kod montaže i primjene brusne ploče za rezanje pridržavajte se uputa za uporabu njenog proizvođača. Neprikladne brusne ploče za rezanje mogu prouzročiti ozljede, kao i blokiranje, lom ili povratni udar.
- ▶ Ne koristite pribor koji proizvođač nije posebno predvidio i preporučio za ovaj električni alat. Sama činjenica da se pribor može pričvrstiti na vaš električni alat, ne jamči sigurnu primjenu.
- ▶ Nakon rada ne dirajte brusnu ploču za rezanje prije nego što se ohladi. Brusna ploča za rezanje kod rada se jako zagrije.
- ▶ Redovite kontrolirajte priključni kabel i oštećeni kabel dajte na popravak samo ovlaštenom servisu za FFGROUP električne alate. Zamijenite oštećeni produžni kabel. Time će se osigurati da ostane zadržana sigurnost električnog alata.
- ▶ Nekorišteni električni alat spremite na sigurno mjesto. Prostor za spremanje mora biti suh i mora se moći zaključati. Time će se spriječiti oštećenje električnog alata tijekom spremanja ili njegovog korištenje od strane neiskusnih osoba.
- ▶ Osigurajte izradak. Izradak stegnut pomoću stezne naprave ili škrupca sigurnije će se držati nego s vašom rukom.
- ▶ Nikada ne ostavljajte električni alat prije nego što se potpuno zaustavi. Radni alat koji se vrti pod inercijom može uzrokovati ozljede.
- ▶ Električni alat ne koristite sa oštećenim kabelom. Oštećeni kabel ne dodirujte i izvucite mrežni utikač ako bi se kabel tijekom rada oštetio. Oštećeni kabel povećava opasnost od električnog udara.

SPAJANJE NA ELEKTRIČNU MREŽU

Uvjerite se da je napon električne mreže na koju želite spojiti uređaj istovjetan naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja. Ovo je uređaj klase II* i predviđen je za spajanje na električnu mrežu koja odgovara podacima na natpisnoj pločici i koja je kompatibilna s utičnicom. Ako vam je potreban produžni kabel, koristite odobreni kabel koji je kompatibilan s ovim uređajem. Pridržavajte se uputstva koje ste dobili uz produžni kabel.

* Dvostruka izolacija: Ovaj proizvod ne zahtjeva spojnicu za uzemljenje zato što je na osnovnu izolaciju primjenjena dodatna izolacija radi zaštite od električnog udara u slučaju kvara osnovne izolacije.

UPUTE ZA UPOTREBU PRODUŽNOG KABELA

- ▶ Uvjerite se da je Vaš produžni kabel u dobrom stanju. Kada koristite produžni kabel, uvjerite se da je dovoljno snažan da podnese struju koju zahtijeva vaš uređaj. Nedovoljno velik kabel će uzrokovati pad mrežnog napona koji će rezultirati gubitkom snage i pregrijavanjem.
- ▶ Uvjerite se da je produžni kabel ispravno spojen.

Oštećeni kabel uvijek zamijenite novim ili ga prije ponovne uporabe odnesite na popravak kvalificiranoj osobi.

- ▶ Zaštitite svoj produžni kabel od oštih predmeta, prekomjerne topline i mokre okoline/vlage.
- ▶ Za svoje aparate koristite zasebni strujni krug. Taj krug treba biti osiguran odgovarajućim tromim osiguračem. Prije uključivanja uređaja u strujnu mrežu, uvjerite se da je prekidač napajanja u položaju OFF te da je napon električne mreže istovjetan naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja. Rad na nižem naponu oštetit će uređaj.

UPORABA ZA ODREĐENU NAMJENU

Električni alat je kao stacionarni uređaj predviđen za izvođenje uzdužnih i poprečnih ravnih i kosih rezova pod 45° pomoću brusne za rezanje, u metalnim materijalima i bez primjene vode.

TEHNIČKI PODACI		
Br. art.	43 285	
Model	CS 14/2400 PRO	
Nazivni napon	V	220-240
	Hz	50/60
Nazivna snaga	W	2400
Broj okretaja pri praznom hodu	min ⁻¹	3900
max. promjer ploče za rezanje	mm	355
Unutarnji promjer ploče	mm	25,4
Kapacitet rezanja pravokutnik 0°	mm	95x205
Kapacitet rezanja četverobridno željezo 0°	mm	115x115
Kapacitet rezanja L-profil 0°	mm	140x140
Soft Start		✓
Težina	kg	20

Vrijednosti emisije buke određene u skladu s EN 62841-1, EN 62841-3-10

Karakteristična razina buke uređaja određena je prema A-vrednovanoj ljestvici i iznosi:

Razina zvučnog tlaka	dB(A)	95,53
Razina zvučne Snage	dB(A)	108,53
Nesigurnost K	dB	3

Ukupne vrijednosti vibracija ah (zbroj vektora tri pravca) i nesigurnost K su određeni prema EN 62841-1, EN 62841-3-10

Razina vibracije:

a _{h,HD}	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

INFORMACIJE O BUCI I VIBRACIJAMA

Prag vibracija naveden u ovim uputama izmjeren je postupkom mjerena propisanim u EN 62841-1 i može se primijeniti za međusobnu usporedbu elek-

tričnih alata. Prikladan je i za privremenu procjenu opterećenja od vibracija. Navedeni prag vibracija predstavlja glavne primjene električnog alata. Ako se ustvari električni alat koristi za druge primjene sa radnim alatima koji odstupaju od navedenih ili se nedovoljno održavaju, prag vibracija može odstupati. Na taj se način može osjetno povećati opterećenje od vibracija tijekom čitavog vremenskog perioda rada. Za točnu procjenu opterećenja od vibracija trebaju se uzeti u obzir i vremena u kojima je uređaj isključen, ili doduše radi ali stvarno nije u primjeni. Na taj se način može osjetno smanjiti opterećenje od vibracija tijekom čitavog vremenskog perioda rada. Prije djelovanja vibracija utvrdite dodatne mjere sigurnosti za zaštitu korisnika, kao npr.: održavanje električnog alata i radnih alata, kao i organiziranje radnih operacija.

PRIKAZANI DIJELOVI UREĐAJA

Numeriranje prikazanih komponenti odnosi se na prikaz električnog alata na stranicama sa slikama.

1. Zapor uključivanja za prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje
3. Ručka
4. Njišući štitičnik
5. Uglavljanje vretena
6. Brusna ploča za rezanje
7. Kutni graničnik
8. Vreteno za uglavljanje
9. Brza deblokada
10. Ručka vretena
11. Provrti za montažu
12. Ključ
13. Temeljna ploča
14. Vijak za utvrđivanje kutnog graničnika
15. Transportni osigurač
16. Krak alata
17. Transportna ručka
18. Štitičnik
19. Lim za zaštitu od iskrenja
20. Vreteno alata
21. Stezna prirubnica
22. Podložna pločica
23. Šesterokutni vijak

MONTAŽA

- ▶ Izbjegavajte nehotično pokretanje električnog alata. Tijekom montaže i kod svih radova na električnom alatu, mrežni utikač se ne smije priključiti na električno napajanje.

OPSEG ISPORUKE

Sve isporučene dijelove pažljivo izvadite iz njihove ambalaže. Uklonite sav ambalažni materijal sa električnog uređaja i isporučenog pribora. Prije prvog puštanja u rad električnog alata provjerite da li su isporučeni svi dolje navedeni dijelovi:

- ▶ Brusilica za rezanje sa montiranom brusnom pločom za rezanje
- ▶ Ključ **12**

Napomena: Kontrolirajte električni alat na eventualna oštećenja. Prije daljnje uporabe električnog alata, morate zaštitne naprave ili manje oštećene dijelove pažljivo ispitati na njihovo besprijekorno djelovanje i

za određenu namjenu. Provjerite da li pomoćni dijelovi besprijekorno djeluju i da nisu zaglavljivi ili da li su dijelovi oštećeni. Svi dijelovi moraju biti ispravno montirani i ispunjeni svi uvjeti kako bi se zajamčio besprijekoran rad. Oštećene zaštitne naprave i dijelovi moraju se stručno popraviti ili zamijeniti u ovlaštenoj servisnoj radionici.

STACIONARNA ILI FLEKSIBILNA MONTAŽA

Kako bi se ostvarilo sigurno rukovanje, električni alat morate prije uporabe montirati na ravnu i stabilnu radnu površinu (npr. radni stol).

MONTAŽA NA RADNU PОВRŠINU

- ▶ Pričvrstite električni alat sa prikladnim vijčanim spojem na radnu površinu. Za to služite provrti **11**.

FLEKSIBILNO POSTAVLJANJE (NE PREPORUČUJE SE!)

- ▶ Ako se u izuzetnim slučajevima električni alat ne može čvrsto montirati na radnu površinu, možete si pomoći tako da stopala temeljne ploče **13** postavite na za to prikladnu podlogu (npr. radni stol, ravni pod, itd.), bez vijčanog stezanja električnog alata.

ZAMJENA ALATA

- ▶ Prije svih radova na električnom alatu izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Uglavljanje vretena **5** pritisnite samo u stanju mirovanja vretena alata **20**. Električni alat bi se inače mogao oštetiti.
- ▶ Nakon rada ne dirajte brusnu ploču za rezanje prije nego što se ohladi. Brusna ploča za rezanje kod rada se jako zagrije.

DEMONTAŽA BRUSNE PLOČE ZA REZANJE

- ▶ Dovedite električni alat u radni položaj.
- ▶ Zakrenite njišući štitičnik **4** do graničnika prema natrag.
- ▶ Okrenite vijak **23** isporučenim ključem **12** i istodobno pritisnite uglavljanje vretena **5** dok ne uskoči na svoje mjesto.
- ▶ Držite uglavljanje vretena pritisnuto i odvijte vijak **23**.
- ▶ Uklonite podložnu pločicu **22** i steznu prirubnicu **21**.
- ▶ Skinite brusnu ploču za rezanje **6**.

UGRADNJA BRUSNE PLOČE ZA REZANJE

Ukoliko je potrebno, prije ugradnje očistite sve dijelove koji će se montirati.

- ▶ Stavite novu brusnu ploču za rezanje na vreteno alata **20**, tako da je naljepnica okrenuta prema gore.
- ▶ Stavite steznu prirubnicu **21**, podložnu pločicu **22** i vijak **23**.
- ▶ Pritisnite uglavljanje vretena **5** dok ne uskoči na svoje mjesto i ponovno stegnite vijak **23** u smjeru kazaljke na satu. (moment pritezanja cca. 18–20 Nm)
- ▶ Vodite njišući štitičnik **4** polako do kraja prema dolje, sve dok se ne pokrije brusna ploča za rezanje.
- ▶ Njišući štitičnik **4** mora propisno djelovati.
- ▶ Nakon montaže brusne ploče za rezanje i prije uključivanja, provjerite da li je brusna ploča za rezanje ispravno montirana i da se može slobodno vrtjeti.
- ▶ Brusna ploča za rezanje ne smije strugati po nji-

šućem štitniku **4**, po nepomičnog štitniku 18 ili po drugim dijelovima.

- ▶ Pustite električni alat da radi u trajanju cca. **30** sekundi. Ako bi se kod toga pojavile znatne vibracije, odmah isključite električni alat i ponovno demontirajte i ugradite brusnu ploču za rezanje.

RAD

Prije svih radova na električnom alatu izvucite mrežni utikač iz utičnice.

TRANSPORTNI OSIGURAČ

- ▶ Transportni osigurač **15** omogućava vam lakše rukovanje električnim alatom kod transporta do različitih mjesta primjene.

UKLONITI OSIGURANJE ELEKTRIČNOG ALATA (RADNI POLOŽAJ)

- ▶ Pritisnite krak alata na ručki **3** malo prema dolje, za rasterećenje transportnog osigurača **15**.
- ▶ Povucite transportni osigurač **15** do kraja prema van.
- ▶ Vodite krak alata polako prema gore.
- ▶ Napomena: Kod rada pazite da transportni osigurač nije pritisnut prema unutra, jer se inače krak alata neće moći zakrenuti do željene dubine.

OSIGURATI ELEKTRIČNI ALAT (TRANSPORTNI POLOŽAJ)

- ▶ Vodite krak alata toliko prema dolje, sve dok se transportni osigurač **15** ne može do kraja pritisnuti prema unutra.

NAMJEŠTANJE KUTA KOSOG REZANJA

Kut kosog rezanja može se namjestiti u području od 0° do 45°. Važne vrijednosti namještanja označene su odgovarajućim oznakama na kutnom graničniku **7**. Položaj 0° i 45° osigurava se pripadajućim krajnjim graničnikom.

- ▶ Otpustite vijke za utvrđivanje **14** kutnog graničnika isporučeniim ključem **12**.
- ▶ Namjestite traženi kut i ponovno stegnite oba vijka za utvrđivanje **14**.

PREMJEŠTANJE KUTNOG GRANIČNIKA

- ▶ Kutni graničnik **7** možete odmaknuti prema natrag.
- ▶ Ođvrnite vijke za utvrđivanje **14** isporučeniim ključem **12** do kraja.
- ▶ Za jedan ili provrt odmaknite prema natrag kutni graničnik **7** do željenog razmaka.
- ▶ Namjestite traženi kut i ponovno stegnite oba vijka za utvrđivanje **14**.

PRICHRŠĆENJE IZRATKA

Za osiguranje optimalne radne sigurnosti morate uvijek stegnuti izradak.

Ne obrađujte izratke koji su premali za stezanje. Dugački izraci moraju biti na slobodnom kraju podloženi ili poduprti.

- Položite izradak na kutni graničnik **7**.
- Pomaknite vreteno za uglavljivanje **8** na izradak i stegnite izradak pomoću ručke vretena **10**.

OTPUŠTANJE IZRATKA

- ▶ Otpustite ručku vretena **10**.
- ▶ Pomaknite brzu deblokadu **9** prema gore i odmaknite vreteno za uglavljivanje **8** dalje od izratka.

PUŠTANJE U RAD

- ▶ Pridržavajte se mrežnog napona! Napon izvora struje mora se podudarati s podacima na tipskoj pločici električnog alata. Električni alati označeni s 230 V mogu raditi i na 220 V.
- ▶ Prije uporabe kontrolirajte brusnu ploču za rezanje. Brusna ploča za rezanje mora biti besprijekorno montirana i mora se moći slobodno vrtjeti. Provedite probni rad od najmanje 30 sekundi bez opterećenja. Ne koristite oštećene, neokrugle ili vibrirajuće brusne ploče za rezanje. Oštećene brusne ploče za rezanje mogu se rasprsnuti i prouzročiti ozljede. Prašina od materijala kao što su premazi sa sadržajem olova, mineralnih materijala i metala, može biti štetna za zdravlje. Dodirivanje ili udisanje prašine može uzrokovati alergijske reakcije i/ili oboljenja dišnih putova korisnika električnog alata ili osoba koje se nalaze u blizini. Određena vrsta prašine smatra se opasnom, posebno u kombinaciji s legurama kao što su cink, aluminij ili krom. Materijal sa sadržajem azbesta smiju obrađivati samo stručne osobe.
 - Osigurajte dobru ventilaciju radnog mjesta.
 - Preporučuje se uporaba zaštitne maske sa filtrom klase P2.
- ▶ Pridržavajte se važećih propisa za obrađivane materijale.
 - Ploča za rezanje može se blokirati zbog prašine, krhotina ili otkinutih dijelova izratka u prerezu temeljne ploče **13**.
 - Isključite električni alat i izvucite mrežni utikač iz utičnice.
 - Pričekajte da se ploča za rezanje potpuno zaustavi.
 - Nagnite električni alat unatrag kako bi mali dijelovi izratka mogli ispasti iz za to predviđenog otvora. Prema potrebi koristite prikladni alat kako biste uklonili sve dijelove izratka.
- ▶ Izbjegavajte nakupljanje prašine na radnom mjestu. Prašina se može lako zapaliti.

POLOŽAJ RUKOVATELJA

- ▶ Ne postavite se u jednu liniju sa brusnom pločom za rezanje ispred električnog alata, nego uvijek sa strane brusne ploče za rezanje. U slučaju loma brusne ploče za rezanje, vaše tijelo će time biti bolje zaštićeno od mogućih odlomaka.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Za štednju električne energije, električni alat uključite samo ako ćete ga koristiti.

- Za **puštanje** u rad pritisnite najprije zapor uključivanja **1**. Nakon toga pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **2** i držite ga pritisnutim.

Napomena: Iz razloga sigurnosti se prekidač za uključivanje/isključivanje **2** ne može utvrditi, nego tijekom rada mora stalno ostati pritisnut.

- Za **isključivanje** otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje **2**.

UPUTE ZA RAD





OPĆE UPUTE ZA REZANJE BRUSNOM PLOČOM

- ▶ Nakon rada ne dirajte brusnu ploču za rezanje prije nego što se ohladi. Brusna ploča za rezanje kod rada se jako zagrije.
- ▶ Lim za zaštitu od iskrenja 19 mora biti propisno montiran. Kod brušenja metala dolazi od iskrenja.

Zaštitite brusnu ploču za rezanje od udaraca i masnoća. Brusnu ploču za rezanje ne izlažite bočnom pritisku. Električni alat ne opterećujte toliko jako da se zaustavi do stanja mirovanja. Preveliki posmak znatno smanjuje snagu električnog alata i skraćuje vijek trajanja brusne ploče za rezanje. Za obrađivani materijal koristite prikladne brusne ploče za rezanje.

DOPUŠTENE DIMENZIJE IZRADAKA

Maksimalni izradci:

Profil izratka	Kut kosog rezanja	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Max. dubina rezanja (0°/0°): 140mm

REZANJE METALA

- Namjestite željeni kut kosog rezanja.
- Stegnite izradak prema dimenzijama.
- Uključite električni alat.
- Krak alata vodite s pomoću ručke **3** polako prema dolje.
- Izradak režite jednoličnim posmakom.
- Isključite električni alat i pričekajte da se ploča za rezanje potpuno zaustavi.
- Vodite krak alata polako prema gore.

TRANSPORT

- ▶ Električni alat uvijek nosite držeći ga na transportnoj ručici **17**.
- ▶ Električni alat nosite uvijek u paru, kako bi se izbjeglo oštećenje leđa.
- ▶ Kod transportiranja električnog alata koristite samo transportne naprave, a nikada zaštitne naprave.

ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- ▶ Prije svih radova na električnom alatu izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Mekom četkom redovito čistite proreze za prozračivanje električnog alata. Ventilator motora uvlači prašinu u kućište električnog alata, a veliko nak-

upljanje metalne prašine može uzrokovati električne opasnosti.

- ▶ Kod ekstremnih uvjeta primjene po mogućnosti uvijek treba koristiti usisni uređaj. Često ispuhajte otvore za hlađenje i predspojite zaštitnu sklopku struje kvara (PRCD). Kod obrade metala vodljiva prašina se može nakupiti unutar električnog alata. To može negativno utjecati na zaštitnu izolaciju električnog alata.
- ▶ Radove održavanja i popravaka prepustite samo kvalificiranom stručnom osoblju. Time će se održati sigurnost električnog alata.
- ▶ Njišući štitnik mora se uvijek moći slobodno pomicati i sam od sebe zatvarati. Zbog toga područje oko njišućeg štitnika uvijek održavajte čistim. Ako je potrebna zamjena priključnog kabela, tada je treba provesti u FFGROUP servisu ili u ovlaštenom servisu za FFGROUP električne alate, kako bi se izbjeglo ugrožavanje sigurnosti.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Umjesto odlaganja na otpad sirovine reciklirajte. Uređaj, dijelove i ambalažu treba razvrstati za recikliranje neškodljivo po okoliš. Ovaj priručnik je tiskan na papiru izbjeljenom bez klora. Plastični dijelovi nose reciklažne oznake.

JAMSTVO

Jamčimo za proizvode u skladu s važećim odredbama (uz potvrdu kupnje u obliku računa ili potvrde o dostavi). Oštećenja koja se mogu pripisati normalnom habanju i trošenju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju isključena su iz ovog jamstva. U slučaju reklamacije, u potpunosti sastavljen uređaj pošaljite svom prodavatelju ili ovlaštenom servisu za električne alate.

ROMÂNĂ

INDICAȚII GENERALE DE AVERTIZARE PENTRU SCULE ELECTRICE

AVERTISMENT

Pentru a vă proteja împotriva electrocutării, vătămărilor corporale și pentru a reduce pericolul de incendiu, în timpul utilizării sculelor electrice trebuie respectate următoarele măsuri de bază privind siguranța. Citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi această sculă electrică și păstrați în condiții bune instrucțiunile de siguranță. Termenul de „sculă electrică” utilizat în instrucțiunile de siguranță se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

SIGURANȚA LA LOCUL DE MUNCĂ

- ▶ Mențineți-vă sectorul de lucru curat și bine iluminat. Dezordinea sau sectoarele de lucru neluminate pot duce la accidente.
- ▶ Nu lucrați cu scula electrică în mediu cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau pulberi inflamabile. Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- ▶ Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane în timpul utilizării sculei electrice. Dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul asupra mașinii.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- ▶ Ștecherul sculei electrice trebuie să fie potrivit prizei electrice. Nu este în nici un caz permisă modificarea ștecherului. Nu folosiți fișe adaptoare la sculele electrice legate la pământ de protecție. Ștecherele nemodificate și prizele corespunzătoare diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ Evitați contactul corporal cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigider. Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul vă este legat la pământ.
- ▶ Feriți mașina de ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-o sculă electrică mărește riscul de electrocutare.
- ▶ Nu schimbați destinația cablului folosindu-l pentru transportarea sau suspendarea sculei electrice ori pentru a trage ștecherul afară din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- ▶ Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare adecvate și pentru mediul exterior. Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru mediul exterior diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ Atunci când nu poate fi evitată utilizarea sculei electrice în mediu umez, folosiți un întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase. Întreținerea unui întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚA PERSOANELOR

- ▶ Fiți atenți, aveți grijă de ceea ce faceți și procedați rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică. Nu folosiți scula electrică atunci când sunteți obosiți sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării mașinii poate duce la răni grave.
- ▶ Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea echipamentului personal de protecție, ca masca pentru praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, diminuează riscul răniilor.
- ▶ Evitați o punere în funcțiune involuntară. Înainte de a introduce ștecherul în priză și/sau de a introduce acumulatorul în scula electrică, de a o ridica sau de a o transporta, asigurați-vă că aceasta este oprită. Dacă atunci când transportați scula electrică țineți degetul pe întrerupător sau dacă porniți scula electrică înainte de a o racorda la rețeaua de curent, puteți provoca accidente.
- ▶ Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați dispozitivele de reglare sau cheile fixe din aceasta. Un dispozitiv sau o cheie lăsată într-o componentă de mașină care se rotește poate duce la răni.
- ▶ Evitați o ținută corporală nefirească. Adoptați o poziție stabilă și mențineți-vă întotdeauna echilibrul. Astfel veți putea controla mai bine mașina în situații neașteptate.
- ▶ Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau podoabe. Feriți părul, îmbrăcăminte și mânușile de piesele aflate în mișcare. Îmbrăcăminte largă, părul lung sau podoabele pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.

UTILIZAREA ȘI MANEVRAREA ATENTĂ A SCULELOR ELECTRICE

Nu suprasolicitați mașina. Folosiți pentru executarea lucrării dv. scula electrică destinată aceluși scop. Cu scula electrică potrivit lucrăți mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.

Nu folosiți scula electrică dacă aceasta are întrerupător defect. O sculă electrică, care nu mai poate fi pornită sau oprită, este periculoasă și trebuie reparată.

Scoateți ștecherul afară din priză și/sau îndepărtați acumulatorul, înainte de a executa reglaje, a schimba accesoriul sau de a pune mașina la o parte. Această măsură de prevenire împiedică pornirea involuntară a sculei electrice.

Păstrați sculele electrice nefolosite la loc inaccesibil copiilor. Nu lăsați să lucreze cu mașina persoane care nu sunt familiarizate cu aceasta sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice devin periculoase atunci când sunt folosite de persoane lipsite de experiență.

Întrețineți-vă scula electrică cu grijă. Controlați dacă componentele mobile ale sculei electrice funcționează impecabil și dacă nu se blochează, sau dacă există piese rupte sau deteriorate astfel încât să afecteze funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizare dați la reparat piesele deteriorate. Cauza multor accidente a fost întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.

Mențineți bine ascuțite și curate dispozitivele de

tăiere. Dispozitivele de tăiere întreținute cu grijă, cu tășuri ascuțite se înțepesc în mai mică măsură și pot fi conduse mai ușor.

Folosiți scula electrică, accesoriile, dispozitivele de lucru etc. conform prezentelor instrucțiuni. Țineți cont de condițiile de lucru și de activitatea care trebuie desfășurată. Folosirea sculelor electrice în alt scop decât pentru utilizările prevăzute, poate duce la situații periculoase.

SERVICE

- ▶ Încredințați scula electrică pentru reparare numai personalului de specialitate, calificat în acest scop, repararea făcându-se numai cu piese de schimb originale. Astfel veți fi siguri că este menținută siguranța mașinii.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA PENTRU MAȘINI SPECIALE DE DEBITAT CU DISC ABRAZIV

- ▶ Nu vă așezați niciodată pe scula electrică. Se pot produce vătămări corporale grave în cazul în care scula electrică se răstoarnă sau dacă atingeți din greșeală discul de tăiere.
- ▶ Folosiți întotdeauna apărătoarea de protecție. Apărătoarea de protecție protejează utilizatorul împotriva particulelor rupte din discul de tăiere și a contactului involuntar cu acesta.
- ▶ Asigurați-vă că apărătoarea funcționează corespunzător și se poate mișca liber. Nu blocați niciodată apărătoarea în stare deschisă.
- ▶ Folosiți scula electrică numai pentru tăiere uscată. Pătrunderea apei în scula electrică mărește riscul de electrocutare.
- ▶ Feiți cablul de alimentare de accesoriile care se rote-sc. Cablul de alimentare ar putea fi tăiat sau prins de acestea.
- ▶ Mențineți mânerul uscat, curat și feriți-le de ulei și unsoare. Mânerul umed, murdărit cu ulei, alunecă din mână și duc la pierderea controlului.
- ▶ Nu îndepărtați niciodată resturile rezultate în urma tăierii, așchiile de metal sau altele asemănătoare din zona de tăiere, cât timp scula electrică mai funcționează încă. Aduceți întotdeauna mai întâi brațul de tăiere în poziție de repaus și deconectați scula electrică.
- ▶ Conduceți discul de tăiere spre piesa de lucru numai după ce ați pornit scula electrică. În caz contrar există pericol de recul în situația în care discul de tăiere se blochează în piesa de lucru.
- ▶ Utilizați scula electrică numai după ce ați eliberat suprafața de lucru până la piesa de prelucrat, de cheile de reglare, așchiile de metal etc. Piese mici de metal sau alte obiecte care vin în contact cu discul de tăiere care se rotește pot izbi utilizatorul cu o viteză mare.
- ▶ Fixați întotdeauna ferm piesa de prelucrat. Nu prelucrați piese care sunt prea mici pentru a putea fi fixate ferm. În caz contrar, distanța dintre mâna dumneavoastră și discul de tăiere care se rotește ar fi prea mică.
- ▶ Dacă discul de tăiere se blochează, deconectați scula electrică și așteptați până când discul de tăiere se oprește complet. Nu încercați niciodată să extrageți din tăietură discul de tăiere care se rotește, în caz

contrar putându-se produce recul. Stabiliți și îndepărtați cauza blocajului.

- ▶ După deconectarea sculei electrice nu frânați discul de tăiere prin contrapresiuni laterale. Discul de tăiere se poate deteriora, rupe sau cauza recul.
- ▶ Nu înfingeți cu forța discul de tăiere în piesa de lucru, nu exercitați o presiune prea mare asupra acestuia în momentul utilizării sculei electrice. Evitați mai ales blocarea discului de tăiere la prelucrarea colțurilor, muchiilor ascuțite, etc. În cazul în care discul de tăiere se deteriorează în urma unei utilizări defectuoase, se pot forma fisuri, care provoacă, fără avertizări prealabile, ruperea discului.
- ▶ Purtați un șort de lucru. Aveți grijă să nu puneți în pericol persoane din cauza degajării și împrăștierei scânteilor. Îndepărtați materialele inflamabile din zonele învecinate. La șlefuirea metalelor se degajă scântei.
- ▶ Folosiți mașina specială de debitat cu disc abraziv numai pentru materialele specificate la paragraful Utilizare conform destinației. În caz contrar mașina specială de debitat cu disc abraziv ar putea fi supra-solicitată.
- ▶ Nu folosiți discuri de tăiere deteriorate, deformate sau care vibrează. Discurile de tăiere deteriorate provoacă o frecare sporită, blocarea discului de tăiere și recul.
- ▶ Folosiți întotdeauna discuri de tăiere de dimensiunile corecte și cu orificiu de prindere potrivit (de ex. romboidal sau rotund). Discurile de tăiere care nu pot fi fixate strâns în piesele de montaj ale mașinii de debitat cu disc abraziv, se rotesc neuniform și duc la pierderea controlului.
- ▶ Nu folosiți pânze de ferăstrău pentru lemn sau pânze dințate. Asemenea dispozitive de lucru provoacă frecvent recul sau duc la pierderea controlului asupra sculei electrice.
- ▶ Respectați instrucțiunile de folosire ale producătorului discurilor de tăiere cu privire la montarea și utilizarea acestora. Discurile de tăiere nepotrivite pot duce la răni cauzând de asemeni și blocaje, ruperea discului sau recul.
- ▶ Nu folosiți accesorii care nu sunt prevăzute și rec mandate în mod special de către producător pentru această sculă electrică. Faptul în sine că accesoriul respectiv poate fi montat pe scula dumneavoastră electrică nu garantează în niciun caz utilizarea lui sigură.
- ▶ După terminarea lucrului, nu atingeți discul de tăiere înainte de a se fi răcit. Discul de tăiere se înfierbântă puternic în timpul lucrului.
- ▶ Verificați regulat cablul și nu permiteți repararea cablului deteriorat decât la un atelier service autorizat de asistență tehnică post-vânzare pentru scule electrice. Înlocuiți cablurile prelungitoare defecte. În acest fel va putea fi garantată menținerea siguranței sculei electrice.
- ▶ Depozitați scula electrică în condiții de siguranță atunci când nu o folosiți. Locul de depozitare trebuie să fie uscat și să se poată încuia. Astfel va fi împiedicată deteriorarea sculei electrice în urma depozitării sau manevrarea acesteia de către persoane lipsite de experiență.
- ▶ Asigurați piesa de lucru. O piesă de lucru fixată cu dispozitive de prindere sau într-o menhină este

ținută mai sigur decât cu mâna dumneavoastră.

- ▶ Nu lăsați niciodată scula electrică din mână, înainte de a se fi oprit complet din funcționare. Accesoriile care se mai rotesc din inerție, după oprirea sculei electrice, pot provoca răni.
- ▶ Nu folosiți scula electrică dacă are cablul deteriorat. Nu atingeți cablul deteriorat și trageți ștecherul de alimentare afară din priză dacă cablul se deteriorează în timpul lucrului. Cablurile deteriorate măresc riscul de electrocutare.

CONECTAREA LA SURSA DE ALIMENTARE

Asigurați-vă că informațiile privind alimentarea de pe plăcuța de identificare a echipamentului sunt compatibile cu alimentarea la care doriți să o conectați. Acest echipament face parte din Clasa II* și este proiectat să fie conectat la o sursă de alimentare detaliată pe plăcuța de identificare și compatibilă cu ștecherul livrat. Dacă este necesar un prelungitor, folosiți un prelungitor compatibil aprobat pentru acest echipament. Urmați toate instrucțiunile livrate cu prelungitorul.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND UTILIZAREA PRELUNGITOARELOR

- ▶ Asigurați-vă că prelungitorul dumneavoastră este în stare bună. La utilizarea unui prelungitor, asigurați-vă că acesta este destul de rezistent să suporte curentul consumat de unealta electrică. Un cablu subdimensionat va determina o cădere a tensiunii, cauzând pierderi de putere și supraîncălzire.
- ▶ Întotdeauna înlocuiți prelungitorul avariat sau trimiteți-l spre a fi reparat de o persoană calificată înainte de a-l utiliza.
- ▶ Protejați prelungitoarele de obiectele ascuțite, căldură excesivă și zone umede/cu igrasie.
- ▶ Utilizați un circuit electric separat pentru uneltele dumneavoastră. Acest circuit trebuie să fie protejată cu o siguranță cu decalaj. Anterior conectării la circuitul de alimentare, asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția OFF (oprit) și tensiunea electrică are aceeași valoare cu cea indicată pe plăcuța de identificare a motorului. Operarea la o tensiune mai scăzută va avaria motorul.

UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Scula electrică este destinată executării cu ajutorul discurilor de tăiere, în regim staționar, de tăieri longitudinale și transversale drepte și înclinate într-un unghi de până la 45° în materiale metalice, fără a se folosi apă.

DATE TEHNICE		
Număr de identificare	43 285	
Model	CS 14/2400 PRO	
Tensiune nominală	V	220-240
	Hz	50/60
Putere nominală	W	2400
Viteză fără sarcină	min ⁻¹	3900

Diametru maxim disc de tăiere	mm	355
Diametru interior șaibă	mm	25,4
Capacitate de tăiere dreptunghi la 0°	mm	95x205
Capacitate de tăiere pătrat 0°	mm	115x115
Capacitate de tăiere profil în L la 0°	mm	140x140
Soft Start		✓
Greutate	kg	20

Valorile zgomotului emis au fost determinate conform EN 62841-1, EN 62841-3-10

Nivelul de zgomot evaluat A al mașinii este în mod normal de

Nivel presiune sonoră	dB(A)	95,53
Nivel putere sonoră	dB(A)	108,53
Incertitudine K	dB	3

Valorile totale ale vibrațiilor $a_{h,n}$ (suma vectorială a trei direcții) și incertitudinea K au fost determinate conform EN 62841-1, EN 62841-3-10

Nivelul vibrațiilor:

$a_{h,HD}$	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

INFORMAȚIE PRIVIND ZGOMOTUL/VIBRAȚIILE

Nivelul vibrațiilor specificat în prezentele instrucțiuni a fost măsurat conform unei proceduri de măsurare standardizate în EN 62841-1 și poate fi utilizat la compararea diferitelor scule electrice. El poate fi folosit și pentru evaluarea provizorie a solicitării vibratorii.

Nivelul specificat al vibrațiilor se referă la cele mai frecvente utilizări ale sculei electrice. În eventualitatea în care scula electrică este utilizată pentru alte aplicații, împreună cu alte accesorii decât cele indicate sau nu beneficiază de o întreținere satisfăcătoare, nivelul vibrațiilor se poate abate de la valoarea specificată. Aceasta poate amplifica considerabil solicitarea vibratorie de-a lungul întregului interval de lucru. Pentru o evaluare exactă a solicitării vibratorii ar trebui luate în calcul și intervalele de timp în care scula electrică este deconectată sau funcționează, dar nu este utilizată efectiv. Această metodă de calcul ar putea duce la reducerea considerabilă a valorii solicitării vibratorii pe întreg intervalul de lucru. Stabiliți măsuri de siguranță suplimentare pentru protejarea utilizatorului împotriva efectului vibrațiilor, ca de exemplu: întreținerea sculei electrice și a accesoriilor, menținerea căldurii mâinilor, organizarea proceselor de muncă.

ELEMENTE COMPONENTE

Numerotarea elementelor componente se referă la schițele sculei electrice de la paginile grafice.

1. Blocaj de conectare pentru întrerupătorul pornit/oprit
2. Întrerupător pornit/oprit
3. Mâner
4. Apărătoare-disc
5. Dispozitiv de blocare ax
6. Disc de tăiere
7. Limitator unghiular
8. Ax de blocare
9. Dispozitiv de deblocare rapidă
10. Mâner ax
11. Găuri pentru montaj
12. Cheie
13. Placă de bază
14. Șurub de fixare pentru limitatorul unghiular
15. Dispozitiv de siguranță pentru transport
16. Braț de tăiere
17. Mâner de transport
18. Apărătoare
19. Apărătoare împotriva scânteilor
20. Axul sculei
21. Flanșă de strângere
22. Șaibă suport
23. Șurub

MONTARE

- ▶ Evitați pornirea involuntară a sculei electrice. În timpul montării și al intervențiilor asupra sculei electrice nu este permis ca ștecherul acesteia să fie introdus în priză de curent.

SET DE LIVRARE

Scoateți cu grijă din ambalaj piesele din setul de livrare. Îndepărtați toate materialele de ambalaj de pe scula electrică și de pe accesoriile din setul de livrare. Înainte de prima punere în funcțiune a sculei electrice verificați dacă toate piesele enumerate mai jos sunt cuprinse în setul de livrare:

- ▶ Mașină specială de debitat cu disc abraziv, cu disc de tăiere montat
- ▶ Cheie **12**

Indicație: Verificați scula electrică cu privire la eventuale deteriorări. Înainte de a folosi mai departe scula electrică trebuie să examinați atent funcționarea impecabilă și conform destinației a echipamentelor de protecție sau a componentelor ușor deteriorate. Verificați dacă componentele mobile funcționează impecabil și nu se blochează, sau dacă nu există componente deteriorate. Toate componentele trebuie să fie montate corect și să respecte toate condițiile pentru a asigura funcționarea impecabilă a sculei electrice.

Dispozitivele de protecție și componentele dispozitivelor de protecție deteriorate trebuie reparate în mod corespunzător sau schimbate la un atelier de specialitate autorizat.

MONTARE STAȚIONARĂ SAU FLEXIBILĂ

Pentru garantarea manevrării în condiții de siguranță, înainte de utilizare scula electrică trebuie montată pe o suprafață de lucru plană și stabilă (de ex. un banc de lucru).

MONTARE PE O SUPRAFAȚĂ DE LUCRU

Fixați scula electrică cu șuruburi corespunzătoare pe suprafața de lucru. În acest scop sunt prevăzute găurile **11**.

MONTARE FLEXIBILĂ (NU ESTE RECOMANDATĂ!)

Dacă, în cazuri excepționale, nu este posibil montajul fix al sculei electrice pe o suprafață de lucru, puteți așeza pentru susținere, picioarele plăcii de bază **13** pe o suprafață adecvată (de ex. banc de lucru, podea plană, etc.), fără a fixa prin înșurubarea scula electrică.

SCHIMBAREA ACCESORIILOR

- ▶ Înaintea oricăror intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.
- ▶ Acționați dispozitivul de blocare a axului **5** numai când arborele sculei **20** se află în repaus. În caz contrar scula electrică s-ar putea deteriora.
- ▶ După terminarea lucrului, nu atingeți discul de tăiere înainte de a se fi răcit. Discul de tăiere se înfierbântă puternic în timpul lucrului.

DEMONTAREA DISCULUI DE TĂIERE

- ▶ Aduceți scula electrică în poziție de lucru.
- ▶ Basculați spre spate apărătoarea-disc **4** până la punctul de oprire.
- ▶ Răsuciți șurubul **23** cu cheia **12** din setul de livrare și apăsați concomitent dispozitivul de blocare a axului **5**, până când se fixează.
- ▶ Mențineți apăsat dispozitivul de blocare a axului și deșurubați șurubul **23**.
- ▶ Scoateți șaiba suport **22** și flanșa de strângere **21**.
- ▶ Extrageți discul de tăiere **6**.

MONTAREA DISCULUI DE TĂIERE

Dacă este necesar, înainte de montare, curățați toate piesele ce urmează a fi montate.

- ▶ Puneți discul de tăiere nou pe arborele sculei **20**, astfel încât eticheta să arate spre partea opusă sculei.
- ▶ Montați flanșa de strângere **21**, șaiba suport **22** și șurubul **23**.

Apăsați dispozitivul de blocare a axului **5** până se fixează și strângeți din nou bine șurubul cu cap **23** răsucindul în sensul mișcării acelor de ceasornic. (moment de strângere aprox. 18–20 Nm)

- ▶ Coborâți complet, lent, apărătoarea-disc **4**, până când discul de tăiere va fi acoperit.
- ▶ Asigurați-vă că apărătoarea-disc **4** funcționează corespunzător.

După montarea discului de tăiere cât și înainte de pornire, verificați dacă discul a fost montat corect și dacă se poate roti liber.

- ▶ Asigurați-vă că discul de tăiere nu freacă apărătoarea-disc **4**, apărătoarea de protecție fixă **18** sau alte piese componente.
- ▶ Puneți în funcțiune scula electrică timp de aprox. 30 secunde.

Dacă apar vibrații puternice, opriți imediat scula electrică și demontați, apoi montați din nou la loc discul de tăiere.

FUNCȚIONARE

Înaintea oricăror intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.

DISPOZITIV DE SIGURANȚĂ LA TRANSPORT

- ▶ Dispozitivul de siguranță la transport **15** permite manevrarea mai ușoară a sculei electrice în timpul transportului către diferite puncte de lucru.

DEBLOCAREA SCULEI ELECTRICE (POZIȚIE DE LUCRU)

- ▶ Împingeți puțin în jos brațul de tăiere acționând mânerul **3**, pentru a elibera dispozitivul de siguranță pentru transport **15**.
- ▶ Trageți complet afară dispozitivul de siguranță la transport **15**.
- ▶ Ridicați lent brațul de tăiere.
Indicație: În timpul lucrului aveți grijă ca dispozitivul de siguranță la transport să fie apăsat spre interior, altfel brațul de tăiere nu va putea fi basculat până la adâncimea dorită.

ASIGURAREA SCULEI ELECTRICE (POZIȚIE DE TRANSPORT)

- ▶ Coborâți brațul mașinii până când dispozitivul de siguranță la transport **15** va putea fi împins complet înăuntru.

REGLAREA UNGHIIULUI DE ÎNCLINARE

- ▶ Unghiul de înclinare poate fi reglat într-un domeniu de 0° până la 45°. Valorile de reglare importante sunt evidențiate prin marcaje corespunzătoare pe limitatorul unghiular **7**. Pozițiile 0° și 45° sunt asigurate prin opritori finali.
- ▶ Slăbiți șuruburile de fixare **14** ale limitatorului unghiular cu cheia din setul de livrare **12**.
- ▶ Reglați unghiul dorit și strângeți din nou ferm ambele șuruburi de fixare **14**.

DEPLASAREA LIMITATORULUI UNGHIIULAR

- ▶ Puteți deplasa spre spate limitatorul unghiular **7**.
- ▶ Deșurubați complet șuruburile de fixare **14** cu cheia din setul de livrare **12**.
- ▶ Deplasați limitatorul unghiular **7** la distanța dorită, cu una găuri spre spate.
- ▶ Reglați unghiul dorit și strângeți din nou ferm ambele șuruburi de fixare **14**.

FIXAREA PIESEI DE LUCRU

Pentru garantarea unei siguranțe optime de lucru, piesa de lucru trebuie întotdeauna bine fixată.

Nu prelucrați niciodată piese care sunt prea mici pentru a putea fi fixate.

Piesele lungi trebuie sprijinite sau proptite la capătul liber.

- Sprijiniți piesa de lucru pe limitatorul unghiular **7**.
- Împingeți axul de blocare **8** sprijinindu-l pe piesa de lucru și fixați ferm piesa de lucru acționând mânerul de ax **10**.

DESPRINDERELE PIESEI DE LUCRU

- ▶ Slăbiți mânerul de ax **10**.
- ▶ Deschideți dispozitivul de deblocare rapidă **9** și trageți axul de blocare **8** îndepărtându-l de piesa de lucru.

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

- ▶ Atenție! La tensiunea rețelei de alimentare! Tensiunea sursei de curent trebuie să coincidă cu datele de pe plăcuța indicatoare a tipului sculei electrice. Sculele electrice inscripționate cu 230 V pot funcționa și racordate la 220 V.
- ▶ Verificați disul de tăiere înainte de utilizare. Discul de tăiere trebuie să fie montat impecabil și să se poată roti liber. Efectuați o probă funcțională fără sarcină, de cel puțin 30 secunde. Nu întrebuințați discuri de tăiere deformate sau care vibrează. Discurile de tăiere deteriorate se pot rupe și provoca răni.

Pulberile de materiale precum vopsele pe bază de plumb, minerale și metale pot fi nocive. Atingerea sau inhalarea acestor pulberi poate provoca reacții alergice și/sau îmbolnăviri ale căilor respiratorii, utilizatorului sau persoanelor aflate în preajmă.

Anumite pulberi metalice sunt considerate a fi periculoase, în special cele de aliaje ca de exemplu cele pe bază de zinc, aluminiu sau crom. Materialele care conțin azbest nu pot fi prelucrate decât de către specialiști.

- Asigurați buna ventilație a locului de muncă.
- Este recomandabil să se utilizeze o mască de protecție a respirației având clasa de filtrare P2. Respectați prescripțiile din țara dumneavoastră referitoare la materialele de prelucrat.

- Discul de tăiere poate fi blocat de praf, aşchii sau fragmente din piesa de lucru acumulate în degajarea plăcii de bază **13**.

- Opriti scula electrică și scoateți ștecherul de la rețea afară din priză.

- Așteptați până când discul de tăiere se oprește complet.

- Basculați scula electrică spre spate, pentru a nu permite căderea micilor fragmente desprinse din piesa de lucru prin deschiderea prevăzută în acest scop.

Utilizați, dacă este necesar, o unealtă adecvată pentru a îndepărta toate fragmentele desprinse din piesa de lucru.

- ▶ Evitați acumulările și depunerile de praf la locul de muncă. Pulberile se pot aprinde cu ușurință.

POZIȚIA OPERATORULUI

- ▶ Nu vă poziționați niciodată pe aceeași linie cu discul de tăiere, în fața sculei electrice, ci întotdeauna lateral față de discul de tăiere. În cazul rușrii discului de tăiere corpul dumneavoastră va fi astfel mai bine protejat de eventualele fragmente desprinse din acesta.

PORNIRE ȘI OPRIRE

Pentru a economisi energie, țineți scula electrică pornită numai atunci când o folosiți.

- Pentru **punerea** în funcțiune apăsați mai întâi blocajul de conectare **1**. În continuare apăsați întrerupătorul pornit/oprit **2** și țineți-l apăsat.

Indicație: Din considerente privind siguranța, întrerupătorul pornit/oprit **2** nu poate fi blocat, ci trebuie apăsat neîntrerupt, în timpul funcționării ferăstrăului.

- Pentru **oprirea** sculei electrice eliberați întrerupătorul pornit/oprit **2**.





INSTRUCȚIUNI DE LUCRU

INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND DEBITAREA CU DISC ABRAZIV

- ▶ După terminarea lucrului, nu atingeți discul de tăiere înainte de a se fi răcit. Discul de tăiere se înfierbântă puternic în timpul lucrului.
- ▶ Asigurați-vă că apărătoarea împotriva scânteilor 19 este montată corespunzător. La șlefuirea metalelor se degajă scântei. Feriți discul de tăiere de lovituri, șocuri și unsoare. Nu expuneți discul de tăiere unor presiuni laterale. Nu solicitați scula electrică atât de puternic încât aceasta să se oprească din funcționare. Un avans prea puternic reduce considerabil randamentul sculei electrice și diminuează durata de viață a discului de tăiere. Folosiți numai discuri de tăiere adecvate pentru materialul de prelucrat.

DIMENSIUNI ADMISE PENTRU PIESELE DE LUCRU

Dimensiuni maxime piese de lucru:

Forma piesei de lucru	Unghi de înclinare	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Adâncime de tăiere max. (0°/0°): 140 mm

TĂIEREA METALULUI

- Reglați unghiul de înclinare dorit.
- Fixați prin strângere piesa de lucru în funcție de dimensiunile acesteia.
- Porniți scula electrică.
- Coborâți lent brațul de tăiere acționând mânerul 3.
- Tăiați piesa de lucru cu un avans uniform.
- Deconectați scula electrică și așteptați până când discul de tăiere se oprește complet.
- Ridicați lent brațul mașinii.

TRANSPORT

- ▶ Transportați scula electrică ținând-o de mânerul de transport 17.
- ▶ În scopul evitării producerii de traumatisme ale spatelui, scula electrică se va transporta întotdeauna de către două persoane.
- ▶ Pentru transportul sculei electrice folosiți numai echipamentele de transport și în niciun caz dispozitivele de protecție.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- ▶ Înaintea oricărui intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.
- ▶ Curățați regulat cu o perie moale fantele de aerisire ale sculei dumneavoastră electrice. Ventilatorul motorului atrage praf în carcasă, iar o acumulare puternică de pulberi metalice poate provoca șoc electric.
- ▶ În cazul unor condiții extreme de lucru, pe cât posibil, folosiți întotdeauna o instalație de aspirare. Suflați frecvent fantele de aerisire și conectați în serie un întrerupător de protecție împotriva tensiunilor periculoase (PRCD). În cazul prelucrării metalelor în interiorul sculei electrice se poate depune praf bun conductor electric. Izolația de protecție a sculei electrice poate fi afectată.
- ▶ Nu permiteți executarea lucrărilor de întreținere și reparații decât de către personal de specialitate corespunzător calificat. Astfel este garantată menținerea siguranței în exploatare a sculei electrice.

Apărătoarea trebuie întotdeauna să se poată mișca liber și să se închidă automat. De aceea, mențineți permanent curată zona din jurul apărătoarei. Dacă este necesar înlocuirea cablului de racordare, pentru a evita punerea în pericol a siguranței exploatarei, această operație se va executa de către FFGROUP sau de către un centru autorizat de asistență tehnică post-vânzării pentru scule electrice FFGROUP.

PROTECȚIA MEDIULUI

Reciclați materiile prime în loc să le eliminați ca deșeurii. Aparatul, accesoriile și ambalajul trebuie sortate pentru reciclarea ecologică. Componentele din plastic sunt etichetate pentru reciclarea pe categorii.

GARANȚIE

Acest produs este garantat în conformitate cu reglementările legale/specifice fiecărei țări, în vigoare la data achiziției de către primul utilizator. Avariile care pot fi atribuite uzurii normale, supraîncălzirii sau manipulării necorespunzătoare vor fi excluse din garanție. În cazul unei revendicări, vă rugăm să trimiteți aparatul, complet asamblat, la distribuitorul dvs. sau la Centrul de service pentru aparate electrice.

БЪЛГАРСКИ

ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

За предпазване от токов удар, наранявания и пожар при ползване на електроинструменти трябва да се спазват също и следните основни правила за безопасност.

Прочетете всички приложени указания преди да използвате този електроинструмент и ги съхранявайте грижливо. Използвания в указанията за безопасна работа термин „електроинструмент“ се отнася до захранвани от електрическата мрежа електроинструменти (със захранващ кабел) и до захранвани от акумулаторни батерии електроинструменти (без захранващ кабел).

БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО МЯСТО

- ▶ Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.
- ▶ Не работете с електроинструмента в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали. По време на работа в електроинструментите се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.
- ▶ Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с електроинструмента. Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрола над електроинструмента.

БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ТОК

- ▶ Щепселът на електроинструмента трябва да е подходящ за ползвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела. Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ Избягвайте допира на тялото Ви до заземени тела, напр. тръби, отоплителни уреди, пещи и хладилници. Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е поголям.
- ▶ Предпазвайте електроинструмента си от дъжд и влага. Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.
- ▶ Не използвайте захранващия кабел за цели, за които той не е предвиден, напр. за да носите електроинструмента за кабела или да извадите щепсела от контакта. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини. Повредени или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.
- ▶ Когато работите с електроинструмент навън, използвайте само удължителни кабели,

подходящи за работа на открито. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от възникване на токов удар.

- ▶ Ако се налага използването на електроинструмента във влажна среда, използвайте предпазен прекъсвач за утечни токове. Използването на предпазен прекъсвач за утечни токове намалява опасността от възникване на токов удар.

БЕЗОПАСЕН НАЧИН НА РАБОТА

- ▶ Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства. Един миг разсеяност при работа с електроинструмент може да има за последствие изключително тежки наранявания.
- ▶ Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила. Носенето на подходящи за ползвания електроинструмент и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътнотзатворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.
- ▶ Избягвайте опасността от включване на електроинструмента по невнимание. Преди да включите щепсела в захранващата мрежа или да поставите акумулаторната батерия, се уверявайте, че пусковият прекъсвач е в положение „изключено“. Ако, когато носите електроинструмента, дръжте пръста си върху пусковия прекъсвач, или ако подавате захранващо напрежение на електроинструмента, когато е включен, съществува опасност от възникване на трудова злополука.
- ▶ Преди да включите електроинструмента, се уверявайте, че сте отстранили от него всички помощни инструменти и гаечни ключове. Помощен инструмент, забравен на въртящо се звено, може да причини травми.
- ▶ Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате електроинструмента подобре и побезопасно, ако възникне неочаквана ситуация.
- ▶ Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на електроинструментите. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.

ГРИЖЛИВО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ

- ▶ Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструментите само съобразно тяхното предназначение. Ще

работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящия електроинструмент в зададения от производителя диапазон на натоварване.

- ▶ Не използвайте електроинструмент, чиито пусков прекъсвач е повреден. Електроинструмент, който не може да бъде изключван и включван по предвидения от производителя начин, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- ▶ Преди да промените настройките на електроинструмента, да замените работни инструменти и допълнителни приспособления, както и когато продължително време няма да използвате електроинструмента, изключвайте щепсела от захранващата мрежа и/или изваждайте акумулаторната батерия. Тази мярка премахва опасността от задействане на електроинструмента по невнимание.
- ▶ Съхранявайте електроинструментите на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускайте те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции. Когато са в ръцете на неопитни потребители, електроинструментите могат да бъдат изключително опасни.
- ▶ Поддържайте електроинструментите си грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинават, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на електроинструмента. Преди да извърдените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовете злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.
- ▶ Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове оказват по-малко съпротивление и се водят по-леко.
- ▶ Използвайте електроинструментите, допълнителните приспособления, работните инструменти и т.н., съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на електроинструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

ПОДДЪРЖАНЕ

- ▶ Допускайте ремонтът на електроинструментите Ви да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части. По този начин се гарантира съхраняване на без опасността на електроинструмента.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА С ЪГЛОШЛАЙФИ

- ▶ Никога не стъпвайте върху електроинструмента. Възможно е да се стигне до тежки травми, ако електроинструментът се обърне или ако по невнимание допрете режещия диск.

- ▶ Винаги използвайте предпазния кожух. Предпазният кожух предпазва работещия от откътрващи се парченца от диска и от допир по невнимание до режещия диск.
- ▶ Уверете се, че предпазният кожух функционира правилно и може да се движи свободно. Никога не застопорявайте предпазния кожух в отворено положение.
- ▶ Използвайте електроинструмента само за сухо рязане. Проникването на вода в електроинструмент увеличава опасността от токов удар.
- ▶ Дръжте захранващия кабел на безопасно разстояние от въртящи се елементи. Захранващият кабел може да бъде прерязан или увлечен.
- ▶ Поддържайте ръкохватките сухи, чисти и неомаслени. Зацапани с масло или мазнини ръкохватки се плъзгат и водят до загуба на контрол над верижния трион.
- ▶ Никога не отстранявайте парченца от изрязвания материал, стружки, стърготини и др.п. от зоната на рязане, докато електроинструментът работи. Винаги първо повдигайте рамото на електроинструмента до позиция за покой и изключвайте електроинструмента.
- ▶ Допирайте режещия диск до обработвания детайл само след като предварително сте включили електроинструмента. В противен случай съществува опасност от откат, ако режещият диск се заклини в детайла.
- ▶ Започвайте работа с електроинструмента само след като отстраните от работната зона всички помощни инструменти, стружки и др.п. Малки метални парченца или други предмети, които влязат в съприкосновение с въртящия се режещ диск, могат да бъдат ускорени и да Ви ударят с висока скорост.
- ▶ Винаги застопорявайте обработвания детайл по подходящ начин. Не обработвайте детайли, които са твърде малки, за да бъдат застопорени. В противен случай разстоянието от режещия диск до ръката Ви ще е опасно малко.
- ▶ Ако режещият диск се заклини, изключете електроинструмента и изчакайте режещият диск да спре напълно. Не опитвайте да извадите все още въртящия се режещ диск от среза, в противен случай съществува опасност от откат. Откритий и отстранете причината за заклиняването на диска.
- ▶ След изключване на електроинструмента не се опитвайте да спрете въртенето на диска принудително, като го притискате странично. Режещият диск може да се повреди, да се счупи или да предизвика откат.
- ▶ Не връзвайте режещия диск твърде рязко в детайла и по време на работа не упражнявайте твърде силен натиск. Специално внимавайте при работа в ъгли, край остри ръбове и др. п. режещият диск да не се заклини. Ако режещият диск се повреди вследствие на неправилна употреба, по него могат да се образуват пукнатини, които да предизвикат внезапното му разрушаване.
- ▶ Винаги работете с предпазна престилка. Внимавайте образуващата се струя искри

да не застрашава други лица. Отстранете леснозапалими материали от зоната на работа. При шлифване на метали се образува струя искри.

- ▶ Използвайте ъглошлайфа само за разрязване на материали, които са посочени в раздела Предназначение на електроинструмента. В противен случай ъглошлайфът може да бъде повреден.
- ▶ Не използвайте повреден режещ диск, диск с нарушена кръглост или диск, който вибрира силно. Повредени дискове предизвикват повишено триене, заклинват се и могат да предизвикат откат.
- ▶ Използвайте винаги режещи дискове с необходимите размери и подходяща форма на отвора (напр. ромбовиден или кръгъл). Дискове, които не пасват на монтажните елементи на ъглошлайфа, по време на работа имат силно биене, което може да предизвика загуба на контрол.
- ▶ Не използвайте верижни или назъбени режещи листове. Такива работни инструменти често предизвикват откат или загуба на контрол над електроинструмента.
- ▶ Спазвайте указанията на производителя на диска за рязане за монтиране и използване на диска. Неподходящи дискове за рязане могат да предизвикат наранявания и/или да доведат до блокиране и откат или да се счупят.
- ▶ Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от производителя специално за този електроинструмент. Фактът, че можете да закрепите към машината определено приспособление или работен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.
- ▶ След работа не допирайте режещия диск, преди да се е охладил. По време на работа режещият диск се нагрива силно.
- ▶ Периодично проверявайте хранящия кабел и, ако установите повреда, предайте електроинструмента в оторизиран сервиз за електроинструменти на Бош, за да бъде заменен. Не работете с повреден хранящ кабел. Така се гарантира запазване на сигурността на електроинструмента.
- ▶ Когато не използвате електроинструмента, го съхранявайте на сигурно място. Мястото за съхраняване трябва да е сухо и да се заключва. Това предотвратява повреждането на електроинструмента, докато се съхранява, както и работата с него на неопитни лица.
- ▶ Осигурявайте обработвания детайл. Детайл, захванат с подходящи приспособления или скоби, е застопорен по здраво и сигурно, отколкото, ако го държите с ръка.
- ▶ Никога не оставяйте електроинструмента без надзор, докато въртенето му не спре напълно. Въртящите се по инерция режещи инструменти могат да причинят травми.
- ▶ Не използвайте електроинструмента, когато хранящият кабел е повреден. Ако по време на работа кабелът бъде повреден, не го допирайте; незабавно изключете щепсела от контакта. Повредени хранящи кабели увеличават

риска от токов удар.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА

Уверете се, че информацията за захранването на табелката с данни за номиналната мощност на машината е съвместима с електроснабдяването, към което възнамерявате да я свържете. Този уред е Клас II* и е предназначен за свързване към захранване, съответстващо на описаното на табелката и съвместимо с монтирания щепсел. Ако е необходим удължител, използвайте одобрен и съвместим кабел, предназначен за характеристиките на този уред. Следвайте инструкциите, предоставени с удължителя.

УКАЗАНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА УДЪЛЖИТЕЛНИ КАБЕЛИ

- ▶ Уверете се, че вашият удължителен кабел е в добро състояние. Когато използвате удължителен кабел, не забравяйте да използвате достатъчно тежък кабел, който да може да понесе електричеството, от което ще се захранва вашият продукт. Кабел с по-малка дължина ще причини спад в мрежовото напрежение, което ще доведе до загуба на мощност и прегряване.
- ▶ Уверете се, че вашият удължителен кабел е правилно свързан и е в добро състояние. Винаги подменяйте повредения удължителен кабел или осигурявайте поправянето му от квалифицирано лице, преди да го използвате.
- ▶ Предпазвайте удължителните кабели от остри предмети, прекомерна топлина и мокри/влажни зони.
- ▶ Използвайте отделна електрическа верига за вашите инструменти. Тази верига трябва да бъде защитена с подходящ предпазител със забавено действие. Преди да свържете мотора към хранящия кабел, се уверете, че ключът е в положение ИЗКЛ. и че електрическото напрежение е същото като напрежението, отпечатано на табелката на двигателя. Работата с по-ниско напрежение ще повреди мотора.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Електроинструментът е предназначен за стационарно надлъжно и напречно разрязване под права линия и под наклон до 45° в метални материали без използване на вода.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Артикул №	43 285	
Модел	CS 14/2400 PRO	
Номинално напрежение	V	220-240
	Hz	50/60
Номинална консумирана мощност	W	2400
Скорост без натоварване	min ⁻¹	3900
макс. диаметър на режещия диск	mm	355

Вътрешен диаметър на диска	mm	25,4
Капацитет на рязане, правоъгълник, 0°	mm	95x205
Капацитет на рязане, квадрат, 0°	mm	115x115
Капацитет на рязане, L-профил, 0°	mm	140x140
Soft Start		✓
Тегло	kg	20

Стойностите на излъчвания шум са определени съгласно EN 62841-1, EN 62841-3-10

Равнището A на излъчвания шум обикновено е

Равнище на звуковото налягане	dB(A)	95,53
Гарантирано ниво на акустична мощност	dB(A)	108,53
Неопределеност K	dB	3

Пълната стойност на вибрациите a_h (векторната сума по трите направления) и неопределеността K са определени съгласно EN 62841-1, EN 62841-3-10

Ниво на вибрации:

$a_{h,HD}$	m/s^2	3
K	m/s^2	1,5

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗЛЪЧВАН ШУМ И ВИБРАЦИИ

Равнището на генерираните вибрации, посочено в това Ръководство за експлоатация, е определено съгласно процедурата, дефинирана в EN 62841-1, и може да бъде използвано за сравняване с други електроинструменти. То е подходящо също и за предварителна ориентировъчна преценка на натоварването от вибрации. Посоченото ниво на генерираните вибрации е представително за най-често срещаните приложения на електроинструмента. Все пак, ако електроинструментът се използва за други дейности, с други работни инструменти или ако не бъде поддържан, както е предписано, равнището на генерираните вибрации може да се промени. Това би могло да увеличи значително сумарното натоварване от вибрации в процеса на работа. За точната преценка на натоварването от вибрации трябва да бъдат взимани предвид и периодите, в които електроинструментът е изключен или работи, но не се ползва. Това би могло значително да намали сумарното натоварване от вибрации. Предписвайте допълнителни мерки за предпазване на работещия с електроинструмента от въздействието на вибрациите, например: техническо обслужване на електроинструмента и работните инструменти, поддържане на ръцете топли, целесъобразна организация на работните стъпки.

ИЗОБРАЗИ ЕЛЕМЕНТИ

Номерирането на изображените модули се отнася до фигурите на електроинструмента на графичните страници.

1. Блокировка на пусковия прекъсвач
2. Пусков прекъсвач
3. Ръкохватка
4. Шарнирно окачен предпазен кожух
5. Бутон за застопоряване на вала
6. Диск за рязане
7. Ъглова опора
8. Вал на приспособлението за застопоряване
9. Бутон за освобождаване
10. Ръкохватка на приспособлението за застопоряване
11. Монтажни отвори
12. Ключ
13. Основна плоча
14. Застопоряващ винт за ъгловата опора
15. Бутон за застопоряване при транспортиране
16. Рамо на електроинструмента
17. Ръкохватка за пренасяне
18. Предпазен кожух
19. Предпазен екран за отхвърчащите искри
20. Вал на електроинструмента
21. Застопоряващ фланец
22. Подложна шайба
23. Винт с шестостенна глава

МОНТИРАНЕ

- Избягвайте включване по невнимание на електроинструмента. По време на монтирането и при извършване на каквито и да е дейности по електроинструмента щепселът трябва да е изключен от захранващата мрежа.

ОКОМПЛЕКТОВКА

Извадете внимателно всички включени в окомплектовката детайли.

Отстранете всички опаковъчни материали от електроинструмента и включените в окомплектовката детайли.

Преди пускане в експлоатация на електроинструмента проверете дали всички изброени подолу елементи са налични в окомплектовката:

- Ъглошлайф с монтиран диск за рязане
- ключ 12

Упътване: Огледайте електроинструмента за евентуални повреди.

Преди да продължите използването на електроинструмента, трябва внимателно да проверите дали предпазните съоръжения или леко повредени детайли функционират изрядно и съобразно предназначението си. Проверете дали подвижните детайли функционират правилно и не се заклинват или дали има други повредени детайли. Всички детайли трябва да са монтирани правилно и да изпълняват всички условия за безопасна работа. Повредени предпазни съоръжения и детайли трябва да бъдат ремонтирани или заменени от квалифициран техник в оторизиран сервиз за електроинструменти.

СТАЦИОНАРНО ИЛИ МОБИЛНО МОНТИРАНЕ

За осигуряване на сигурна работа с електроинструмента, преди да го използвате, трябва да го монтирате на равна и стабилна работна повърхност (напр. работен тезгях).

МОНТИРАНЕ НА РАБОТНА ПОВЪРХНОСТ

Застоперете електроинструмента с подходящи винтове съединения към работната повърхност. За целта използвайте отворите **11**.

РАБОТА БЕЗ МОНТИРАНЕ (НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВА!)

ряването на електроинструмента към работната повърхност, можете като мощен алтернативен вариант да използвате електроинструмента, поставен без монтиране върху подходяща равна повърхност (напр. работен тезгях, равен под и др.п.) така, че краката на основната плоча **13** да са стъпили стабилно.

СМЯНА НА РАБОТНИЯ ИНСТРУМЕНТ

- ▶ Преди извършване на каквито и да е дейности по електроинструмента изключвайте щепсела от захранващата мрежа.
- ▶ Натиснете бутона за застопоряване на вала **5** само когато въртенето на вала **20** е спряло напълно. В противен случай електроинструментът може да се повреди.
- ▶ След работа не допирайте режещия диск, преди да се е охладил. По време на работа режещият диск се нагрява силно.

ДЕМОНТИРАНЕ НА РЕЖЕЩИЯ ДИСК

- ▶ Поставете електроинструмента в работна позиция.
- ▶ Завъртете шарнирно окачения предпазен кожух **4** до упор назад.
- ▶ Развийте винта **23** с включения в окомплектовката ключ **12** и едновременно натиснете бутона за блокиране на вала **5**, докато усетите прещракване.
- ▶ Задръжте бутона за блокиране на вала натиснат и развийте винта с глава **23**.
- ▶ Демонтирайте подложната шайба **22** и застопоряващия фланец **21**.
- ▶ Демонтирайте режещия диск **6**.

МОНТИРАНЕ НА РЕЖЕЩИЯ ДИСК

Ако е необходимо, почистете всички детайли, които ще монтирате.

- ▶ Поставете новия режещи диск на вала на електроинструмента **20**, така че етикетът му да е обърнат в посоката, обратна на рамото на електроинструмента.
- ▶ Поставете застопоряващия фланец **21**, подложната шайба **22** и винта с глава **23**. Натиснете бутона за блокиране на вала **5**, докато усетите прещракване, и отново затегнете винта **23** по посока на часовниковата стрелка. (въртящ момент при бл. 18–20 Nm)
- ▶ Спуснете шарнирно окачения предпазен кожух **4** бавно надолу, докато покрие режещия диск.
- ▶ Уверете се, че шарнирно окаченият предпазен кожух **4** функционира нормално.

- ▶ След монтиране на режещия диск и преди да включите електроинструмента се уверете, че дискът е монтиран правилно и се върти свободно.
- ▶ Уверете се, че режещият диск не допира до шарнирно окачения предпазен кожух **4**, до неподвижния предпазен кожух **18** или до други детайли.
- ▶ Включете електроинструмента при бл. за 30 секунди. Ако притова усетите значителни вибрации, изключете електроинструмента незабавно и демонтирайте и отново монтирайте режещия диск.

РАБОТА С ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Преди извършване на каквито и да е дейности по електроинструмента изключвайте щепсела от захранващата мрежа.

БУТОН ЗА ЗАСТОПОРЯВАНЕ ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ

- ▶ Бутонът за застопоряване при транспортиране **15** улеснява пренасянето на електроинструмента до различни работни площадки.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА (РАБОТНА ПОЗИЦИЯ)

- ▶ Натиснете малко надолу рамото на електроинструмента, като го захванете за ръкохватката **3**, за да освободите приспособлението за застопоряване при транспортиране **15**.
- ▶ Издърпайте бутона за застопоряване при транспортиране **15** докрай навън.
- ▶ Повдигнете бавно нагоре рамото на електроинструмента.
Упътване: По време на работа внимавайте бутонът за застопоряване при транспортиране да не е натиснат навътре, в противен случай рамото на електроинструмента не може да бъде спуснато надолу до желаната дълбочина.

БЛОКИРАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА (ПОЗИЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ)

- ▶ Спуснете рамото на електроинструмента надолу толкова, колкото е необходимо, за да натиснете бутона за застопоряване при транспортиране **15** докрай навътре.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЪГЪЛА НА СКОСЯВАНЕ

Наклонът на среза може да бъде настроен в диапазона от 0° до 45°.

- ▶ Основни ъгли са означени на ъгловата опора със съответни маркировки **7** gekennzeichnet. Позициите 0° и 45° се осигуряват от съответните крайни опори.
- ▶ Освободете застопоряващите винтове **14** на ъгловата опора с включения в окомплектовката ключ **12**.
- ▶ Настройте желания ъгъл и отново затегнете винтовете **14**.

ИЗМЕСТВАНЕ НА ЪГЛОВАТА ОПОРА

Можете да изместите ъгловата опора **7** назад.

- ▶ Развийте напълно застопоряващите винтове **14** с включения в окомплектовката ключ **12**.
- ▶ Изместете ъгловата опора **7** назад на желаното

разстояние до първите или вторите отвори.

- ▶ Настройте желанието ъгъл и отново затегнете винтовете **14**.

ЗАСТОПОРЯВАНЕ НА ДЕТАЙЛА

За осигуряване на оптимална сигурност на работата трябва винаги да застопорявате детайла.

Не обработвайте детайли, които са твърде малки, за да бъдат застопорени. Дълги детайли трябва да бъдат подпирани в свободния им край.

- Поставете детайла до ъгловата опора **7**.
- Допреете застопоряващия вал **8** до детайла и с помощта на ръкохватката **10** затегнете детайла.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ДЕТАЙЛА

- ▶ Развийте ръкохватката **10**.
- ▶ Отворете приспособлението за бързо освобождаване **9** и отдръпнете застопоряващия вал **8** от детайла.

ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- ▶ Внимавайте за напрежението на захранващата мрежа! Напрежението на захранващата мрежа трябва да съответства на данните, посочени на табелката на електроинструмента. Уреди, обозначени с 230 V, могат да бъдат захранвани и с напрежение 220 V.
- ▶ Преди употреба проверете режещия диск. Режещият диск трябва да е монтиран безукорно и да може да се върти свободно. Винаги за проба го оставяйте да се върти припл. 30 секунди на празен ход. Не използвайте повредени, биещи или вибриращи силно режещи дискове. Повредени режещи дискове могат да се разрушат внезапно и да предизвикат тежки наранявания.

Праховете от материали като съдържащи олово бои, минерали и метали могат да бъдат вредни за здравето. Допира или вдишването на праховете могат да предизвикат алергични реакции и/или заболявания на дихателните пътища на работещия с електроинструмента или намиращи се наблизо лица.

Определени минерални прахове се счита за опасни за здравето, особено в комбинация със сплави напр. на основата на цинк, алуминий или хром. Допуска се обработването на азбестосъдържащи материали само от квалифицирани техници.

- Осигурявайте добро проветряване на работното място.
- Препоръчва се използването на дихателна маска с филтър от клас P2.

Спазвайте валидните във Вашата страна законови разпоредби, валидни при обработване на съответните материали.

- Възможно е вследствие на натрупване на прах, стружки или отчупени от обработвания материал частици режещият диск да се блокира в отвора в основната плоча **13**.
- Изключете електроинструмента и извадете щепсела от контакта.
- Изчакайте, докато режещият диск спре въртенето си напълно.

- Наклонете електроинструмента назад, за да могат малки парченца, откътърени от обработения материал, да изпадат през предвидения за целта отвор.

При необходимост използвайте подходящ инструмент, за да отстраните всички парченца.

- ▶ Избягвайте натрупване на прах на работното място. Прахът може лесно да се самовъзпламени.

ПОЗИЦИЯ НА РАБОТЕЩИЯ С ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- ▶ Не заставайте в равнината на въртене на режещия диск пред електроинструмента, а винаги в страни от нея. Ако режещият диск се счупи, така тялото Ви ще бъде по-добре защитено от отхвърчащите с висока скорост парчета.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

За да пестите енергия, дръжте електроинструмента включен само когато го ползвате.

- За **включване** първо натиснете деблокиращия бутон **1**. След това натиснете и задръжте пусковия прекъсвач **2**. **Упътване:** Поради съображения за сигурност пусковият прекъсвач **2** не може да бъде застопорен във включено положение и по време на работа трябва да бъде държан натиснат.
- За **изключване** отпуснете пусковия прекъсвач **2**.

УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА


ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА РЯЗАНЕ




- ▶ След работа не допирайте режещия диск, преди да се е охладил. По време на работа режещият диск се нагрива силно.
- ▶ верете се, че предпазният екран за отхвърчащите искри **19** е монтиран правилно. При шлифване на метали се образува струя искри.

Предпазвайте режещия диск от резки натоварвания, удари и от омасляване. Не излагайте режещия диск на странични натоварвания. Не претоварвайте електроинструмента до степен, при която въртенето му спира. Твърде силното подаване ограничава значително производителността на електроинструмента и скъсява живота на режещия диск. Използвайте само режещи дискове, подходящи за материала на разрязвания детайл.

ДОПУСТИМИ РАЗМЕРИ НА ОБРАБОТВАНИЯ ДЕТАЙЛ

Максимален размер на детайла:

Форма на детайла	Наклон	
	0°	45°
	130	110

Форма на детайла	Наклон	
	0°	45°
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Макс. дълбочина на рязане (0°/0°): 140mm

РЯЗАНЕ НА МЕТАЛ

- Настройте желания ъгъл на среза.
- Застопорете детайла по подходящ за размерите му начин.
- Включете електроинструмента.
- С помощта на ръкохватката **3** спуснете рамото на инструмента бавно надолу.
- Разрежете детайла с равномерно подаване.
- Изключете електроинструмента и изчакайте режещият диск да спре въртенето си напълно.
- Вдигнете рамото на електроинструмента внимателно нагоре.

ТРАНСПОРТИРАНЕ

- ▶ При пренасяна дръжте електроинструмента винаги за предвидената за целта ръкохватка 17.
- ▶ За да се избегнат увреждания на гръбначния стълб, електроинструментът трябва да се пренася винаги от двама души.
- ▶ За захващане на електроинструмента при пренасяне използвайте само предвидените за целта приспособления и никога предпазните съоръжения.

ПОДДЪРЖАНЕ И СЕРВИЗ

ПОДДЪРЖАНЕ И ПОЧИСТВАНЕ

- ▶ Преди извършване на каквито и да е дейности по електроинструмента изключвайте щепсела от захранващата мрежа.
- ▶ Периодично почиствайте вентилационните отвори на Вашия електроинструмент с мека четка. Турбинката на електродвигателя засмуква прах в корпуса, а силно натрупване на прах от метали може да предизвика опасност от токов удар.
- ▶ При екстремно тежки работни условия се старайте винаги да използвате аспирационна система. Редовно продухвайте вентилационните отвори и ползвайте дефектнотоков предпазен прекъсвач (PRCD). При обработване на метали по вътрешността на електроинструмента може да се отложи токопроводещ прах. Това може да наруши защитната изолация на електроинструмента.
- ▶ Допускайте ремонти и поддръжка на електроинструмента да бъдат извършвани само от квалифицирани специалисти. Така

се гарантира запазване на безопасността на електроинструмента.

- ▶ Шарнирно окаченият предпазен кожух трябва да може да се затваря самостоятелно. Затова поддържайте зоната около него чиста.
- ▶ Когато е необходима замяна на захранващия кабел, тя трябва да се извърши в оторизиран сервис за електроинструменти, за да се запази нивото на безопасност на електроинструмента.

ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте суровините, вместо да ги изхвърляте като отпадъци. Машината, аксесоарите и опаковката трябва да бъдат сортирани за екологично рециклиране. Пластмасовите компоненти са етикетирани за категоризирано рециклиране.

ГАРАНЦИЯ

Този продукт е гарантиран в съответствие със законовите/специфичните за страната разпоредби в сила от датата на закупуване от първия потребител. Щетите, причинени от нормално износване, претоварване или неправилно боравене, ще бъдат изключени от гаранцията. В случай на рекламация, моля, изпратете машината напълно слобена на вашия дилър или сервизен център за електрически инструменти.

MAGYAR

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKHOZ FIGYELEM

Elektromos szerszámok használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a tűz, áramütés és személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében, beleértve a következőket.

Olvassa el ezeket az utasításokat, mielőtt megpróbálná használni a terméket, és őrizze meg ezeket az utasításokat.

A figyelmeztetéseken szereplő „elektromos szerszám” kifejezés az Ön hálózati (vezetékes) vagy akkumulátoros (vezetékek nélküli) elektromos kéziszerszámra vonatkozik.

A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- ▶ A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A zsúfolt vagy sötét területek balesetekhez vezethetnek.
- ▶ Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- ▶ Az elektromos kéziszerszám használatá közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket. A zavaró tényezők elveszíthetik az irányítást.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- ▶ Az elektromos szerszámok csatlakozóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon adapterdugót földelt (földelt) elektromos szerszámokhoz. A nem módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- ▶ Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Fennáll az áramütés veszélye, ha teste földelve van.
- ▶ Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos kéziszerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- ▶ Ne éljen vissza a vezetékkel. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- ▶ Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- ▶ Ha az elektromos kéziszerszám nedves helyen történő használata elkerülhetetlen, használjon hibáram-védőt (RCD) védelemmel ellátott tápegységet. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

SZEMÉLYES BIZTONSÁG

- ▶ Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan eszét, amikor elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt

áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.

- ▶ Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használni védőfelszerelések, például porlarc, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy halásvédő csökkentik a személyi sérüléseket.
- ▶ Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt az áramforráshoz és/vagy akkumulátor-csomaghoz csatlakoztatja, felveszi vagy hordozza a szerszámot. Balesetveszélyes, ha az elektromos kéziszerszámokat úgy viszi, hogy az újjat a kapcsolón tartja, vagy ha bekapcsolja a kapcsolóval ellátott elektromos szerszámokat.
- ▶ Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot. Az elektromos kéziszerszám forgó alkatrészén hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- ▶ Ne nyúljon túl. Mindig tartsa a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- ▶ Öltözze rendesen. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A bő ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.

ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- ▶ Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja az alkalmazásának megfelelő elektromos szerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebesség mellett.
- ▶ Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos kéziszerszám, amely nem vezérelhető a kapcsolóval, veszélyes, ezért meg kell javítani.
- ▶ Húzza ki a csatlakozódugót az áramforrásból és/vagy húzza ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámából, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélné vagy eltávolítaná az elektromos szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszámok véletlen beindításának kockázatát.
- ▶ A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik az elektromos kéziszerszámot vagy ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek szakképzetlen felhasználók kezében.
- ▶ Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem törnek-e el az alkatrészek, és minden olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.
- ▶ Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel ragadnak be, és könnyebben irányíthatók.

- ▶ Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, szerzhemhegyeket stb. ezen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Ha az elektromos kéziszerszámot a tervezettől eltérő műveletekre használja, veszélyes helyzet alakulhat ki.

SZOLGÁLTATÁS

- ▶ Az elektromos kéziszerszámot szakképzett szerelővel javíttassa, kizárólag azonos cserealkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK CUT-OFF SAW-HEZ

- ▶ Soha ne álljon az elektromos kéziszerszámmra. Súlyos sérülések következhetnek be, ha az elektromos kéziszerszám felborul, vagy ha véletlenül hozzáér a vágótárcsához.
- ▶ Mindig használja a fűrészlapvédőt. A pengevédő védi a felhasználót a vágótárcsa letört részeitől és a vágótárcsa véletlen megérintése ellen.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a védőburkolat megfelelően működik, és szabadon mozoghat. Soha ne zárja le a védőburkolatot a helyén, amikor kinyitja.
- ▶ Az elektromos szerszámot csak száraz vágáshoz használja. Az elektromos kéziszerszámba behatoló víz növeli az áramütés kockázatát.
- ▶ Tartsa távol a hálózati kábelt a forgó szerszámoktól. A hálózati kábel átvágható vagy elakadhat.
- ▶ Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán, olaj- és zsírtmentesen. A zsíros, olajos fogantyúk csúszósak, ami elveszti az irányítást.
- ▶ Soha ne távolítsa el a vágási maradvéket, fémforgácsot stb. a vágási területről, miközben a gép működik. Először mindig vezesse vissza a szerszámkart semleges helyzetbe, majd kapcsolja ki a gépet.
- ▶ Csak akkor vezesse a vágótárcsát a munkadarabhoz, ha a gép be van kapcsolva. Ellenkező esetben fennáll a visszarúgás veszélye, amikor a vágótárcsa beékelődik a munkadarabba.
- ▶ Csak akkor működtesse az elektromos kéziszerszámot, ha a munkadarabhoz vezető munkaterületen nincsenek beállító szerszámok, fémforgácsok stb. A forgó vágótárcsával érintkező kis fémdarabok vagy egyéb tárgyak nagy sebességgel megüthetik a kezelőt.
- ▶ Mindig erősen rögzítse a munkadarabot. Ne vágjon olyan munkadarabokat, amelyek túl kicsik a rögzítéshez. Ellenkező esetben a kezének a távolsága a forgó vágótárcsától túl kicsi.
- ▶ Ha a vágótárcsa elakad, kapcsolja ki a gépet, és várja meg, amíg a vágótárcsa teljesen leáll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a még futó vágótárcsát a vágásból, különben fennáll a visszarúgás veszélye. Határozza meg és javítsa ki az elakadás okát.
- ▶ Kikapcsolás után ne állítsa le a vágótárcsát oldalirányú nyomással. A vágótárcsa megsérülhet, eltörhet vagy visszarúgáshoz vezethet.
- ▶ Ne erőltesse a vágótárcsát a munkadarabba, és ne gyakoroljon túl nagy nyomást az elektromos kéziszerszám használata közben. Különösen kerülje a vágótárcsa beszorulását vagy beékelődését sarkok vagy éles széllek megmunkálásakor. Ha a vágótárcsa visszaélés miatt megsérül, repedések keletkezhet-

nek, amelyek előzetes figyelmeztetés nélkül eltörhetnek.

- ▶ Viseljen munkakötényt. Ügyeljen arra, hogy más személyek ne legyenek kitéve a szikraveszélynek. Távolítsa el a gyúlékony anyagokat a közvetlen közelből. Fémvágáskor szikrázik.
- ▶ A vágófűrészt csak a „Rendeltetés szerű használat” részben említett anyagok vágására használja. Ellenkező esetben a vágódaráló túlterhelésnek lehet kitéve.
- ▶ Ne használjon sérült, középen kívül eső vagy vibráló vágótárcsákat. A sérült vágótárcsák fokozott súrlódást, a vágótárcsa beszorulását és visszarúgást okoznak.
- ▶ Mindig megfelelő méretű és formájú vágókorongokat használjon (gyémánt vagy kerek) furatokkal. Azok a vágókorongok, amelyek nem egyeznek a vágóciszoló rögzítőelemeivel, excentrikusan futnak, ami az irányítás elvesztését okozza.
- ▶ Ne rögzítsen fűrészláncot fafaragó pengét vagy fogazott fűrészlapot. Az ilyen pengék gyakori visszarúgást és az irányítás elvesztését okozzák.
- ▶ vágókorong felszereléséhez és használatához vegye figyelembe a vágókorong gyártójának használati utasítását. A nem illeszkedő vágókorongok sérüléshez, valamint beszoruláshoz, töréshez vagy visszarúgáshoz vezethetnek.
- ▶ Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem kifejezetten a szerszám gyártója tervezett és ajánlott. Csak azért, mert a tartozék az elektromos kéziszerszámhoz csatlakoztatható, nem garantálja a biztonságos működést.
- ▶ Ne érintse meg a vágótárcsát a munka után, amíg az le nem hűlt. A vágótárcsa munka közben nagyon felforrósodik.
- ▶ Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, és a sérült kábelt csak az FF GROUP elektromos kéziszerszámok hivatalos vevőszolgálatával javíttassa meg. Szerelje ki a sérült hosszabbító kábeleket. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.
- ▶ A gépet biztonságos módon tárolja, ha nem használja. A tárolóhelynek száraznak és zárhatóknak kell lennie. Ez megakadályozza, hogy a gép hálózati közből megsérüljön, és hogy képtelen személyek kezeljék.
- ▶ Rögzítse a munkadarabot. A szorítóeszközökkel vagy satuban rögzített munkadarab biztonságosabban tartható, mint kézzel.
- ▶ Soha ne hagyja el a gépet, mielőtt az teljesen leállt. A még működő vágószerszámok sérüléseket okozhatnak.
- ▶ Soha ne használja a gépet sérült kábellel. Ne érintse meg a sérült kábelt, és ne húzza ki a hálózati csatlakozót, ha a kábel munka közben megsérül. A sérült kábelek növelik az áramütés kockázatát.

CSATLAKOZÁS A TÁPEGYSÉGHEZ

Győződjön meg arról, hogy a gép adattábláján található tápellátási információk kompatibilisek azzal a tápegységgel, amelyhez csatlakoztatni kívánja. Ez a kiegészítő II. osztályú, és olyan tápegységhez való csatlakoztatásra szolgál, amely megfelel a névleges címkén feltüntetettnek, és kompatibilis a csatlakoztatott csatlakozóval. Ha hosszabbító kábelre van szükség, használjon jóváhagyott és

kompatibilis, ehhez a készülékhez minősített vezetékét. Kövesse a hosszabbító vezetékhez mellékelt összes utasítást.

ÚTMUTATÓ A HOSSZABBÍTÓKÁBEL HASZNÁLATÁHOZ

- Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító kábel jó állapotban van. Hosszabbító kábel használatkor ügyeljen arra, hogy elég nehéz legyen ahhoz, hogy el tudja viselni a termék által felvett áramot. Az alulméretezett vezeték a hálózati feszültség csökkenését okozza, ami áramkimaradást és túlmelegedést eredményez.
- Használat előtt mindig cserélje ki a sérült hosszabbítókábelét, vagy javíttassa meg szakképzett személlyel.
- Óvja hosszabbítókábeleit éles tárgyaktól, túlzott hőtől és nedves/nedves területektől.
- Használjon külön elektromos áramkört a szerszámokhoz. Ezt az áramkört megfelelő kéleltetett biztosítékkal kell védeni. Mielőtt csatlakoztatná a motort a tápvezetékhez, győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban van, és az elektromos feszültség megegyezik a motor adattábláján feltüntetett feszültséggel. Alacsonyabb feszültségen járás károsítja a motort.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A gépet helyhez kötött vágótárcsákkal való használatra tervezték, hogy hosszirányban és keresztben egyenes vagy 45°-os gérvágásokat végezzenek fémananyagokban, víz használata nélkül.

MŰSZAKI ADATOK		
Cikkszám		43 285
Modell		CS 14/2400 PRO
Névleges feszültség	V	220-240
	Hz	50/60
Mérési teljesítmény	W	2400
Nincs terhelési sebesség	min ⁻¹	3900
Vágótárcsa átmérője	mm	355
Vágótárcsa furat	mm	25,4
Vágási kapacitás 0° téglalaponál	mm	95x205
Vágási kapacitás 0°-os négyzetben	mm	115x115
Vágási kapacitás az L-profilnál 0°	mm	140x140
Lágy indítás		✓
Súly	kg	20
Az EN 62841-1, EN 62841-3-10 szerint meghatározott hangkibocsátási értékek		
A termék A-súlyozott zajszintjei általában a következők:		
Hangnyomás szint	dB(A)	95,53
Hangteljesítmény szintje	dB(A)	108,53

MŰSZAKI ADATOK		
Cikkszám		43 285
Bizonytalanság K	dB	3
szerint meghatározott rezgési összértékek ah (triax vektorösszeg) és K bizonytalanság (EN 62841-1, EN 62841-3-10)		
Maximális rezgésszint:		
a _{h,HD}	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

ZAJ/REZGÉS INFORMÁCIÓ

Az ezen az adatlapon megadott rezgésszint az EN 62841-1 szabványban megadott szabványos tesztnek megfelelően lett mérve, és felhasználható az egyik szerszám és a másik összehasonlítására. Használható az expozíció előzetes értékelésére. A bejelentett rezgés kibocsátási szint a szerszám fő alkalmazási területeit jelenti. Ha azonban a szerszámot különböző alkalmazásokhoz használják, különböző tartozékokkal vagy betétszerszámokkal, vagy rosszul karbantartják, a rezgés kibocsátás eltérő lehet. Ez jelentősen megnövelheti az expozíciós szintet a teljes munkaidő alatt. A vibrációnak való kitettség szintjének becslésénél figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, vagy amikor működik, de valójában nem végzi el a munkát. Ez jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet a teljes munkaidő alatt. Határozzon meg további biztonsági intézkedéseket, hogy megvédje a kezelőt a vibráció hatásaitól, például: a szerszám és a tartozékok karbantartása, a kezek melegen tartása, a munkarend megszervezése.

AZONOSÍTÁS

A feltüntetett alkatrészek számozása az elektromos kéziszerszám grafikus oldalakon látható ábrázolására vonatkozik.

1. Reteszelő gomb a be/ki kapcsolóhoz
2. Be/Ki kapcsoló
3. Fogantyú
4. Behúzóható pengevédő
5. Orsózárr
6. Vágókorong
7. Szögütköző
8. Szorítóorsó
9. Gyorskioldó gomb
10. Orsó fogantyú
11. Rögzítési furatok
12. Key
13. Alaplap
14. Rögzítő csavar a szögütközőhöz
15. Szállítási biztonsági zár
16. Szerszámkar
17. Szállító fogantyú
18. Pengevédő
19. Szikravédó
20. Szerszámorsó
21. Szorítókarima
22. Alátét
23. Bolt

ÖSSZESZERELÉS

- ▶ Kerülje el a gép véletlen indítását. Az összeszerelés és a gépen végzett minden munka során a hálózati csatlakozót nem szabad a hálózathoz csatlakoztatni.

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Óvatosan vegye ki a csomagban található összes alkatrészt a csomagolásukból.

Távolítson el minden csomagolóanyagot a gépről és a mellékelt tartozékokról.

A gép első üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy az alábbiakban felsorolt összes alkatrészt mellékeltek-e:

- ▶ Vágófűrész felszerelt vágótárcsával

▶ 12. kulcs

JEGYZET

Ellenőrizze az elektromos kéziszerszám esetleges sérülését.

A gép további használata előtt ellenőrizze, hogy minden védőberendezés teljesen működőképes-e. Minden enyhén sérült alkatrészt gondosan ellenőrizni kell, hogy biztosítsa a szerszám hibátlan működését. Minden alkatrészt megfelelően fel kell szerelni, és minden olyan feltételnek teljesülnie kell, amely biztosítja a hibátlan működést. A sérült védőberendezéseket és alkatrészeket haladéktalanul ki kell cserélni egy hivatalos szervizközpontban.

HELYHEZ KÖTÖTT VAGY RUGALMAS RÖGZÍTÉS

A biztonságos kezelés érdekében a gépet használat előtt vízszintes és stabil felületre (például munkaasztalra) kell felszerelni.

SZERELÉS MUNKAFELÜLETRE

Rögzítse az elektromos kéziszerszámot megfelelő csavaros rögzítőkkal a munkafelülethez. A **11** rögzítőfurat erre a célra szolgál.

RUGALMAS RÖGZÍTÉS (NEM AJÁNLOTT!)

Abban a kivételes esetben, amikor az elektromos kéziszerszámot nem lehet szilárdan asztalra rögzíteni, ideiglenesen a **13** alaplap lábait megfelelő felületre (pl. munkapadra, vízszintes padlóra stb.) helyezheti a gép lecsavarozása nélkül.

AZ ESZKÖZ MEGVÁLTOZTATÁSA

A gépen végzett bármilyen munka előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

Csak akkor kapcsolja be az **5** orsóreteszelt, ha a **20** szerszámorsó leállt. Ellenkező esetben a gép megsérülhet.

Ne érintse meg a vágótárcsát a munka után, amíg az le nem hűlt. A vágótárcsa munka közben nagyon felforrósodik.

A VÁGÓTÁRCSA ELTÁVOLÍTÁSA

- ▶ Állítsa az elektromos kéziszerszámot munkahelyzetbe.
- ▶ Hajtsa vissza ütközésig a visszahúzódó fűrészlapvédőt **4**.
- ▶ Forgassa el a **23** csavart a mellékelt kulccsal **12**, és egyidejűleg nyomja be az **5** orsóreteszelt, amíg be nem kattant.
- ▶ Tartsa lenyomva az orsózárat, és csavarja ki a csavart **23**.

- ▶ Távolítsa el a **22** alátétet és a **21** szorítóperemet.
- ▶ Távolítsa el a vágótárcsát **6**.

A VÁGÓTÁRCSA BESZERELÉSE

- ▶ Ha szükséges, az összeszerelés előtt tisztítsa meg az összes felszerelendő alkatrészt.
- ▶ Szerelje fel az új vágótárcsát a **20** szerszámorsóra úgy, hogy a címkéje a szerszám karjától elfelé nézzen.
- ▶ Szerelje fel a **21** szorítóperemet, a **22** alátétet és a **23** csavart.
- ▶ Nyomja meg az **5** orsóreteszelt, amíg be nem kattant, majd húzza meg újra a **23** csavart az óramutató járásával megegyező irányba forgatva. (Meghúzási nyomaték kb. 18-20 Nm)
- ▶ Lassan vezesse lefelé a visszahúzódó késvédőt **4**, amíg a vágótárcsa le nem takarja.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a visszahúzható pengevédő **4** megfelelően működik.
- ▶ A vágótárcsa felszerelése után és bekapcsolás előtt ellenőrizze, hogy a vágótárcsa megfelelően fel van-e szerelve, és szabadon tud-e forogni.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a vágótárcsa ne nyúljon bele a visszahúzódó késvédőbe **4**, a fűrészlapvédőbe **18** vagy más alkatrészekbe.
- ▶ Járassa a gépet kb. **30** másodperc. Ha jelentős vibráció lép fel, azonnal kapcsolja ki a gépet; távolítsa el és helyezze vissza a vágótárcsát.

MŰVELET

A gépen végzett bármilyen munka előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁG

- ▶ A szállítási biztonsági retesz **15** lehetővé teszi a gép könnyebb kezelését különböző munkahelyekre történő szállításkor.

A GÉP ELENEDÉSE (MUNKAHELYZET)

- ▶ Nyomja le kissé a szerszámkart a fogantyúnál **3**, hogy tehermentesítse a **15** szállítási biztonsági zárat.
- ▶ Húzza ki teljesen a szállítási biztonsági reteszelt **15**.
- ▶ Lassan vezesse felfelé a szerszámkart.

JEGYZET

Munka közben ügyeljen arra, hogy a szállítási biztonsági retesz ne legyen befelé nyomva. Ellenkező esetben a szerszámkar nem süllyeszthető le a kívánt mélységre.

A GÉP BIZTOSÍTÁSA (SZÁLLÍTÁSI POZÍCIÓ)

- ▶ Vezesse lefelé a szerszámkart, amíg a szállítási biztonsági zár **15** teljesen be nem tolható.

A VÁGÁSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA

- ▶ A gérszög 0° és 45° közötti tartományban állítható be.
- ▶ A gyakran használt gérszögek a **7** szögütközön megfelelő jelölésekkel vannak azonosítva. A 0° és 45° pozíció a megfelelő végütközönél van beállítva.
- ▶ Lazítsa meg a **14** szögütközö rögzítőcsavarjait a mellékelt kulccsal **12**.
- ▶ Állítsa be a kívánt szöget, és ismét erősen húzza meg mindkét rögzítőcsavart **14**.

A SZÖGÜTKÖZŐ ELMOZDÍTÁSA

- ▶ A 7 szögütközőt hátrafelé tolhatja.
- ▶ Csavarja ki teljesen a **14** rögzítőcsavarokat a mellékelt kulccsal **12**.
- ▶ Mozgassa a **7** szögütközőt hátrafelé egy lyukkal a kívánt távolság eléréséhez.
- ▶ Állítsa be a kívánt szöget, és ismét erősen húzza meg mindkét rögzítőcsavart **14**.

A MUNKADARAB RÖGZÍTÉSE

Az optimális munkabiztonság érdekében a munkadarabot mindig erősen rögzíteni kell.

Ne fűrészeljen olyan munkadarabokat, amelyek túl kicsik a rögzítéshez.

A hosszú munkadarabokat alá kell fektetni vagy szabad végükön alá kell támasztani.

1. Helyezze a munkadarabot a **7** szögütközőhöz.
2. Csúsztassa a rögzítőorsót **8** a munkadarabhoz, és erősen rögzítse a munkadarabot a **10** orsófogantyúval.

A munkadarab meglazítása

- ▶ Lazítsa meg az orsó fogantyúját **10**.
- ▶ Döntse fel a **9** gyorskijelőt, és húzza el a **8** szorítóorsót a munkadarabtól.

MŰKÖDÉS INDÍTÁSA

- ▶ Ügyeljen a megfelelő hálózati feszültségre! Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie a gép adattábláján megadott feszültséggel. A 230 V-tal jelölt elektromos szerszámok 220 V-tal is üzemeltethetők.
- ▶ Használat előtt ellenőrizze a vágótárcsát. A vágótárcsát megfelelően fel kell szerelni, és szabadon kell forognia. Végezzen **30** másodperces (perc) próba-futást terhelés nélkül. Ne használjon sérült, középen kívül eső vagy vibráló vágótárcsákat. A sérült vágótárcsák szétrepedhetnek és sérüléseket okozhatnak.

Az olyan anyagokból származó por, mint az ólomtartalmú bevonatok, ásványok és fémek károsak lehetnek az egészségre. A porral való érintkezés vagy belélegzés allergiás reakciókat válthat ki a kezelésben vagy a közelben tartózkodókban, és/vagy légúti fertőzésekhez vezethet. Bizonyos fémporok veszélyesnek minősülnek, különösen az olyan ötvözetekkel együtt, mint a cink, alumínium vagy króm. Azbesztartalmú anyagokat csak szakember dolgozhat meg.

1. Gondoskodjon a munkahely jó szellőztetéséről.
 2. P2 szűrőosztályú légzőkészülék viselése javasolt.
 3. Tartsa be az Ön országában érvényes előírásokat a megmunkálandó anyagokra vonatkozóan.
 4. A pengét a **13** alapelem részében lévő por, forgács vagy munkadarabdarabok blokkolhatják.
 5. Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
 6. Várja meg, amíg a vágótárcsa teljesen leáll.
 7. Döntse hátrafelé a gépet, hogy az erre a célra szolgáló nyíláson kis munkadarabdarabok eshessenek ki.
 8. Ha szükséges, használjon megfelelő szerszámot az összes munkadarab töredék eltávolításához.
- ▶ Megakadályozza a por felhalmozódását a munkahelyen. A por könnyen meggyulladhat.

AZ ÜZEMELTETŐ POZÍCIÓJA

- ▶ Ne álljon egy sorba a vágókoronggal a gép előtt. Mindig álljon félre a vágótárcsától. Ez az intézkedés jobban megvédi testét az esetleges szilánkok ellen a vágótárcsa eltérése esetén.

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

Az energiatakarékosság érdekében az elektromos kéziszerszámot csak használat közben kapcsolja be.

1. A gép elindításához először nyomja meg a reteszelő gombot **1**. Ezután nyomja meg a be-/kikapcsolót **2** és tartsa lenyomva.

JEGYZET

Biztonsági okokból a **2.** be-/kikapcsoló nem zárható; az egész művelet alatt lenyomva kell maradnia.

2. A gép kikapcsolásához engedje el a be-/kikapcsolót **2**.





MUNKAÜGYI TANÁCSOK

ÁLTALÁNOS VÁGÁSI UTASÍTÁSOK

- ▶ Ne érintse meg a vágótárcsát a munka után, amíg az le nem hűlt. A vágótárcsa munka közben nagyon felforrósodik.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a szikravédő 19 megfelelően fel van szerelve. Fémvágáskor szikrázik. Védje a vágótárcsát ütéstől, ütéstől és zsirtól. Ne tegye ki a vágótárcsát oldalirányú nyomásnak. Ne feszítse meg annyira az elektromos kéziszerszámot, hogy az leálljon. A túlzott előtolás jelentősen csökkenti a gép teljesítményét és lerövidíti a vágás élettartamát lemez. Csak olyan vágótárcsát használjon, amely alkalmas a megmunkálandó anyaghoz.

MEGEGEDETT MUNKADARAB MÉRETEK

Maximális munkadarab méretek:

Workpiece Form	Mitre/Bevel Angle	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Vágási mélység, max. (0°/0°): 140 mm

FÉM VÁGÁSA

1. Állítsa be a kívánt gértszöget.
2. Erősen rögzítse a munkadarabot a méretének megfelelően.
3. Kapcsolja be a gépet.

- Lassan vezesse lefelé a szerszámkart a fogantyúval 3.
- Vágja le a munkadarabot egyenletes elötölással.
- Kapcsolja ki a gépet, és várja meg, amíg a vágótárcsa teljesen leáll.
- Lassan vezesse felfelé a szerszámkart.

SZÁLLÍTÁS

- ▶ Az elektromos kéziszerszámot mindig a szállítófogantyújánál fogva vigye 17.
- ▶ A hátsérülések elkerülése érdekében az elektromos kéziszerszámot mindig két személy hordozza.
- ▶ Az elektromos kéziszerszám szállításakor csak a szállítóeszközöket használja, és soha ne használjon védőeszközöket.

KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- ▶ A gépet végzett bármilyen munka előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Puha kefével rendszeresen tisztítsa meg elektromos kéziszerszámának szellőzőnyílásait. A motorventilátor beszívja a port a házba, és a nagy mennyiségű fémpor felhalmozódása elektromos veszélyekhez vezethet.
- ▶ Szükséges körülmények között lehetőség szerint mindig használjon porelszívást. Gyakran fújja ki a szellőzőnyílásokat, és szereljen fel hordozható maradékáram-védőt (PRCD). Fémek megmunkálása során vezetőképes por telepedhet le az elektromos kéziszerszám belsejében. Az elektromos kéziszerszám teljes szigetelése károsodhat.
- ▶ A karbantartási és javítási munkákat csak hivatalos szerviz végezheti. Ezzel biztosítható az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzése.

A visszahúzódo fűrészlappvédőnek mindig szabadon kell mozognia és automatikusan visszahúzódnia. Ezért mindig tartsa tisztán a visszahúzódo kiegészítő környékét.

Ha a tápkábel cseréje szükséges, azt az FFGROUP-nak vagy egy hivatalos FFGROUP szerviznek kell elvégeznie a biztonsági kockázatok elkerülése érdekében.

KÖRNYEZETVÉDELME

Hasznosítsa újra a nyersanyagokat ahelyett, hogy hulladékként dobná el. A gépet, a tartozékokat és a csomagolást szét kell válogatni a környezetbarát újrahasznosítás érdekében. A műanyag alkatrészek kategorizált újrahasznosítás céljából vannak felcímkézve.

GARANCIA

Erre a termékre a törvényi/országspecifikus előírásoknak megfelelő garanciát vállalunk, amely az első felhasználó általi vásárlás napjától érvényes. A normál kopásból, túlterhelésből vagy szakszerűtlen kezeléssel eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá. Reklamáció esetén kérjük, küldje el a gépet teljesen összeszerelve a kereskedőhöz vagy az elektromos szerszámok szervizközpontjához.

LIETUVIŲ K.

BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Naudojant elektrinius įrankius, visada reikia laikytis pagrindinių saugos priemonių, kad sumažintumėte gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojų, įskaitant toliau nurodytus dalykus.

Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, perskaitykite visas šias instrukcijas ir išsaugokite šias instrukcijas. Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia jūsų elektros tinklo (laidinį) įrankį arba akumuliatorių (belaidį) elektrinį įrankį.

DARBO ZONOS SAUGA

- ▶ Laikykitės darbo vietą švarią ir gerai apšviestą. Netvarkingos arba tamsios vietos sukelia nelaimingus atsitikimus.
- ▶ Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pvz., ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.
- ▶ Dirbdami su elektriniu įrankiu saugokite vaikus ir pašalinis asmenis. Dėl išsiblašymo galite prarasti kontrolę.

ELEKTROS SAUGA

- ▶ Elektrinio įrankio kištukai turi atitikti laidą. Niekada jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite adapterių kištukų su įžemintais (įžemintais) elektriniais įrankiais. Nepakeisti kištukai ir atitinkami laidai sumažins elektros smūgio riziką.
- ▶ Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai. Jei jūsų kūnas yra įžemintas arba įžemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- ▶ Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgnų sąlygų. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidins elektros smūgio riziką.
- ▶ Nepiktinaudžiukite laidu. Niekada nenaudokite laido elektrinio įrankio nešimui, traukimui ar atjungimui. Laikykitės laidą toliau nuo karščio, alyvos, astrių briaunų ir judančių dalių. Pažeisti arba įsipainioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- ▶ Kai naudojate elektrinį įrankį lauke, naudokite ilginamąjį laidą, tinkamą naudoti lauke. Naudojant lauke tinkamą laidą sumažėja elektros smūgio rizika.
- ▶ Jei elektrinį įrankį naudoti drėgnoje vietoje neįvengiama, naudokite nuotėkio srovės įtaiso (RCD) apsaugotą maininį. RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

ASMENINIS SAUGUMAS

- ▶ Būkite budrus, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai naudojate elektrinį įrankį. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirka neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali rimtai susižaloti.
- ▶ Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą. Tinkamomis sąlygomis naudojama apsauginė įranga, pvz., dulkių kaukė, neslidūs apsauginiai batai, skrybėlė arba klausos apsaugos priemonės, sumažins sužalojimus.

- ▶ Apsaugokite nuo netyčinio paleidimo. Įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje, prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloko, paimdami ar nešdami įrankį. Elektrinius įrankius nešiojant pirštu ant jungiklio arba įjungus elektrinį įrankį su įjungtu jungikliu, gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- ▶ Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą arba veržliaraktį. Veržliaraktis arba raktas, paliktas prie besisukančios elektrinio įrankio dalies, gali susižaloti.
- ▶ Nepersistenkite. Visada stovėkite tinkamai ir laikykite pusiausvyrą. Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- ▶ Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.

ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ Nespauskite elektrinio įrankio jėga. Naudokite savo reikmės tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau tokiu greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- ▶ Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- ▶ Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba laikydami elektrinius įrankius, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių nuo elektrinio įrankio. Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina elektrinio įrankio netyčinio įjungimo riziką.
- ▶ Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims naudotis elektriniu įrankiu. Elektriniai įrankiai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.
- ▶ Prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra suljgiuotos arba nesusisūšusios, ar dalys nesulūžusios ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami jį suremontuokite. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- ▶ Pjovimo įrankius laikykite aštrius ir švarius. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau įspainioja ir yra lengviau valdomi.
- ▶ Elektrinį įrankį, priedus, įrankių antgalius ir tt. naudokite pagal šias instrukcijas, atsizvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elektrinį įrankį kitokiems nei numatyta darbams, gali susidaryti pavojinga situacija.

APTARNAVIMAS

- ▶ Pasirūpinkite, kad jūsų elektrinį įrankį aptarnautų kvalifikuotas remontininkas, naudodamas tik identiškas atsargines dalis. Taip bus užtikrintas elektrinio įrankio saugumas.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI PJOVIMO PJŪKLIUI

- ▶ Niekada nestovėkite ant elektrinio įrankio. Elektriniai įrankiai apvirtus arba netyčia prisilietus prie pjovimo disko, galimi rimti sužalojimai.

- ▶ Visada naudokite ašmenų apsaugą. Ašmenų apsauga apsaugo naudotoją nuo nulūžusių pjovimo disko dalių ir nuo netyčinio pjovimo disko prisilietimo.
- ▶ Įsitikinkite, kad apsauga veikia tinkamai ir gali laisvai judėti. Niekada neužfiksuokite apsauginės dalies atidarytos.
- ▶ Elektrinį įrankį naudokite tik sausam pjovimui. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
- ▶ Laikykite maitinimo laidą toliau nuo besisukančių aplikavimo įrankių. Maitinimo laidas gali būti perpjautas arba užstrigęs.
- ▶ Rankenas laikykite sausas, švarias ir be alyvos ir riebalų. Riebios, riebios rankenos yra slidžios, todėl prarandama kontrolė.
- ▶ Niekada nepašalinkite pjovimo likučių, metalo drožlių ir pan. iš pjovimo vietos, kai mašina veikia. Visada pirmiausia nukreipkite įrankio svirtį atgal į neutralią padėtį ir tada išjunkite mašiną.
- ▶ Pjovimo diską nukreipkite į ruošinį tik tada, kai mašina įjungta. Priešingu atveju kyla atitransko pavojus, kai pjovimo diskas įsispraus į ruošinį.
- ▶ Elektrinį įrankį naudokite tik tada, kai darbo zonoje prie ruošinio nėra jokių reguliavimo įrankių, metalo drožlių ir pan. Maži metalo gabalai ar kiti daiktai, kurie liečiasi su besisukančiu pjovimo disku, gali dideliu greičiu atsitrinkti į operatorių.
- ▶ Visada tvirtai priveržkite ruošinį. Nepjunkite ruošinių, kurie yra per maži, kad juos būtų galima suspausti. Priešingu atveju jūsų rankos atstumas iki besisukančio pjovimo disko bus per mažas.
- ▶ Jei pjovimo diskas įstrigo, išjunkite mašiną ir palaukite, kol pjovimo diskas visiškai sustos. Niekada nemėginkite nuimti vis dar veikiančio pjovimo disko iš pjūvio, kitaip kyla atitransko pavojus. Nustatykite ir pašalinkite užstrigimo priežastį.
- ▶ Išjungę, nesusabdykite pjovimo disko paspausdami jį iš šono. Pjovimo diskas gali sugesti, sulūžti arba sukelti atitranką.
- ▶ Naudodami elektrinį įrankį nespauskite pjovimo disko jėga į ruošinį ir nespauskite per daug. Apdorodami kampus ar aštrius kraštus, ypač venkite įstrigti arba neįsprauti pjovimo disko. Kai pjovimo diskas yra pažeistas dėl piktnaudžiavimo, gali susidaryti įtrūkimai, dėl kurių gali lūžti be išankstinio įspėjimo.
- ▶ Dėvėkite darbo prijuostę. Atkreipkite dėmesį, kad kitiems asmenims nekiltų kibirkšties pavojus. Iš arti pašalinkite degias medžiagas. Pjaunant metalą atsiranda kibirkščiai.
- ▶ Pjovimo pjūklą naudokite tik medžiagoms, nurodytoms skyriuje „Naudojimas pagal paskirtį“, pjauti. Priešingu atveju nupjovimo šlifuočlis gali būti perkrautas.
- ▶ Nenaudokite pažeistų, ne centre esančių arba vibrujančių pjovimo diskų. Pažeisti pjovimo diskai padidina trintį, pjovimo disko įstrigimą ir atitranką.
- ▶ Visada naudokite tinkamo dydžio ir formos pjovimo diskus (deimantinius, palyginti su apvaliomis) angomis. Pjovimo diskai, kurie nesutampa su pjovimo šlifuočlio tvirtinimo detalėmis, veiks ekscentriškai, todėl praras kontrolę.
- ▶ Netvirtinkite pjūklo grandinės medžio drožybos disko arba dantyto pjūklo disko. Tokie peiliai dažnai sukelia atitranką ir praranda kontrolę.
- ▶ Montuodami ir naudodami pjovimo diską, laikykitės

pjovimo disko gamintojo naudojimo instrukcijų. Netinkantys nupjauti ratai gali susižaloti, užstrigti, lūžti ar atitrūkti.

- ▶ Nenaudokite priedų, kurie nėra specialiai sukurti ir nerekomenduoti įrankio gamintojo. Vien todėl, kad priedą galima pritvirtinti prie elektrinio įrankio, tai neužtikrina saugaus naudojimo.
- ▶ Nelieskite pjovimo disko po darbo, kol jis neatvės. Darbo metu pjovimo diskas labai įkaista.
- ▶ Reguliariai tikrinkite laidą ir sugadintą laidą leiskite taisyti tik įgaliotajam FF GROUP elektrinių įrankių klientų aptarnavimo atstovui. Pakeiskite pažeistus ilginamuosius laidus. Taip bus užtikrintas elektrinio įrankio saugumas.
- ▶ Nenaudojamą mašiną laikykite saugiai. Sandėliavimo vieta turi būti sausa ir rakinama. Tai apsaugo mašiną nuo sugadinimo laikant ir nuo neapmokytų asmenų.
- ▶ Pritvirtinkite ruošinį. Suspaudimo įtaisais arba veržlėje suspaustas ruošinys laikomas saugiau nei ranka.
- ▶ Niekada nepalikite mašinos, kol ji visiškai nesustoja. Vis dar veikiantys pjovimo įrankiai gali susižaloti.
- ▶ Niekada nenaudokite mašinos su pažeistu kabeliu. Nelieskite pažeisto laido ir netraukite iš maitinimo kištuko, kai darbo metu jis pažeistas. Pažeisti laidai padidina elektros smūgio riziką.

PRIJUNGIMAS PRIE MAITINIMO ŠALTINIO

Įsitikinkite, kad įrenginio duomenų lentelėje nurodyta maitinimo šaltinio informacija yra suderinama su maitinimo šaltiniu, prie kurio ketinate jį prijungti. Šis prietaisas yra II klasės* ir skirtas prijungti prie maitinimo šaltinio, atitinkančio etiketėje nurodytą specifikaciją ir suderinamą su įmontuotu kištuku. Jei reikalingas ilginamasis laidas, naudokite patvirtintą ir suderinamą laidą, skirtą šiam prietaisui. Vykdykite visas instrukcijas, pateiktas su ilginamuoju laidu.

ILGINIMO LAIDŲ NAUDOJIMO GAIRĖS

- ▶ Įsitikinkite, kad ilginamasis laidas yra geros būklės. Kai naudojate ilginamąjį laidą, naudokite pakankamai sunkų, kad išlaikytų srovę, kurią gamins ims. Dėl per mažo laido sumažės tinklo įtampa, dėl to dings maitinimas ir perkais.
- ▶ Prieš naudodami pažeistą ilginamąjį laidą, visada pakeiskite arba leiskite jį suremontuoti kvalifikuotam asmeniui.
- ▶ Saugokite ilginamuosius laidus nuo aštrių daiktų, per didelio karščio ir drėgnų/šlapių vietų.
- ▶ Įrankiams naudokite atskirą elektros grandinę. Ši grandinė turi būti apsaugota atitinkamu uždelsmo saugikliu. Prieš prijungdami variklį prie maitinimo linijos, įsitikinkite, kad jungiklis yra OFF padėtyje, o elektros įtampa yra tokia pati kaip įtampa, nurodyta variklio vardinėje plokštelėje. Veikiant žemesnei įtampa sugadinsite variklį.

PAKIRTIS

Mašina skirta stacionariai naudoti su pjovimo diskais, kad būtų galima atlikti išilginius ir skersinius tiesius pjūvius arba įstrižinius pjūvius iki 45° metalinėse medžiagose nenaudojant vandens.

TECHNINIAI DUOMENYS

Straipsnio numeris		43 285
Model		CS 14/2400 PRO
Nominali įtampa	V	220-240
	Hz	50/60
Įvertinkite galią	W	2400
Nėra apkrovos greičio	min ⁻¹	3900
Pjovimo disko skersmuo	mm	355
Pjovimo disko anga	mm	25,4
Pjovimo pajėgumas 0° stačiakampyje	mm	95x205
Pjovimo pajėgumas 0° kvadratu	mm	115x115
Pjovimo pajėgumas ties L profiliu 0°	mm	140x140
Minkštas startas		✓
Svoris	kg	20

Garso emisijos vertės nustatytos pagal EN 62841-1, EN 62841-3-10

Paprastai gaminio A svertinis triukšmo lygis yra:

Garso slėgio lygis	dB(A)	95,53
Garso galios lygis	dB(A)	108,53
Neaiškumas K	dB	3

Suminės vibracijos reikšmės ah (triaišų vektorių suma) ir neapibrėžtis K, nustatytos pagal

Maksimalus vibracijos lygis:

a _{h,HD}	m/s ²	3
K	m/s ²	1,5

INFORMACIJA APIE TRIUKŠMĄ / VIBRACIJĄ

Šiame informaciniame lape nurodytas vibracijos lygis buvo išmatuotas pagal standartizuotą testą, pateiktą EN 62841-1, ir gali būti naudojamas lyginant vieną įrankį su kitu. Jis gali būti naudojamas išankstiniams poveikio įvertinimui. Deklaruojamas vibracijos lygis atspindi pagrindines įrankio naudojimo sritis. Tačiau jei įrankis naudojamas įvairiems tikslams, su skirtingais priedais ar įdėjimo įrankiais arba yra prastai prižiūrimas, vibracijos emisija gali skirtis. Tai gali žymiai padidinti poveikio lygį per visą darbo laikotarpį. Apksaičiuojant vibracijos poveikio lygį taip pat reikėtų atsižvelgti į laiką, kai įrankis yra išjungtas arba kai jis veikia, bet iš tikrųjų neatlieka darbo. Tai gali žymiai sumažinti poveikio lygį per visą darbo laikotarpį. Nustatykite papildomas saugos priemones, kad apsaugotumėte operatorių nuo vibracijos poveikio, pavyzdžiui: įrankio ir priedų priežiūra, rankų šiltinimas, darbo modelių organizavimas.

IDENTIFIKAVIMAS

Rodoma komponentų numeracija nurodo elektrinio įrankio vaizdavimą grafiniuose puslapiuose.

1. Įjungimo/išjungimo jungiklio užrakinimo mygtukas
2. Įjungimo/išjungimo jungiklis
3. Rankena
4. Įtraukiama ašmenų apsauga
5. Veleno užraktas
6. Pjovimo diskas
7. Kampinis sustojimas
8. Užveržimo velenas
9. Greito atleidimo mygtukas
10. Veleno rankena
11. Montavimo angos
12. Key
13. Pagrindo plokštė
14. Kampinio stabdymo fiksavimo varžtas
15. Transportavimo saugos užraktas
16. Įrankio rankena
17. Transportavimo rankena
18. Ašmenų apsauga
19. Kibirkšties apsauga
20. Įrankio velenas
21. Suveržiamasis flanšas
22. Poveržlė
23. Bolt

SURINKIMAS

- ▶ Venkite netyčinio mašinos paleidimo. Surinkimo metu ir atliekant visus darbus su mašina maitinimo kištukas neturi būti prijungtas prie maitinimo tinklo.

PRISTATYMO APIMTIS

Atsargiai išimkite visas komplekte esančias dalis iš jų pakuotės.

Iš mašinos ir pateiktų priedų išimkite visas pakavimo medžiagas.

Prieš pradėdami eksploatuoti mašiną pirmą kartą, patikrinkite, ar buvo pateiktos visos toliau išvardytos dalys:

- ▶ Pjovimo pjūklas su pritvirtintu pjovimo disku
- ▶ **12** raktas

PASTABA

Patikrinkite, ar elektrinis įrankis nepažeistas.

Prieš toliau naudodami mašiną patikrinkite, ar visi apsauginiai įtaisai veikia. Visos šiek tiek pažeistos dalys turi būti atidžiai patikrintos, kad įrankis veiktų nepriekaištingai. Visos dalys turi būti tinkamai sumontuotos ir turi būti įvykdytos visos sąlygos, užtikrinančios nepriekaištingą veikimą. Sugadintus apsauginius įtaisus ir dalis turi nedelsiant pakeisti įgaliotasis techninės priežiūros centras.

STACIONARUS ARBA LANKSTUS MONTAVIMAS

Kad būtų užtikrintas saugus valdymas, prieš naudojant mašiną reikia pastatyti ant lygaus ir stabilaus paviršiaus (pvz., ant darbastalio).

MONTAVIMAS PRIE DARBINIO PAVIRŠIAUS

Pritvirtinkite elektrinį įrankį tinkamais varžtais prie darbinio paviršiaus. Tam skirtos tvirtinimo angos **11**.

LANKSTUS TVIRTINIMAS (NEREKOMENDUOJAMA!)

Išskirtiniu atveju, kai neturėtų būti įmanoma tvirtai pritvirtinti elektrinio įrankio ant stalo, pagrindo plokštės **13** kojeles galite laikinai pastatyti ant tinkamo paviršiaus (pvz., ant darbastalio, lygių grindų ir pan.), nepriverždami mašinos varžtais.

ĮRANKIO KEITIMAS

Prieš bet kokius darbus su pačia mašina ištraukite iš maitinimo kištuko.

Suklio užraktą **5** įjunkite tik tada, kai įrankio velenas **20** yra sustabdytas. Priešingu atveju mašina gali būti sugadinta.

Nelieskite pjovimo disko po darbo, kol jis neatvės. Darbo metu pjovimo diskas labai įkaista.

PJOVIMO DISKO IŠĖMIMAS

- ▶ Elektrinį įrankį pastatykite į darbinę padėtį.
- ▶ Pasukite atgal įtraukiamą ašmenų apsaugą 4 iki galo. Pasukite varžtą **23** naudodami pateiktą raktą **12** ir tuo pačiu metu paspauskite veleno užraktą **5**, kol jis užsifiksuos.
- ▶ Laikykite nuspaustą veleno užraktą ir atsukite varžtą **23**.
- ▶ Nuimkite poveržlę **22** ir fiksavimo jungę **21**.
- ▶ Nuimkite pjovimo diską **6**.

PJOVIMO DISKO MONTAVIMAS

- ▶ Jei reikia, prieš surinkimą nuvalykite visas montuojamas dalis.
- ▶ Sumontuokite naują pjovimo diską ant įrankio veleno **20** taip, kad jo etiketė būtų nukreipta nuo įrankio svirties.
- ▶ Sumontuokite suspaudimo flanšą **21**, poveržlę **22** ir varžtą **23**.
- ▶ Paspauskite veleno užraktą **5**, kol jis užsifiksuos, ir vėl priveržkite varžtą **23** sukdami pagal laikrodžio rodyklę. (Priveržimo momentas apie 18–20 Nm)
- ▶ Lėtai nukreipkite įtraukiamą ašmenų apsaugą **4** žemyn, kol pjovimo diskas bus uždengtas.
- ▶ Įsitinkinkite, kad ištraukiama ašmenų apsauga **4** veikia tinkamai.
- ▶ Sumontavę pjovimo diską ir prieš įjungdami patikrinkite, ar pjovimo diskas tinkamai sumontuotas ir ar jis gali laisvai sukstis.
- ▶ Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas neprisileidžia prie ištraukiamo ašmenų apsaugos **4**, ašmenų apsaugos **18** ar kitų dalių.
- ▶ Paleiskite mašiną maždaug. **30** sekundžių. Jei atsiranda didelė vibracija, nedelsdami išjunkite mašiną; nuimkite ir vėl įdėkite pjovimo diską.

OPERACIJA

Prieš bet kokius darbus su pačia mašina ištraukite iš maitinimo kištuko.

TRANSPORTO SAUGA

- ▶ Transportavimo saugos užraktas **15** leidžia lengviau valdyti mašiną transportuojant jį įvairias darbo vietas.

MAŠINOS ATLEIDIMAS (DARBO PADĖTIS)

- ▶ Paspauskite įrankio svirtį už rankenos **3** šiek tiek žemyn, kad atlaisvintumėte transportavimo apsauginį užraktą **15**.

- ▶ Transportavimo apsauginį užraktą **15** ištraukite iki galo į išorę.
- ▶ Lėtai kelkite įrankio rankeną aukštyn.

PASTABA

Dirbdami atkreipkite dėmesį, kad transportavimo saugos užraktas nebūtų įstumtas į vidų. Priešingu atveju įrankio svirtis negali būti nuleista iki pageidaujamo gylio.

MAŠINOS APSAUGA

(TRANSPORTAVIMO PADĖTIS)

- ▶ Nukreipkite įrankio svirtį žemyn, kol transportavimo saugos užraktas **15** bus visiškai įstumtas į vidų.

PJOVIMO KAMPO REGULIAVIMAS

- ▶ Kampo kampą galima nustatyti nuo 0° iki 45°.
- ▶ Dažnai naudojami kampiniai kampai pažymėti ant kampo atramos **7** su atitinkamais ženklais. 0° ir 45° padėtys nustatomos atitinkamame galiniame stabdydyme.
- ▶ Atlaisvinkite kampinio stabdžio fiksavimo varžtus **14** naudodami pateiktą raktą **12**.
- ▶ Sureguliuokite norimą kampą ir vėl tvirtai priveržkite abu fiksavimo varžtus **14**.

KAMPINIO STABDIKLIO PERKĖLIMAS

- ▶ Kampo atramą **7** galite pastumti atgal.
- ▶ Naudodami komplekte esantį raktą **12**, visiškai atsukite fiksavimo varžtus **14**.
- ▶ Pasukite kampinį atramą **7** į galą per vieną skylę, kad pasiektumėte norimą atstumą.
- ▶ Sureguliuokite norimą kampą ir vėl tvirtai priveržkite abu fiksavimo varžtus **14**.

RUOŠINIO TVIRTINIMAS

Siekiant užtikrinti optimalią darbo saugą, ruošinys visada turi būti tvirtai prispaustas.

Nepjunkite ruošinių, kurie yra per maži prispausti. Ilgi ruošiniai turi būti pakloti apačioje arba paremti laisvu galu.

1. Padėkite ruošinį prieš kampinį atramą **7**.
2. Priveržkite suspaudimo veleną **8** prie ruošinio ir tvirtai suveržkite ruošinį veleno rankena **10**.

RUOŠINIO ATLAISVINIMAS

- ▶ Atlaisvinkite veleno rankenėlę **10**.
- ▶ Pakreipkite greitojo atleidimo **9** aukštyn ir atitraukite suspaudimo veleną **8** nuo ruošinio.

OPERACIJOS PRADŽIA

- ▶ Laikykitės tinkamos tinklo įtampos! Maitinimo šaltinio įtampa turi sutapti su įtampa, nurodyta mašinos vardinėje lentelėje. Elektriniai įrankiai, pažymėti 230 V, taip pat gali būti naudojami su 220 V įtampa.
- ▶ Prieš naudodami patikrinkite pjovimo diską. Pjovimo diskas turi būti tinkamai sumontuotas ir laisvai sukstis. Atlikite **30** sekundžių (min.) bandomąjį važiavimą be apkrovos. Nenaudokite pažeistų, ne centre esančių arba vibruojančių pjovimo diskų. Pažeisti pjovimo diskai gali sprogti ir susižaloti. Dulkės iš medžiagų, tokių kaip švino turinčios dangos, mineralai ir metalas, gali pakenkti sveikatai. Kontaktas su dulkėmis arba jų įkvėpimas gali sukelti alergines reakcijas operatoriui ar pašaliniam asmeniui ir (arba) sukelti kvėpavimo takų infekcijas. Kai kurios

metalo dulkės laikomos pavojingomis, ypač kartu su lydiniais, tokiais kaip cinkas, aliuminis ar chromas. Su asbesto turinčiomis medžiagomis gali dirbti tik specialistai.

1. Užtikrinkite gerą darbo vietos vėdinimą.
 2. Rekomenduojama dėvėti P2 filtro klasės respiratorių.
 3. Laikykitės atitinkamų jūsų šalies reglamentų, taisyklių apdirbamoms medžiagoms.
 4. Peilį gali užblokuoti dulkės, drožlės arba ruošinio skeveldros pagrindo plokštės **13** plyšyje.
 5. Išjunkite mašiną ir ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
 6. Palaukite, kol pjovimo diskas visiškai sustos.
 7. Pakreipkite mašiną į galą, kad smulkūs ruošinio fragmentai galėtų iškristi iš tam skirtos angos.
 8. Jei reikia, naudokite tinkamą įrankį, kad pašalintumėte visus ruošinio fragmentus.
- ▶ Saugokite, kad darbo vietoje nesikaupytų dulksės. Dulksės gali lengvai užsidegti.

OPERATORIAUS PAREIGOS

- ▶ Nestovėkite eilėje su pjovimo disku priešais mašiną. Visada stovėkite atokiai nuo pjovimo disko. Ši priemonė geriau apsaugo jūsų kūną nuo galimų atplaišų lūžus pjovimo diskui.

IJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Norėdami taupyti energiją, elektrinį įrankį įjunkite tik jį naudodami.

1. Norėdami įjungti mašiną, pirmiausia paspauskite užrakinimo mygtuką **1**. Tada paspauskite įjungimo/išjungimo jungiklį **2** ir laikykite jį nuspausta.

PASTABA

Saugumo sumetimais įjungimo/išjungimo jungiklio **2** negalima užrakinti; jis turi likti nuspaustas viso operacijos metu.





2. Norėdami išjungti įrenginį, atleiskite įjungimo/išjungimo jungiklį **2**.

DARBO PATARIMAI

- ▶ Bendrosios pjovimo instrukcijos
- ▶ Nelieskite pjovimo disko po darbo, kol jis neatvės. Darbo metu pjovimo diskas labai įkaista. Įsitinkinkite, kad kibirkšties apsauga **19** yra tinkamai sumontuota. Pjaunant metalą atsiranda kibirkštis. Apsaugokite pjovimo diską nuo smūgių, smūgių ir tepalo. Nedarykite pjovimo disko šoninio spaudimo. Neįtempte elektrinio įrankio taip stipriai, kad jis sustotų. Per didelis padavimas žymiai sumažina mašinos našumą ir sutrumpina pjovimo tarnavimo laiką. Naudokite tik apdirbamai medžiagai tinkamus pjovimo diskus.

LEISTINI Ruošinio Matmenys

Maksimalūs ruošinio dydžiai:

Ruošinio forma	Spiruoklinis kampas	
	0°	45°
	130	110
	115x115	90x90
	95x205	85x100
	140x140	85x85

Pjovimo gylis, maks. (0°/0°): 140 mm

METALO PJOVIMAS

1. Nustatykite norimą kampą.
2. Tvirtai priveržkite ruošinį pagal jo matmenis.
3. Įjunkite mašiną.
4. Lėtai nukreipkite įrankio svirtį rankena žemyn 3.
5. Nupjaukite ruošinį vienoda pastūma.
6. Išjunkite mašiną ir palaukite, kol pjovimo diskas visiškai sustos.
7. Lėtai kelkite įrankio rankeną aukštyn.

TRANSPORTAS

- ▶ Elektrinį įrankį visada nešiokite už transportavimo rankenos 17.
- ▶ Elektrinį įrankį visada turi neštis du asmenys, kad išvengtumėte nugaros traumų.
- ▶ Transportuodami elektrinį įrankį naudokite tik transportavimo įtaisus ir niekada nenaudokite apsauginių įtaisų.

PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

- ▶ Prieš bet kokius darbus su pačia mašina ištraukite iš maitinimo kištuko.
- ▶ Reguliariai valykite elektrinio įrankio ventilacijos angas minkštu šepetėliu. Variklio ventilatorius įtraukia dulkes į korpusą, o dėl didelio susikaupimo metalo dulkių gali kilti elektros pavojus.
- ▶ Ekstremaliomis sąlygomis, kiek įmanoma, visada naudokite dulkių nusiurbimą. Dažnai išpūskite ventilacijos angas ir įdėkite nešiojamą liekamosios srovės įtaisą (PRCD). Apdirbant metalus elektrinio įrankio viduje gali nusėsti laidžios dulksės. Gali pablogėti bendra elektrinio įrankio izoliacija.
- ▶ Prižiūros ir remonto darbus leiskite atlikti tik įgaliotam servisui. Tokiu būdu galima užtikrinti elektrinio įrankio saugą.

Įtraukiama ašmenų apsauga visada turi turėti gali- mybę laisvai judėti ir automatiškai įsitraukti. Todėl visada laikykite švarią sritį aplink įtraukimo ašmenų

apsaugą.



Jei reikia pakeisti maitinimo laidą, tai turi atlikti FF- GROUP arba įgaliotasis FFGROUP techninės priežiū- ros atstovas, kad būtų išvengta pavojaus saugai.

APLINKOS APSAUGA

Perdirbkite žaliavas, o ne išmeskite kaip atliekas. Ma- šina, priedai ir pakuotės turi būti rūšiuojamos taip, kad jos būtų perdirbtos nekenksmingos aplinkai. Plastikiniai komponentai yra paženklinėti, kad juos būtų galima perdirbti.

GARANTIJA

Šiam gaminiui suteikiama garantija pagal teisinius / konkrečios šalies reglamentus, kurie galioja nuo pir- mojo naudotojo įsigijimo datos. Garantija netaikoma žalai, atsiradusiems dėl normalaus nusidėvėjimo, perkrovo ar netinkamo naudojimo. Jei turite pre- tenzijų, visiškai surinktą mašiną nusiųskite pardavėjui arba elektrinių įrankių aptarnavimo centrui.

EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY		We declare under our sole responsibility that the listed products comply with all applicable provisions of the below directives and are also in conformity with the following standards. Production year and serial number are on the product. The relative technical file is at the below address.
	METAL CUT-OFF SAW		
	MODEL	Article number	
FR	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives ci-dessous et sont également conformes aux normes suivantes. L'année de production et le numéro de série figurent sur le produit. Le dossier technique correspondant est à l'adresse ci-dessous.
	TRONÇONNEUSE À MÉTAUX		
	MODÈLE	Numéro de l'article	
IT	DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ		Dichiaro sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle seguenti direttive e sono inoltre conformi alle seguenti norme. Anno di produzione e numero di serie sono sul prodotto. La relativa scheda tecnica è al seguente indirizzo.
	TRONCATRICE PER METALLO		
	MODELLO	Codice prodotto	
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ		Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές διατάξεις των κάτωθι οδηγιών και είναι επίσης σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα. Το έτος παραγωγής και ο σειριακός αριθμός αναγράφονται στο προϊόν. Ο τεχνικός φάκελος είναι στην παρακάτω διεύθυνση.
	ΚΟΦΤΗΣ ΜΕΤΑΛΛΟΥ		
	ΜΟΝΤΕΛΟ	Κωδικός προϊόντος	
SR	CE IZJAVA O USAGLAŠENOSTI		Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi poštjuju sve važeće odredbe dole navedenih direktiva i da su takođe u skladu sa sledećim standardima. Proizvodna godina i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnološka datoteka je na donje adrese.
	TESTERA ZA METAL		
	MODEL	Broj predmeta	
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi u skladu sa svim primjenjivim odredbama dolje navedenih direktiva, a također su u skladu sa sljedećim standardima. Godina proizvodnje i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnička datoteka nalazi se na donjoj adresi.
	PILA ZA REZANJE METALA STOLNA		
	MODEL	Broj artikla	
RO	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE		Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate respectă toate prevederile aplicabile din directivele de mai jos și sunt, de asemenea, conforme cu următoarele standarde. Anul de producție și numărul de serie sunt pe produs. Fișierul tehnic relativ se află la adresa de mai jos.
	MASINA DE DEBITAT METALE		
	MODEL	Număr articol	
BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ		С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.
	ЦИРКУЛЯР ЗА МЕТАЛ		
	МОДЕЛ	Каталожен номер	
HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT		Kijelentjük kizárólagos felelősségünkre, hogy a felsorolt termékek megfelelnek az alábbi irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének, és megfelelnek a következő szabványoknak is. A gyártási év és a sorozatszám a terméken található. A relatív műszaki fájl az alábbi címen található.
	FÉMDARABOLÓ FŰRÉSZ		
	MODELL	Cikk szám	
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA		Mes, prisimdamis visą atsakomybę, pareiškiame, kad išvardyti produktai atitinka visas taikomas toliau nurodytų direktyvų nuostatas ir taip pat atitinka šiuos standartus. Gamybos metai ir serijos numeris yra ant gaminio. Santykinis technologinis failas yra žemiau nurodytu adresu.
	METALO PJAUSTYKLĖ		
	MODELIS	Straipsnis Numeris	
	CS 14/2400 PRO	43 285	2006/42/EC
			EN 62841-1:2015 EN 62841-3-10:2015+A11
Aimilios G. Theodorou Electrical Engineer, Safety Officer  17/10/2022 FF GROUP TOOL INDUSTRIES, 19300 Aspropyrgos-Greece.			FF GROUP TOOL INDUSTRIES 9,5km Attiki Odos, Aspropyrgos 19300, Athens, Greece Tel. +30 210 55 98 400
			



FF GROUP TOOL INDUSTRIES



9,5 Km Attiki Odos, Aspropyrgos

19300, Athens, Greece



+30 210 55 98 400



info@ffgroup-toolindustries.com



www.ffgroup-tools.com